

सावर्त्तयन्ताम्, अनवरत-अमित-तारकाचक्रमपरमिव भ्रूवम्, ( ब ) उद्यमता ( १ ) शिरा-आलकेन जरत्कक्ष्यतस्मिन् परिषत्-सताक्षर्येण निरन्तर-निश्चितम्, ( न ) चमलेन ( २ ) चन्द्रांशुभिरिवाद्युतफेनैरिव शुच्यन्ता-तन्तुभिरिव निर्मितेन माला-वरो-ज्ज-आलन-( ३ ) शुविना दुग्ध-वस्त्रलेन द्वितीयेनैव जराआलकेन संष्ठा-दितम्, ( म ) आसन्नवर्तिना मन्दाकिनी-सलिल-पूर्णेन चिदम्बोपविष्टेन स्फाटिक- ( ४ ) कामरुज्जुना विकच-पुष्पतौक-( ५ ) शशिमिव राजहंसेनोपयोममानम्, ( य )

কৌৰ্ণ্যোৰাচলানাং গাৰ্ভীৰ্য্যং সাগরাণাং ( ) তেজসা সচিতুঃ প্রযমেণ সুধার-রজঃ  
নির্মীলনপাণ্ডুরতলস্য সংবিভাগমিব কুৰ্জাণম্, (১) বৈনতীয়মিব স্পৰ্শমাণীপাশ-  
সকল-দ্বিতাধিপত্যম্, (২) ( ১ ) কমলাসন-মদাশ্রয়মগুরুম্, ( ২ ) জরজন্ম-  
তলমিব ভুজ- ( ৩ ) নিখৌক-ধবল-জটাকুলম্, ( ৪ ) প্রমদ-বারণামিব ( ৫ )  
প্রহস-কৰ্ণোবালম্, ( ৬ ) ( ৬ ) বৃহস্পতিমিবাজ্ঞা-বৰ্হিত-কবচম্, ( ৭ ) দিবস-

(১) কৌৰ্ণ্যোৰাচলানাং : পরশু বিমল্য প্রতিপাদনং সংবিভাগঃ, তে কুৰ্জাণমিব, তজ্জা য  
কৌৰ্ণ্যোৰাচলানাংগাণামগুণান্ অচলাদিভ্যো বিমল্য দল্যে বিমল্যমিবল্যঃ, তাহ্ময়স্যে ব্যাধিনস্বাদিত্যে ভাবঃ ।  
অন্য অচলানাং কৌৰ্ণ্যে কল্যেদিত্যে সুনীঃ কৌৰ্ণ্যে নমঃ সিত্যে, সাগরাণাং গাৰ্ভীৰ্য্যমগাচনা, সুনীৰ্ণাণীৰ্ণ্য  
সুধমাচলমিবল্যং, সচিতুঃ জঃ প্রযমকিরণম্ সুনীৰ্ণা দল্যে তপঃপ্রমদমিবল্যং, সুধার-রজঃ স্পৰ্শমা  
ভীমমূৰ্খিতা সুনীঃ প্রমল্যকিরণমিবল্যঃ, আচলস্য নির্মীলন পাক্ষতা সুনীৰ্ণিত্যে সুনীৰ্ণিত্যে সুনীৰ্ণিত্যে  
সিদ্ধিবি সৌধমিবদ্বাৰমগাচনামিবল্যঃ সিত্যে সুনীৰ্ণিত্যে সুনীৰ্ণিত্যে সুনীৰ্ণিত্যে সুনীৰ্ণিত্যে  
সুনীৰ্ণিত্যে সুনীৰ্ণিত্যে সুনীৰ্ণিত্যে সুনীৰ্ণিত্যে সুনীৰ্ণিত্যে সুনীৰ্ণিত্যে সুনীৰ্ণিত্যে সুনীৰ্ণিত্যে

( ১ ) বৈনতী । বৈনতীং গদ্য-মিব, স্পৰ্শমাণীপাশে স্পৰ্শমাণীপাশে স্পৰ্শমাণীপাশে স্পৰ্শমাণীপাশে  
পশ্চিম পশ্চিমপাশে প্রমদ-মিব তম্ । অত পূৰ্ণোদমাচলম্ ।

( ২ ) কমলাসন-মদাশ্রয়মগুরুম্ । কমলাসন-মদাশ্রয়মগুরুম্, স্পৰ্শমাণীপাশে স্পৰ্শমাণীপাশে  
স্পৰ্শমাণীপাশে স্পৰ্শমাণীপাশে স্পৰ্শমাণীপাশে স্পৰ্শমাণীপাশে স্পৰ্শমাণীপাশে স্পৰ্শমাণীপাশে স্পৰ্শমাণীপাশে

( ৩ ) জরজন্ম-তলমিব ভুজ- ( ৩ ) নিখৌক-ধবল-জটাকুলম্ । জরজন্ম-তলমিব ভুজ-  
জটাকুলম্, পশ্চিমপাশে স্পৰ্শমাণীপাশে স্পৰ্শমাণীপাশে স্পৰ্শমাণীপাশে স্পৰ্শমাণীপাশে স্পৰ্শমাণীপাশে স্পৰ্শমাণীপাশে

( ৪ ) প্রমদ-বারণামিব । প্রমদ-বারণামিব, প্রমদ-বারণামিব, প্রমদ-বারণামিব, প্রমদ-বারণামিব  
প্রমদ-বারণামিব, প্রমদ-বারণামিব, প্রমদ-বারণামিব, প্রমদ-বারণামিব প্রমদ-বারণামিব

( ৫ ) বৃহস্পতিমিবাজ্ঞা-বৰ্হিত-কবচম্ । বৃহস্পতিমিবাজ্ঞা-বৰ্হিত-কবচম্, বৃহস্পতিমিবাজ্ঞা-  
বৰ্হিত-কবচম্, বৃহস্পতিমিবাজ্ঞা-বৰ্হিত-কবচম্, বৃহস্পতিমিবাজ্ঞা-বৰ্হিত-কবচম্ বৃহস্পতিমিবাজ্ঞা-বৰ্হিত-কবচম্

(১) জাবালি, ঠৈৰ্য্যোৰাচলানাং গাৰ্ভীৰ্য্যং সাগরাণাং (১) তেজসা সচিতুঃ প্রযমেণ সুধার-রজঃ  
নির্মীলনপাণ্ডুরতলস্য সংবিভাগমিব কুৰ্জাণম্, (২) বৈনতীয়মিব স্পৰ্শমাণীপাশ-  
সকল-দ্বিতাধিপত্যম্, (২) ( ১ ) কমলাসন-মদাশ্রয়মগুরুম্, ( ২ ) জরজন্ম-  
তলমিব ভুজ- ( ৩ ) নিখৌক-ধবল-জটাকুলম্, ( ৪ ) প্রমদ-বারণামিব ( ৫ )  
প্রহস-কৰ্ণোবালম্, ( ৬ ) ( ৬ ) বৃহস্পতিমিবাজ্ঞা-বৰ্হিত-কবচম্, ( ৭ ) দিবস-

(১) অতঃ কৌৰ্ণ্যোৰাচলানাং গাৰ্ভীৰ্য্যং । (২) কবচম্ স্পৰ্শমাণীপাশে ।  
(৩) প্রমদ-... । (৪) কবচম্ স্পৰ্শমাণীপাশে । (৫) কবচম্ ।

মিবোষদর্শ-বিন্ধ্য-ভাঙ্কর-সুখম্, (৬) শরৎকালমিব বীণাবর্ণম্, (৭) শ্রাম্যন্তু-  
মিব প্রিয়সজ্জতম্, (৮) অম্লিকা-জরতলমিব হৃদ্রাশ-যজ্ঞম্-(১) নিপুণম্, (২)  
মিথির সমশস্যমিব ক্রতোত্তরাশঙ্কম্, (৩) বড়বানলমিব (৪) সতত-(৫)

(৬) বিন্ধ্যমিতি। দিবসে বাসরমিব, সন্ধ্যার্কমিববৎ সন্ধ্যমানন্ত্যমপ্যন্তবৎ ভাঙ্করং দীপ্তিলত্  
সুখং বর্ণনং যস্য তং, পক্ষে সন্ধ্যার্কমিবেন ভাঙ্করং সুখং খাদ্যমাদৌ যস্য তন্। পূর্বোপমা।

(৭) শ্রাম্যন্তু-মিব। বীণামি বর্ণাণি বদ্যবৎসরা যস্য তং, সজ্জাবমিহান্ত্রাণ্যমিহাৰ্ণঃ, পক্ষে বীণা  
সজ্জাবম্ভূতং বর্ণে চৈতর্যজিন্ তন্। পূর্বোপমা।

(৮) শ্রাম্যন্তু-মিতি। শ্রাম্যন্তু' মদাখ্য' বন্দুবেবীণ্যে রাজানমিব দ্রিবে অমীচ' সত্যব্রতং সত্যবান্  
সত্যবান্ভূতং বদ্যো নিগদৌ যস্য তন্, পক্ষে দ্রিবে: পরমৌক্তকটপ্তমলান্ ব্রীতিকাঃ সত্যব্রতৌ ভীষ্মৌ যস্য তন্।  
পূর্বোপমা।

(৯) অম্লিকমিতি। অম্লিকায়া: চার্বীক্যা: জরতলে পাম্বিমিব, হৃদ্রাশক হৃদ্রাশনাশায়া: বহুধে' নিপুণ'  
হৃদ্রাশ', পক্ষে হৃদ্রাশ মিবল অম্বীকৌ অম্বীকৌ ইতি হৃদ্রাশে তদীক'হৃদ্রে কৌতুকবলিবিদাশি নিপুণম্।  
পূর্বোপমা।

(১) মিথিরেতি। মিথিরসমবলস বীণাকাশস্য "তপসতপসী মিথিরাত্তু"মিতি শ্রুতী: শ্রাম্যন্তুগুণ-  
শ্রাম্যন্তুরিখ্যঃ: পূর্ণমিহ, ক্রত: ক্রমঃ-অর্চিত: সত্যব্রতঃ সত্যবীণবলস' ইত্য তং পক্ষে ক্রত সত্যবলস দিহ: সত্য:  
ক্রমীক সত্যবীণে ইতি তন্, তদানীং বসেহত্যব্রতম্ভূতম্। পূর্বোপমা।

(২) বড়বনমিতি। সততং বদ্যে বৃন্দমাত্রং জগত্ অম্বা' সত্যং বীণাবীণম্ যস্য তন্। পূর্বোপমা।

পুঙ্খের লোম বৃহৎ থাকে, কাবালিরও তেমন কর্ণের লোম বৃহৎ বৃহৎ ছিল; (১) বৃহৎপতি  
বেদন নিজপুত্র কটকে জন্ম হইতে বর্জিত করিয়াছিলেন, তিনিও তেমন জন্ম হইতে বেশ-  
কলাপ বর্জিত করিয়াছিলেন; (২) দিনের প্রথম ভাগে বেদন উদয়মান স্বর্ধ্যমণ্ডলবারা  
দীপ্তিমান হই, কাবালির সুবহুওলও তেমন উদয়মান স্বর্ধ্যমণ্ডলের ভায় দীপ্তিমান ছিল;  
(৩) শরৎকালে বেদন বৃষ্টি কর প্রোক্ত হই, কাবালির বরষের বৎসরও তেমন কর প্রোক্ত  
হইয়াছিল; (৪) ভীষ বেদন পিকা শাক্তর প্রিয় পাত্র ছিলেন, সভাবাক্য ও সভ্য-ব্যবহারের  
সিদ্ধমও তেমন কাবালির প্রিয় ছিল; (৫) পার্শ্বভীর পাণ্ডুল বেদন শিবের চকু-  
ধারণে নিপুণ, কাবালিও তেমন রজাক্ষের মালাধারণে নিপুণ ছিলেন; (৬) বাণ্যাসের  
স্বর্ধ্য বেদন ক্রমে উত্তরদিকে পদার্পণ করেন, কাবালিও তেমন ক্রমে উত্তরীক-ধর কর্ণণ  
করিয়াছিলেন; (৭) বড়বানল বেদন নর্জবা সমুদ্রের জল পান করে, কাবালিও তেমন

(১) ব্রাহ্মণকর্মকর্ম...। (২) বীণালসমিব। (৩) সত্যব...।

পদীমঞ্চম্, (চ) শূন্যনগরমিষ দীনানাঘ-বিপক্ষ-শরম্, (ঙ) পশুপতিমিষ  
মক্ষ-পাশুরোমাসিষ্ট-শরীরম্, ভগবন্ত জাবাসিমপশুম্। (ব)

অবলোক্য চাঙ্কমচিন্তয়ম্—‘অঙ্কো প্রভাবস্থাপসাম্। ইয়মস্মা যান্ত্যপি  
সূর্ত্তিরতস-কনকাদাতা পরিস্কুরন্তৌ মৌদামিনীব (১) অশ্বযঃ প্রতিহন্তি  
সেজাশি, সমতমুদাতোনাপি মহাপ্রভাবতয়া ভয়মিষোপজনয়তি প্রথমোপগতস্য।  
শূন্য-নগ-কামকুমুম-নিপতিতানল-চটুল-হুতি নিত্বমসহিষ্ম তপস্বিনাং প্রতলু-  
তপসা-(২) মপি তেজঃ প্রকৃত্বা দুঃসহং (৩) ভবতি, কিসৃত সকল-ভুবন-বন্দিত-(৪)

(ক) শূন্যেতি। শূন্যনগরমিষ সৌন্দর্যম্। শরমিষ, দীনানাং দুর্ভেদানাং কনকাদাতা রতকরচিতানাং  
বিপর্যাসাং বীণানাংদীনান্য শরম্ রচকম্, পশু দীনানি সৌন্দর্যরচিতানি, কনকাদানি নিবাসিলমঙ্গীনানি,  
বিবাহানি ভয়ানি শরমিষ গৃহাণি যচ্চিন্ত তন্। পূর্ব্বোক্তম্।

(খ) পশুবি। পশুপতিমিষমিষ, মক্ষবন্ত পাশুরোমাসিষ্টতানি যানি বীণাশি মক্ষনা পাশুরো  
মাসিষ্টা চ তৈরাশিষ্টং সংস্কৃতং শরীরং যস্মৈ তন্। ভগবন্তাং সাক্ষাত্যবলম্। পূর্ব্বোক্তম্।

(ঙ) অবতি। যান্ত্যপি প্রসঙ্গাধি। কনককনকাদাতা রতকাদান্যন্যম্ নির্মলতা পরিস্কুরন্তৌ  
প্রকাশনানাং সৌন্দর্যমিষ বিবুদ্বিব। অশ্বৌদমালহ্যারঃ। উদাতীনাপি মধ্যস্থাপি অশ্বৌদা ভয়জননে প্রদীপন-  
রচিত্যপি ইতং সূর্ত্তিরিত্যর্থঃ, প্রথমং তপসবলং তপস্বিতস্য মম অশ্বপশুজনয়তীব। অত্র কিসৌতম্ আনুভাবঃ।  
অশ্বৌ নলৌ নলৌ মক্ষমসহিষ্মত্ববিধিষু কামকুমুদৌ চ নিপতিনী যঃ অললৌ দহিঃ তলৌ চটুলঃ অশ্বানা  
বীণতয়া হুতিঃ পশুরশ্মাদাতৌ যস্মৈ তন্, তন্ময় নিত্বং সর্ব্বদা অসহিষ্ম পরপ্রভাবমিতি জীবঃ, প্রতলু অললৌ  
নলৌ তেজাং নিবাসমিষ তপস্বিনাং তেজঃ, প্রকৃত্বা স্বভাবেন দুঃসহং ভবতি অশ্বৌ যানিতি জীবঃ। অত্র প্রথমবিধিষু

এতাহ ইত্যাহই পান করিতেন; (ঙ) কুমপুত্র নগর যেমন সৌন্দর্য্যহীন ও অসুখহীন তদ  
পূর্ণ নকলের আশ্রয়, জাবাসিও তেমন দরিদ্র, অসুখ ও বিপন্ন লোকগণের আশ্রয়  
(রক্ষক) ছিলেন; (চ) মহামেঘের শরীর যেমন কামরাসাং খেতবর্ণ লোমসমূহে ব্যাপ্ত,  
জাবাসির শরীরও তেমন অশ্বের জার খেতবর্ণ লোমসমূহে ব্যাপ্ত ছিল।

(ছ) তাঁহাকে দেখিয়া আমি চিন্তা করিতে লাগিলাম—‘তপতাব সাহায্য কি আশ্রয়!  
কারণ, ইহাও এই আকৃতি তপ্তকাকনের জার নির্মল এবং শান্ত হইলেও বীণ্যমান বিহুতের  
জার আবার নরনের তেজ প্রতিকৃত করিতেছে, আর আমি এইমাত্র প্রথম বাসিরাহি,  
হুতরাং সর্ব্বদা পত্নের তরোৎপাদনে প্রয়োজন না থাকিলেও আহার যেন ভয় অন্বাইতেছে।  
তক নল ও কামকুমুদ (কেশের কুলের) উপর পতিত অগ্নি যেমন তৎক্ষণাৎ বিলুপ্ত হইয়া  
পড়ে, সেইরূপ অগ্নিতপতি এবং সর্ব্বদা পরপ্রভাব অসহিষ্ম সাধারণ তপস্বীগণের তেজও  
অত্নের পক্ষে অত্যন্তই দুঃসহ হইয়া থাকে, আর সমগ্র জগতের লোক বীণ্যদের

(১) বীহমলীষ। (২) নলনবদা। (৩) অশ্বিঃ দুঃসহমিষি দাসি। (৪) প্রথমতম্...

অরুণামগবরত-তথঃসলিল-স্বাসিত-(১) মল্লানাং কর-কমল-তলামলকফল-  
বদলিঙ্গং (২) জনদাসীকবতাং দিব্যেন চতুৰ্ভা ভগবতামেববিধানামবদ-  
কারিণাম্ (৩)। (৪) পুঙ্খানি হি নামবহুধান্যপি মহামুনীণাম্,  
কিং পুনর্দৃশ্যনানি। ধর্ম্মসিদ্ধমান্বমপদমযমধিপতির্য়ত। অথবা সুবন-  
তলমেব ধর্ম্মমখিলমনেনাধিষ্ঠিতমবনিতল-কমলয়োনিমা। পুঙ্খভাক্তঃ স্তম্ভমী  
সুনয়ো যদহ্ননির্ভমেনমপরমিব নক্কিনাসনমপগতাস্বব্যাপার। সুখাবলোকনং (৪)  
নিখলদৃষ্টয়ঃ পুঙ্খাঃ কথাঃ শৃঙ্খলাঃ পথ্যুপাসতে। সরস্বত্যাযি ধন্যা, যাঃপ  
(৫) সততমতিপ্রসঙ্গে কক্কাজলনিষ্কলিন্দিন্দগাধগাখ্যোয্যে কুচির দিকপরিবারা (৬)

শ্রীমদ্রামায়ণঃ। অগবরতং তমাংসেব সলিলানি জলানি তৈঃ সালিতানি ধৌতানি, মল্লানি পান্যাব্যে  
মল্লানি কহ্ন'মাদৌনি খেলেবা, অথ দ্বিষ্টমরম্মরিতপকমলহারঃ। তথা দিব্যেন স্বর্ষীণৈব চতুৰ্ভা ভ্রাম-  
মবনেত্যয়ৈঃ, করকমলতলামলকফলবন্ পানিকমলতলস্থিতধাদৌফলবন্, সলিলং সর্ষে ভগবৎ ধাতীকবতাং  
পুঙ্খতাং। অদৌপমাকহারঃ। প্রবিধানাং জাবালিপুঙ্খানাং অথচয়কারিণাং দর্শনমামেখৈব পরিবাং পাম-  
বিতামকারিণাম্।

(১) পুঙ্খানিতি। পুঙ্খানি পুঙ্খজনকানি। নানাং যদৃথানি লস্কারখানি। আয়মপদ'স্বাস-  
বৎ জ্ঞানন্। অবনিতলস মর্গালোকস কামনয়ৌনির্মিতা তদুৎসাহদ্য ইত্যর্থঃ, তৈঃ। অথ নিরক্ত'ঈবল-  
কপকমলহারঃ। নক্কিনাসনং ব্রজাখ'। অথ দ্রষ্টাণ্যুদেখাবিহারঃ। অপরতা দুরীভূতা অর্থ্য আঘাঃ  
জাব্যাকি যথা তৈ, তথা সুখাবলোকনে জাব্যাকি'দনদর্শনে নিখলা দৃষ্টির্য়ত। তৈ। কুচিরা মুন্দরাঃ  
বিজাঃ সিম্বীভূতাঃ ব্রাজাখাঃ পশ্চিমব্দ পরিবারাঃ পরিজনা বন্ধাঃ সা, যা সরস্বতী রাজস্বতীচ, স্তম্ভ'  
জলন' পরমিব তল সম্পর্কবৃত্ত' অনুমবলাং সত্যৌ অতিপ্রসঙ্গে নিতাকানুদৈক্যোপিত্য অতিপ্রসঙ্গীকৃত্যে, অ  
কক্কা জলনিব কক্কায়েব অ জলমিতি কক্কাজলন' তল নিসলিন্দিনি স্বাবিধিঃ, জলার্থ ইবল্যোহিত' অতলজ্যবজ',

চরৎ বন্ধনাং কটৈ, অবিত্রাঙ্কি তপস্তার জলে যৌহারী সমস্ত মল প্রকালন করিতাহেন,  
এবং যৌহারী নিবাহকুর্ঘার। কব্রতলস্থিত আসলকীফনের ভার সমগ্র কর্ণে দর্শন করিতেছেন, এবং  
যৌহারী নর্শনবাগ্রেই লোকের পানকর করিয়া থাকেন, এবংবিধ মাহাত্ম্যশাণী সেই মহর্ষিদিগের  
ভেজের কথা আর কি বলিবার আছে। (২) মহর্ষিদিগের নামোচ্চারণও পূর্ণা কন্যাইরা থাকে,  
নর্শনের কথা আর বলিবার কি আছে? এই আশ্রম বন্ধ, যে স্থানে হৈনিই অধিপতি। অথবা  
নম্রা ভ্রমণগই বন্ধ, যে কেহ, যত্নলোকের ব্রজ। এই মহর্ষি বাস করিতেছেন, এই সকল  
স্থানিরাও পুণ্যবান্, যে হেতু, অত্র সকল কার্য পরিচাল্য করিয়া কেবল ইহার বৃৎ নিব্রীকরণই  
নিষ্ঠনমাত্র এইরা নানাবিধ ধর্ম্মোপাখ্যান শ্রবণ করত, নিবাহকি দ্বিতীয় ব্রজার ভার ইহার  
উপাদনা করিতেছেন। আর, স্তম্ভর গজিগণে পরিবৃত্ত এইরা রাজহসী যেমন পটহার

(১)...তথঃসলিলস্বাসিত। (২) করকমলকবতাং। (৩)...অথচয়কারিণাং পুঙ্খানি...

(৪) সুখাবলোকনং...। (৫) যদহ্ননির্ভমেনমপরমিব। (৬) কুচিরদিকপরিবারা, বিলপরিবারে।

सुखकमल-सम्पर्क-सुख-(१) मनुभवन्ती निवसति राजहंसीव (२) मानसे । (ज)  
चतुर्थ-सुखकमलवासिभिस्तुर्वैः (३) सुविरादिव द्वितीयमिदं-(४) माहादितं  
स्थानम् । (झ) एनमासाद्य धरत्कालमिव कलिकास-जलधर-समय- (५)  
कक्षुषिताः प्रसादसुपमताः पुनरपि जगति सरित इव सवेविधाः । (ञ)  
नियतमिह सर्वात्मना कृतावस्थितिना भगवता परिभूत-कलिकास-विश्वसिनेन  
धर्मेण न खर्यते कृतयुगल । (ट) धरणीतलमनेनाधिष्ठितमालोक्य (६)

गार्गीर्यः कुरवगाहसभायत्वं गरीरता च यस्य दक्षिन्, अथ जादासिः मानसि मनसि मानसहरीदरी च,  
मनसं निवसति । असाधारणपुण्यं मेवेद्वयवासप्रानस्य लब्धत्वात् सा सरस्वत्यि भवेति भावः । अतः पूर्वो-  
पमाख्यारः ।

(४) चतुर्विंशति । चतुर्विंशत्यस्य ब्रह्मणः सुखसमनवाधित्वस्यैः । इदं एतत् तपोवन्द्यम् । आश्विनं प्राणम् । अथ सुधीर्गुणेष्वानुष्ठानम् । तेन च ब्रह्मणो वदनस्य समाना तपोवन्द्यस्य शक्तिता व्यक्तव्य प्रकलङ्कारिण बलवन्ति ।

{ अ } एनमिति । कश्चिन्नालो अक्षरसमयौ वर्षाकाज इव नेन कलुषिताः स्फुग्भाविभवात् कृत्वास्मान्दिना अननुकानेन च दूषिताः, चाभिवीकृताश्च सर्वेपिवा अष्टादशदकारा वेदादिविद्या, सक्तौ नष्ट इव, अरन्नापमिष एनं ज्ञावाधिं आपाद्य माष्य जगति पुनरपि प्रसादं सदास्मान्दिना अनुकानेन च निर्देयित्वं निश्चिन्नात्वे च उभयताः प्राप्ता । अथैवमुपशायं सर्वं एव विद्या दधाति तद्वद्विद्वानुभावश्च करोतीति भावः । अथ द्वयोः समयोरेकाक्षराग्रवेमदपः सङ्गरः ।

(८) नियतमिति । इह अग्निप्राग्ने सर्वान्मना सर्वप्रवर्गेण कृतावस्थिनिना भगवता धर्मोऽयं, धर्मोऽयं तिरस्कृतं दूरीकृतं अग्निप्राग्ने भिक्षासितं वेदितं येन तादृगेण सता, कृतयुगस्य सत्ययुगस्य नियतं नियतं न कार्यते, अथयुगीवर्गव्यवसदापारादिलाभादिति भावः । अथ भवादित्यद्वयं नियतमस्त्यस्य उक्तं पारापक्षत्वात्वा भावविमलमिति क्रियोन्नेपापवपराः । अथैत इत्यर्थः अथैतविवक्षया भावे प्रत्ययः ।

সংসর্গস্থ অমৃত্যু করত, নিত্যনির্মল অলশালী ও অত্যন্ত গভীর মানসসমুদয়ের সর্বজন্য বাস করে, সেইরূপ বিভক্ত ব্রাহ্মণগণে পরিণত হইয়া যে সরস্বতী, ইহার মুখের সংসর্গস্থ অমৃত্যু করত, অমৃত্যু ও দয়ার আধার এবং অত্যন্ত গভীরগম্ভীর ইহার চিত্তে সর্বদা বাস করিতেছেন, সেই বাগ্‌দেবী সরস্বতীও যজ্ঞ। চতুর্মুখ ব্রহ্মার মুখকমলনিবাসী চক্ৰবর্তী, যেন বহুকালের পর এই ধীরে স্থান লাভ করিয়াছে। (এ) বর্ষাকালে কলুষপ্রাপ্ত নদীগণ যেমন পরংকাল পাইয়া পুনরায় নির্মলতা প্রাপ্ত হয়, বলিকালের প্রভাবে দূষিত সবজ শাকের বিষ্ঠাও তেমন ইহাতে পাইয়া পুনরায় ভগ্নের মধ্যে নির্দোষতা লাভ করিয়াছে। (উ) ভগবান্‌ দর্শনমঙ্গলপ্রকার বহু অবলম্বনপূর্বক এই আশ্রমে অবস্থান করত কলিকালের প্রভাবে দূরীকৃত

(१) सत्यार्थप्रकाशिका । (२) इंदीव । (३) वीरः, अनुवर्तः ।

(३) सुचिरादिदं, सुचिरादिद्विदं : (४) कति-असद-समय... । (५) आशयः, प्रतीकः ।

ନ ବଦନ୍ତି ନୁନମିହାନୀ ସତର୍ଦ୍ଧି-ମଞ୍ଜୁଳ-(୧) ନିବାକାଭିମାନମନ୍ଦରତଳମ୍ । (୫)  
 ଷଡ଼ୀ ମହାସତ୍ତ୍ବେୟଂ ଜରା, ଘାସ୍ୟ ପ୍ରକ୍ଷୟ-ରବି-କାର-ନିକର-(୨) ଦୁର୍ନିରୀକ୍ଷେ (୩) ରଜନିକର-  
 କିରଣ-ପାଞ୍ଜ-ସିରୋହଃ ଜଟାଭାରେ (୪) କ୍ଷେନପୁଷ୍ପ-ଧବଳା ଗଢ଼େବ ପଞ୍ଚପତେ: ଚୌରାହୁତିରିବ  
 ସିଂହାକଳାପେ ବିଭାସକ୍ଷୋର୍ନିପତନ୍ତୀ (୫) ନ ଶୌତା । (୬) ବହ୍ନୀଞ୍ଜ-ଧୂମ-ପଟ୍ଟ-  
 ମଞ୍ଜିନୀକ୍ରତାନ୍ତମସ୍ତ (୬) ଭଗବତ: ପ୍ରଭାବାହୁତମିବ (୭) ରବି-କିରଣଜ୍ଞାନମପି (୮)

ଜାତପୁଷ୍ପଃ ଶି ଧ୍ୟ ସଂକ୍ଷ୍ୟ ପବ ବଢ଼ି, ତେନ ଗୋଷାବଶା । ତଥା ଧ୍ୟ କଳାପତରୀ ଦୁର୍ଗଂଧିଃ—“କର୍ତ୍ତ୍ତ୍ବ୍ୟ ମାନ  
 କର୍ତ୍ତ୍ବ୍ୟେ ତତ୍ତ୍ବାବଶାନ୍ । ମାତୁ: କର୍ତ୍ତ୍ବ୍ୟତ ଇତି ଯଦି ସଂକ୍ଷ୍ୟୋଽନ ବିବଦ୍ୟାତି ।”

(୫) ଧରଣୀତି । ‘ସଂକ୍ଷ୍ୟତା’ ‘ଆକାଶତା’ କର୍ତ୍ତ୍ବ୍ୟ, ‘ସଂକ୍ଷ୍ୟେ ଜାତାମିତା ବଦିତ୍ତା’ ଧରଣିତତ୍ତ୍ବାବଶାନ୍  
 ନୁନ ନିକ୍ଷିତ’ ଇତ୍ୟାଦି’ ସମର୍ପିତମଞ୍ଜୁଳସ୍ୟ ନିବାସେନ ଆକାଶସ୍ଥିତାନେନ ଶୌରାମିତ୍ୟାନୋଽହଂକାରଂ ନ ବଦନ୍ତି ନ ବଦାନ୍ତି,  
 ସତର୍ଦ୍ଧିସଂକ୍ଷ୍ୟାବଶିଷ୍ଟାନେନ ଧରଣିତତ୍ତ୍ବାବଶାନ୍ କ୍ରତୁକାଳାଦିତି ଧ୍ୟାତୁ: । ‘ସତାପି ପୂର୍ବ’ ଇତ୍ୟାଦି କ୍ରିୟାନ୍ତମେବାବହାର: ।

(୬) ଷଡ଼ୀ ଇତି । ‘ଷଡ଼ୀ ଧ୍ୟାତୃ’, ଇତ୍ୟେଷା ଷଡ଼ୀଃ ଶ୍ରେୟମାନା, ଜରା ବାହ୍ୟକ’, ‘ମହାସତ୍ତ୍ବା ମହା-  
 ମାତା ଧ୍ୟାତୃବଦନ୍ତୀ । କର୍ତ୍ତ୍ବ୍ୟମିତ୍ୟିତ୍ୟୋକ୍ତ ଶ୍ରେୟଃ ଶାଂକ୍ଷ୍ୟୋଽପାଦି: । କ୍ଷେନପୁଷ୍ପଧବଳା ଶା ଜରା, ପ୍ରକ୍ଷୟେ ଶୌ ରବିକର-  
 ନିକରଘାତୁ ଦୁର୍ନିରୀକ୍ଷେ ମହାତେଜଃସ୍ଥିତତା ଦୁର୍ଦ୍ଦଶୀ’, ତଥା ରଜନିକରଘ୍ୟ ଚନ୍ଦ୍ରଘ୍ୟ କିରଣଘ୍ୟ ପାଞ୍ଜଘ୍ୟ: କୃତା: ଶିରୀ-  
 ହଂସା: ଶୈବା ଷକ୍ତିନ୍ ତାହଜେ ଷକ୍ତ ଜାତାଶି: ଜଟାଣାଂ ଭାରେ ସମୁଦ୍ଧେ, ପଞ୍ଚପତେ: ଶିବସ୍ୟ ଜଟାଭାରେ ନିପତନ୍ତୀ କ୍ଷେନ-  
 ପୁଷ୍ପଘ୍ୟ ଧବଳା ଗଢ଼ା ଇବ, ତଥା ନିବାସକ୍ଷୋର୍ନିପତନ୍ତୀ: ଶିଂହାକଳାପେ ଶ୍ଵାମାତମୁଦ୍ଧେ ନିପତନ୍ତୀ କ୍ଷେନପୁଷ୍ପଧବଳା ଚୌରସ୍ୟ  
 ଦୁର୍ଦ୍ଦଶ୍ୟ ଆହୁତିରିବ ନିପତନ୍ତୀ ‘ସପର୍ପିତ’ ପ୍ରକ୍ଷୟ ସତୀ ନ ଶୌତା । ‘ଧ୍ୟାତୁ’ ଶୌରୀପମାଣିକ୍ୟ: ଶୌରୀପମି ଇତ୍ୟେଷା-  
 ଷକ୍ତିଶାସ୍ତ୍ରମିତ୍ୟେନ ସହଜ: ।

(୭) ବହ୍ନୀତି । ‘ରବି: କିରଣାନ୍ତୋ ଜାତଂ ଷଡ଼ଃ କର୍ତ୍ତ୍ବ୍ୟ’, ବହ୍ନୀନାଂ ଧ୍ରୁବାଂଶୋ ଆଗ୍ରସମାନାଂ ହରି-  
 ଧୂମାନ୍ତାଂ ପଟ୍ଟଃ ସମୁଦ୍ଧେ: ଷକ୍ତିଶୌରସ୍ୟ ଆଶ୍ରମୀ ଧ୍ୟାତୁ ତସ୍ୟ, ଭଗବତୀ ଜାତାଶି: ପ୍ରଭାବାହୁତାଂଶାନ୍ ଶୌରମିବ  
 ଶକ୍ତ ଦୂରତ: ପରାଧ୍ୟାତୃନେ ପରିହରତି ଷ୍ୟଜତି, ଶବିରୀଧିନ: ପ୍ରଭାବାହୁତାଂଶୋଽନ ଧ୍ରୁମାର୍ଶର୍ଜୁନକାୟା ଶୁଭିର୍ଯମି  
 ବିଶିଷ୍ଟପଦ୍ମାଳୟାଂଶୋଽନେନ ଗନ୍ତବ୍ୟାଧ୍ୟାତୃନାଂ ଗୁଣାତ ଇତି ଧ୍ୟାତୁ: । ‘ଧ୍ୟାତୁ’ କ୍ରିୟାନ୍ତମେବାବହାର: ।

କରିବା ନିକଟରେ ଆମ ମତାହୁଗେ ଅଗ୍ରଣ କରିତେବ ନା । (୫) ଇତି ହୃତେନ ବାସ କିରିତେବେନ,  
 ଇତା ସେବିକା ଆକାଶ, ଆପମାତେ ମଞ୍ଜୁଗିଣେନ ନିବାସବଶତ: ଅହଂକାର ଆମ ଏଥେନ ନିକଟରେ  
 ବଦନ କରିତେବେ ନା । (୬) କି ଆକର୍ଷଣ! ଏହି କରା ଯେ ଶତାବ୍ଦଧିବଦତୀ ଦେବତେରି, କାରଣ—  
 କେମିତେବେ କାର ଧବଳବର୍ଣ୍ଣ ଗଳା ସେବନ ସହାୟତେବେ ଅଟାମୁହେ ପଡ଼ିତ ହେତେ ଭୀତ ହେ ନାହିଁ, ଏବଂ  
 ହୃଦେନ ଆହୁତି ସେବନ ଅଗ୍ନିର ବିଧାନମୁହେ ପଡ଼ିତ ହେତେ ଭୀତ ହେ ନା, ସେହିବେନ ସେ କରା, ଶୈବ-  
 କାଳୀନ ହୃଦେନ କିରଣମୁହେ କାର ଦୁର୍ନିରୀକ୍ଷା ଏବଂ ଚନ୍ଦ୍ରୋଽନ ରଜନମୁହେ କାର ସେତବର୍ଣ୍ଣ କେଶବୁଦ୍ଧ  
 ଇତ୍ୟାଦି ଅଟାମୁହେ ଉପବିତ ହେତେ ଭୀତ ହେ ନାହିଁ । (୭) ହୃଦେନ ଆହୁତି ପଡ଼ିତ ହେତେବେ

(୧) ସତର୍ଦ୍ଧିମିହାନୀ... । (୨) ରବି-କାର... । (୩) ଦୁର୍ନିରୀକ୍ଷେ । (୪) ରଜନିକର-ନିକରଘ୍ୟାହୁତି  
 ଜଟାଭାରେ । (୫) ନିପତନ୍ତୀ । (୬) ଧ୍ୟାତୃବଦନ୍ତୀ । (୭) ଶୌରୀପମାଣିକ୍ୟ: । (୮) ଶୌରୀପମାଣିକ୍ୟ: ।

দূরতঃ পরিকরতি তপোবনম্ । (ঙ) এতৈ চ পবন-সৌল-পুন্দ্রীকৃত-শিখাকলাপা  
(১) রচিতাশ্চলয় ইবান্ন মন্ডপুতানি জ্বীণি গুহ্রান্তি (২) এতন্ প্রীত্বাশ-  
শুশ্রবয়ঃ । (খ) তরলিত-দুহৃত-বলকসৌণ্ড্যশ্চান্দ্রমলতা-কুসুম-সুরভি-পরিমলো  
মন্দমন্দস্ফারী (৩) সযজ্জ ইবান্ন সমীপসুপস্পতি গম্ববাহঃ । (ত) প্রায়ো  
মহাভূতানামপি দুরভিমবানি ভবন্তি তেজাশি (৪) । সর্বতৈজস্বিনাময়শ্চা-  
শ্ববীঃ । (দ) দ্বিসূর্যমিবাভানি জগদ্বনেনাধিষ্ঠিতং মহাত্মনা । (৫) নিষ্কা-

(ঙ) এত ইতি । অত্র শাস্ত্রমী পবনেন বায়ুনা সৌলস্বলঃ পুন্দ্রীকৃতঃ শিখাকলাপী যৈশ্চ তৈ, এতৈ  
হস্তমাণাঃ, শাশ্রবয়ঃ রশ্মিগাঢ়ি-গার্হপত্যাক্রমণীযরূপা হৌমায়বয়ঃ, রচিতাশ্চলয়ঃ শাস্ত্রিতপস্বাশ্রয় উত্তামী-  
লবযুক্তকরতলরূপা ইব সলঃ, এতন্ মুনেঃ প্রীত্বা প্রসবেন, মন্ডপুতানি জ্বীণি হুতাভৌনি গুহ্রান্তি । জবাপি  
ক্রিয়ৌদ্গমোচ্চলকারঃ ।

(খ) তরলিত ইতি । তরলিতং কল্পিতং দুহৃতবন্ যৌমবল্লবন্ বলকলং সুনিপরিহিতরশ্মলক্ ষ্ট্রিক  
শঃ, শাশ্রবলতাকুসুমাণাং সুরভির্জ্ঞাপ্যতপঃ; পরিমলো মল্যৌ যজ্ঞিন্ শঃ, মন্দমন্দস্ফারী অশ্বশ্র মন্দবাহী  
বায়ুঃ, সযজ্জঃ সাতজ্জ ইব সন্ অল্ল মুনেঃ সমীপসুপস্পতি উপস্পন্দতি, পরিহিতবল্ললবাক্ষনেন সর্গ-  
সুচর ইব স্ববহকারাদ্ব্যমলৌপত্যামল্লক্যা বাবীঃ সযজ্জলং বৃজ্যত এবতি ভাবঃ । অত্র যজ্ঞৌদ্গমোচ্চলকারঃ ।

(ঙ) প্রায় ইতি । প্রায়ৌ বাহুভ্যোন মহাভূতানামপি মহাপাশ্বিনা কৈশরিকবিম্বহতীমল্যপি তেজাশি  
প্রধায়াঃ দুরভিমবানি দুরতিক্রমাশি মবন্তি, অকারঃ জিন্মবৈঃ । সর্বতৈজস্বিনা অশ্ববীঃ  
প্রধানঃ, সূতরাসল্ল প্রধাবামিভবাসল্লবান্ সূর্য্যাদীনামুল্লকদমী অবহারী বৃজ্যত এবতি ভাবঃ ।

(দ) দ্বিসূর্যমিতি । অস্বাশ্রবপরদ্ব্যন্তু-অনৈজস্বিনাদিতি ভাবঃ । অত্র দ্বয়ৌদ্গমোচ্চলকারঃ ।

এতুং দুমরাশি উল্লিখিত হইয়া আশ্রয়টিকে বলিল করিয়াছে, তাহাতে বোধ হইতেছে যে,  
সূর্য্যের রশ্মিমূহুৎ ভগবান্ জাবালির প্রভাবে ভীত হইয়া দূর হইতেছে এই ভগবান পরিভ্রমণ  
করিতেছে । (৭) বায়ু, হোমায়ির শিখাসমূহ চালিত করিয়া, সঞ্চালিত করিয়া দিতেছে,  
জুজ্ঞান প্রভীতি হইতেছে বেন, হোমায়ির সকল মহর্ষির প্রতি অগ্নবশতঃ এই হাত পাতিয়া  
মন্ত্রপুত বৃত্তের আহুতি গ্রহণ করিতেছে । (ত) আশ্রয়স্থ লভাসমূহের কুজ্বলগোরতবাহী  
ও মন্দমন্দস্ফারী বায়ু, কৌমবসনের দ্বার মহর্ষির পরিধানের বকল কল্লিত করিয়া বেন  
শক্তিত্বিত্তে ইহার নিকটে উপস্থিত হইতেছে । (খ) কারণ—সিংহ ও হজিপ্রভৃতি মহা-  
প্রাণিগণের ওজ্ঞ ও অজ্ঞের গন্ধে দূরতক্রমণীহ, কিন্তু ইনি ত সকল ভেজবিশগণের মধ্যেই  
অধান । (ঙ) এই মহাত্মা অধিষ্ঠান করার অগ্রেই বেন, হুইটি বৃথা প্রকাশ পাইতেছে ।

(১)...বিজ্ঞানভিজ্ঞাঃ । (২) প্রতিগুহ্রান্তি ।

(৩) মন্দমন্দস্ফারী, মন্দস্ফারী । (৪) তৈজাশি, বসঃ ।







অসতিবিপত্তে, অস্মান্ পরিভূতে: অননুকূলোঃমিমানস, অজ্ঞাতো দেবস্ব,  
অনায়তৌ রৌষস্ব, অনভিসুখ: (১) সুখানাম্ । (ফ)

অস্ব ভগবত: প্রভাবোদ্যোপমানবৈ- (২) সপগতমতৃসরং তপোবনম্ । (ব)

অহৌ প্রভাবৌ মহাত্মনাম্ । অহু হি শাস্তিকমপছায় বিরোধমুপমানান্ন-  
রাত্মন- (১) স্থিতিশ্চৌঃপি সপোবন-বসতি-সুখমনুভবতি । (ম) তথা হি  
এব বিকশোত্পলবন-রথনানুকারিষ্মুত্পলছাৎচন্দ্রকরতং হরিষ-লোবন-শ্রুতি-  
শবলমভিনব-শাঙ্কলমিব বিদ্যতি (৪) শিখিন: কলাপমানপাঙ্কলৌ (৫)

অনায়তৌঃনবীন:, দুর্ভবহরি প্রবর্তিতুসম্ভবত্যাৎ । সুখানামেচ্ছিকানানিভবৈ: অনভিসুখ: অনভিসাবীতি  
তাম্‌পর্থে' তত্‌সমসীবাংগত্ ।

(ব) অসৌতি । 'অস্মান্' বিনট' বৈ' পরস্পরায় তা যজিন্ তন্, তথা অস্মাতৌ দুটীমুতৌ মতৃসর:  
অস্বস্বভৌণৌ বজ্রাৎ তন্ ।

(ম) বিজযাপন্ন আত অহৌ ইতি । শাস্তিকম্ সদানম্ । অস্মান্না; পরস্পরবিদে পরকিতা: অস্মান্নান্নে:  
অস্মান্নান্নানি তেধা মে, তিথ্যশৌঃপি পশ্যতিঃস্বতৌঃপি ।

(৪) তত্রাশৌ নিদর্শনমাহ তথাহৌতি । এষ দৃশ্যমান: অহি: সর্প:, আতপেণ রবিকিরকেণ আহত: পীড়িত:  
হনু, বিকশানাং প্রকৃষ্টিনাং স্তম্ভানাং নীলকমলানাং বনধ্ব জা রথনা স্তম্ভানামনুকূলং শীলং যস্ম তন্,  
তত্পলতরুণং গচ্ছত্ব ছাৎ মনৌতরং চন্দ্রকাণা মেঘানাং বন্দ্যাকরশিখানাং মতং সমুভৌ যজিন্ তন্ । অনরথ  
হরিষ্যনো তনুকুণ্ডলবনরথনানাং মন্যাসাং যানি লোবনানি চতুর্বি তেধা শ্রুতিভি: কামিভি: শবলং নিশিতং অমি-  
নবশাঙ্কলমিব নুনস্রণবকুলদেহমিব স্থিতং শিখিনৌ মধুরস্য কলাপং যিচ্ছং নি:শব্দং নির্ভয়ে বিদ্যতি কলা-  
পাদ্যং প্রবিদ্যতি । সতি বিরোধে ন জন্তু সর্পেধিরথসীর্ষধুরস্য অকার্যে স্ববসানুধীহিতি ভাব: । অস্ব প্রথম  
আর্দ্রাংসো দ্বিতীয়া চ ত্রীতীয়া ইত্যে নভৌর্নিম্নৌনিরপেচতয়া সংঘটি: ।

বিপদের শত্রু, কাহারও অবজার পাত্র নহেন, কাহারও অভিমানে অহুকুল নহেন, ক্ষুদ্রতার  
আশ্রয় নহেন, ক্রোধের অধীন নহেন এবং ঐহিক সুখের অভিলষী নহেন ।

(২) এই মর্ষের প্রভাবেই এই তপোবনে প্রাণিনের পরম্পর শত্রুতা ও বিবেক ধ্বীকৃত  
হইয়াছে ।

(৩) এই সকল মহাশত্রুদের প্রভাব কি আচর্য্য; কারণ—এই স্থানে পশু-পক্ষিপশু  
চিরকালের পরম্পর শত্রুতা পরিত্যাগ করিয়া বিবেকহীন চিত্তে তপোবন-বাসের সুখ অহুতর  
করিতেছে; (৪) তাহার প্রমাণ—এই—মর্ষ স্রোতের উজ্জ্বল উত্তপ্ত হইয়া, প্রকুণ্ডিত নীলপদ্ম-  
কনের অহুকরণকারী, অসৌহার তপ্রকার চিত্তে চিত্তিত এবং কৃৎজকণের সমর হর্ষমগ্নের

(১) অসমী বিঘবান্, জলবিদ্রব্য: দাট: ; অসমজাতৌ বিঘবান্ ইত্‌যৌপি জলিন্ দাট: । (২)  
প্রভাববৈবৈতন্মুপমানবৈস্ম: (৩) অস্মান্নান্নান্নে: (৪) অবিদ্যতি, আবজতি । (৫)...অজবনান্নম: ।

নিঃস্বপ্নমহিঃ। (ম) অযমুত্ফল্য মাতরমজাত কীদরৈঃ কেমরি-মিযুনিঃ সসৌপজাত-  
পরিত্যঃ অরত্-(১) অৌরধারৈ পিমতি (২) কুরজ্জ-মাবকঃ সিংহীকৃতনম্। (য) এষ  
মৃশাল-কলাপায়দ্বিভিঃ (৩) মমিকর-(৪) ধবল সটামারং (৫) আমৌখিত-লৌখনৌ  
বহু মন্যতে হিরদ-কলমেরাক্ষমাণ্যং স্তমপতিঃ। (৬) বদমিহ অপি-কুলমপনত-  
বাপসমুপনয়তি সুনি-কুমারকীভঃ সাসৌভঃ ফলানি। (জ) এতৈ চ ন নিবার-  
য়ন্তি মহান্মা অপি গম্ভস্বলৌভাশ্চি মদমল-পান-নিষকানি মধুকর-কুলানি  
সম্ভ্রাত-দয়াঃ কর্ণতালৌঃ অরিথঃ। (ঝ) কিং বহুনা, তাপসাম্বিকৌজ-ধুমলৌকাভি-

(য) অযমিতি। অযং ইত্যনামঃ কুরজ্জ-মাবকৌ ইতিবিশিষ্টঃ, মাতরৈ স্তমপনৌ ইতিচৌ স্তমপন্য  
নিহায়। অরনৌ কবলৌ অৌরধায়া দুশ্বধারা যজ্ঞালম্। অযাপি পূর্ববঙ্গাঃ।

(৬) এষ ইতি। আমৌখিতলৌখনঃ অটাকর্ষণেয় সুকৌদ্যাক্ষ-হিতনবনঃ, এষ ইত্যনামঃ মন্যমহিঃ  
সিংহঃ, মৃশালকলাপায়দ্বিভিঃ অটাক্ষসূচী মৃশালসমূহমাশিভিঃ, হিরদকলমেরাক্ষমাণ্যকৌ শালকলাপ  
হিহিকরমত্ অদ্বিকরমত্ ধবল সটামারং সকাঁয়কটাক্ষসূচী বহু মন্যতে অস্ত্রাভ্যাকর্ষণেয় সুকৌদ্যাক্ষাদিত্যে।  
অম অটাক্ষসূচী মৃশালসমূহমাদধানিমান্, মমিকরধন্যমিতি কুণৌপনা, সাসৌখিতিক ইত্যেতমলঙ্কার-  
ভাষেয় সঙ্করঃ।

(জ) বদমিতি। অদম্যতবাপসত্ মধুর্বিমলমাদিত্যনতবাপসকৌ বদং অপিকুলং কনৌ। ফলানি স্তমপয়ন্তি  
ভোজনায়োজয়তি।

(ঝ) এত ইতি। মহান্মা মদমল অপি সম্ভ্রাতদয়া মধুকরকুলৌ স্তমপন্যকলাঃ, এতৈ চ করিকৌ  
চক্টিমঃ। গম্ভস্বলৌ ভগন ইতি তানি, মধুকরকুলানি ধনবগম্ভান্ কর্ণতালৌঃ মদমকরমল্যাকারকর্ণতাকনৈঃ  
ন নিবারয়ন্তি নাপসারয়ন্তি, সুনিময়ানৌ তৈমামপি কস্যাপি সুস্ত্রব্যাপাতাকরকর্ষাভিতি ভাবঃ।

নরনকান্তি সমাধিত নৃতন কৃণময় কুমিধেওর জার উজ্জলিত মদুপুঙ্খের তলে ছাঁহালাভের  
নিমিত্ত নির্ভরক্লিষ্ট শ্রবণ করিতেছে। (১) অহুংপরকেশর সিংহশিতগণের সহিত পুঁকৌ  
পরিচিৎ এই হস্তিনশিতটি, নিভের মাতাকে পরিভ্যাগ করিয়া, হৃদ্বাঙ্গায়নকারী সিংহীকৃত নন  
গান করিতেছে। (২) হৃদ্বাঙ্গাবকগণ মৃশালসমূহ মনে করিয়া তত্ত্বাঙ্গা, চন্দ্রবিশিষ্ট ভাব  
বেতর্কণ শিহের কটাসমূহ আকর্ষণ করিতেছে, আর পশুহাঙ্গ শিহের তাহাতে নিভাঙ্গ আরাব  
বোধ করার নরন দুর্জিত করিয়া মনে মনে সেই কটাসমূহকে আদর করিতেছে। (৩) এই  
বানবগণ আতাবিক চপলতা পরিভ্যাগ করিয়া, প্রান করিয়া উখিত মুনিজ্বারবিশেষ ভোজন  
করিবার নিমিত্ত কল উপহার দিতেছে। (৪) আর মহাক্ত হইলেও ধরাণু এই নকন হতী,  
গভ্রনে উপবিষ্ট হইয়া মনকলপানে নিষ্ঠল ভ্রমরগণকে বিতৃত করণের জার কর্ণের ভাঙনে

(১) অহুং... (২) অযমিতি। (৩) মৃশালসমূহ...।

(৪) মমিকর, মিমিকর... (৫) অটামারং।

হৃদয়পর্বতীমিরনিশ্চয়পদাচিত-(১) জ্ঞানজিনীসরাসর-শোভা: (২) পল্লবমূলকমল  
বক্সলিনী নিশ্চয়তনাসরসোপিত সন্যাসা ইব সন্যাসোপিত ভবনত: (৩) কিং মুন:  
সব্ধতন: প্রাচীন: ১ (৪)

ইত্যেব চিন্তয়ন্তসেব মা তস্যেব রক্তাশোকতরোক্ষায়ায়া (৪) একদে  
জ্ঞানপিত্তা জারীত: পাদ্যপুণ্ড্রা কলাভিবাধন: পিতুরনতিসমীপবর্তিনী  
কুশাসনে সমুপাধিত। আলোক্য তু মা নর্য এব মুনয়: (৫) “কুতোদ্যমাসাদিত:  
মুকশিগ্ন:” ইতি তমাসীনমপুচ্ছন্। অসৌ তু তানববৌন্—“যথ ময়া জ্ঞানমিতী  
গতেন কমলিনীসরসোর-তস-মীড়-পতিত: (৬) মুকশিগ্নরাতপ-অনিত-জ্ঞান-  
হতম-পাণ্ডুপটল-মধ্যগতৌ দূর-নিপতন-(৭) বিহ্বল-ননুরপ্যাবধিষাণুপাদিত:

(১) কিং মুন:। স্বপ্নাভিধিগে কিং মুন:। অমিত নিরনর ভবনপর্বতীমিরনিশ্চয়পদাচিত:  
নামসান। যান্মিগ্নীয়াযি যান্মিগ্নীয়াযি যান্মিগ্নীয়াযি যান্মিগ্নীয়াযি। চপদাচিত। কলা  
জ্ঞানজিনীসরাসর-শোভা: ইব শোভা যিগ্নী, পল্লবমূলকমল। অমিতমিতী  
বক্সলিনী, নিশ্চয়তনাসরসোপিত, অসৌ ভবনত: জ্ঞানজিনীসরসোর-তস-মীড়-পতিত:  
জ্ঞানজিনীসরসোর-তস-মীড়-পতিত:। অসৌ ভবনত: জ্ঞানজিনীসরসোর-তস-মীড়-পতিত:  
জ্ঞানজিনীসরসোর-তস-মীড়-পতিত:। অসৌ ভবনত: জ্ঞানজিনীসরসোর-তস-মীড়-পতিত:

(২) পল্লবমূলকমল। পল্লবমূলকমল। পল্লবমূলকমল। পল্লবমূলকমল। পল্লবমূলকমল।  
আলোক্য আলোক্য। কমলিনীসরসোর-তস-মীড়-পতিত:। অসৌ ভবনত: জ্ঞানজিনীসরসোর-তস-মীড়-পতিত:  
জ্ঞানজিনীসরসোর-তস-মীড়-পতিত:। অসৌ ভবনত: জ্ঞানজিনীসরসোর-তস-মীড়-পতিত:  
জ্ঞানজিনীসরসোর-তস-মীড়-পতিত:। অসৌ ভবনত: জ্ঞানজিনীসরসোর-তস-মীড়-পতিত:

অপসারিত করিতেছে না। (৩) অধিক বলার প্রয়োজন কি, তপস্বীগণের অধিষ্ঠিত হইতে  
হইতে সর্বদা ধুমরাশি উঠিয়া যে সকল বৃক্ষের আশ্রিতে কুমারগণের উত্তরীরের ন্যায় শোভা  
অগ্রহিচ্ছ, সেই সকল অচেতন, কল-মূলধারী, বক্সলিনী, মর্দ্বী জাতিগণ আশ্রয়  
বৃক্ষ ত্রতধারীর জায় দৃষ্ট হইতেছে; সচেতন প্রাণীর কথা আর কি বলিব।

• (৪) আমি এইরূপ চিন্তা করিতেছিলাম, এই অবস্থার হারীত আমাকে সেই রক্তাশোক-  
বৃক্ষের ছায়াতেই একদিকে রাখিয়া পিতার (আবালির) চরণদ্বন্দ্বপ্রদপূর্ণক অভিবাদন  
করিয়া তাঁহার অনভিনিকটবর্তী কুশাসনে উপবেশন করিলেন। তাহা দেখিয়া সুমিত্রা সকলেই  
উপবিষ্ট হারীতকে জিজ্ঞাসা করিলেন,—“এই শুকশাবকটি কোথা হইতে আনিরাই ?” তখন  
হারীত তাঁহাঙ্গিকে বলিলেন,—“আমি এই স্থান হইতে যান করিতে বাইরা দেখিলাম, এই  
শুকশাবকটি পদ্মস্রোতের পশ্চিম তীরবর্তী কোন বৃক্ষস্থিত বাসা হইতে উল্লস ধূনিরাশির  
বধ্যে পতিত হইরাছে, রৌদ্রের উত্তাপে অত্যন্ত ক্লান্তি অগ্রহাছে, দূর হইতে পতিত হওয়ার

(১) ভবনপর্বতীমিরনিশ্চয়পদাচিত..., সর্বপল্লবমূলকমল... (২)...শোভা:। (৩) কমলপল্লবমূলকমল।

(৪) তমাসীনমপুচ্ছন্। (৫) মা তে মুনয়: সর্ব।

(৬)...মুকশিগ্ন, সরসসর-তস-মীড়-পতিত:। (৭) দূরনিপতন...

তপস্বি-সুবাগোষ্ঠতয়া য তস্য জনক্যনৈম প্রকৃতে স্বনীকমারোপয়িতুমিতি জাতদয়ে-  
নামীতঃ । তদ্বৈদিকমপ্রকৃৎকৃত্যতিরক্ষমোঃস্বনীক-<sup>(১)</sup> সুতপতিতু, তানদয়ে  
কচ্ছিচ্ছিদাশ্রমতৎকোটরী সুনিকুমারকীরক্সামিশোপনীতেন নীবার-কচ্ছ-নিকরীক  
বিবিধফল-রসৈন <sup>(২)</sup> সংবর্ধমানো ধাবয়তু জীৱিতম্ । অনাথ-পরিপালন  
হি ধর্ম্মোঃস্বদ্বিধানাম্ <sup>(৩)</sup> । শুদ্ধি-পশতিতু গগনতল-সম্বরণ-<sup>(৪)</sup> সমর্ম্মী  
যাশ্যতি যত্রাস্মৈ <sup>(৫)</sup> রৌচিষ্যতি । ইদৈব যোপজাত-পরিচয়ঃ <sup>(৬)</sup> ক্সাস্থতি।” <sup>(৭)</sup>  
ইত্যেবমাদিকমস্মৎসংবন্ধমাশ্রয়-<sup>(৮)</sup> ভাক্ষ্যম্ কিচ্ছিদুপজাত-কৃতুঃস্বী ভগবান্  
জাৱান্তিরীকদাবলিত-কাম্বরঃ পুণ্যাজসৌঃ প্রস্মাত্যশ্চিব ভামতিপ্রস্মাত্যয়া হৃষ্টয়া

নামগতঃ, ইত্যন্বয়মেব বিহ্বলা বিহ্বলা সত্যম্ সঃ, পদপদ কচ্ছ কচ্ছমেব কচ্ছতিৎ কচ্ছতিৎ সঃ ।  
জাতা হস্তা যস্য নৈম মগা । অদ্বৈতে অসুতপসে পুণ্ডরী পদমূলদ্বয়ং যস্য সঃ । সপনীতেন উপদ্বীপেন দপ্তেন,  
নীবারাণা সুনিকুমারানাং যৌ কাক্ষাস্তৌ যৌ নিকরীক সমুদ্রেন । শুদ্ধিতে প্রকাশিতে পশতৌ পদমূলী যস্য সঃ ।  
ইদৈব স্বর্গেণ সমোদয়ে । উপজাতপরিচয়ঃ কচ্ছামিঃ স্বক জাতপরিচয়ঃ ।

(১) স্বনীকমিতি । ইন্দ্রদাবলিতকাম্বরঃ মদ্বিমি কিচ্ছিন্দুপজাতবর্গীভাবঃ, পুণ্ডরীকৈব ক্সাস্থতি নৈঃ, জা  
প্রস্মাত্যশ্চিব । অথ নিরুচকৈবলকমচ্ছিত্যনুপ্রস্মাত্যবর্গীভাবেন সত্বরঃ । অতিপ্রস্মাত্যয়া বিহ্বলপ্রস্মাত্যয়া,  
হৃষ্টয়া চতুর্থ্য । “হৃক্ হৃটি”বিশেষঃ । উপজাতং প্রস্মিত্যনাম্ প্রস্মিত্যয়া চ এদায়নিমিত্তকং জ্ঞানং যস্য

পরীর একেবারে বিকল হইয়া পড়িয়াছে এবং কাহ্ন ও অন্নমাত্র অবশিষ্ট আছে ; তখন আমি  
ইহাকে প্রশ্ন করিলাম, কিন্তু সেই বৃদ্ধে আরোহণ করা তপস্বীর হুঃসাধ্য বলিয়া নিজের  
বাগাতে ইহাকে সোথিতে পারিলাম না, তখন আমিৱ দ্বরা জন্মিল, তাই আমি ইহাকে নিঃ  
আনিয়াছি ; অতএব বে পর্যন্ত পাখা না উঠায় এ, আকাশে উড়িতে না পারে, সেই পর্যন্ত  
এই স্থানেই আশ্রমস্থ কোন বৃদ্ধের কেটিয়ে থাকিবা আমারের ও অজ্ঞাত মুনিমুখ্যগণের  
প্রসক্ত ইষ্টী-ততুলের কথা ও নানাবিধ ফলের রস আহাঃ করিয়া বৃদ্ধি লাভ করতঃ জীবন ধারণ  
করক । কারণ—আমাদের দ্বার লোকের পক্ষে নিরাশ্রয়গিকে প’রপালন করাই ধর্ম্ম ।  
কিন্তু পাখা উঠিলে আকাশে বিচরণ করিতে সমর্থ হইবে, তাহার পর যে স্থানে অভিক্রটি  
হইবে, সেই স্থানেই যাইবে ; অগবা আমারের সহিত পরিচর হইলে এই স্থানেই থাকিবে ।”

(২) আমার সম্বন্ধে এইরূপ কথোপকথন শুনিয়া ভগবান্ জাবানির কোহুল জন্মিল,  
তিনি আমার দিকে ঐবামেশ দেবঃ পরিবর্তিত করিয়া পুণ্ডরীকে বেন প্রকাশন করতঃ নিজাক  
এগর বৃষ্টিতে আমাকে দেখিলেন, তাহাতে বেন বহুকালের পর তাহার প্রকাশিত্তা (এই সেই—

(১) স্বনীকমিতি । (২) ফলরসৈন । (৩) স্বদ্বিধানাম্ । (৪) ...সম্বরণ...

(৫) যত্রাস্মৈ । (৬) সমুদ্রায়..., উপজাতপরিচয়ঃ । (৭) স্বকমুদ্রলক্সাস্থতি ।

হুহা (১) শুষ্কিসুপকাত-প্রস্রাবশ্রাব্য (২) ইব পুনঃ পুনর্বিচক্ষণ “স্বসীবাধিনয়স্ব  
ফলমনেনানুভূয়সী” ইত্যবোচত। (৩)

স হি ভগবান্ কাশপ্রযদর্শী (৪) তপঃপ্রভাবাহিত্যেন চক্ষুযা সর্বমিব কদ-  
তল-গতমিথ জনদবলোকয়তি, (৫) বৈসি চ জন্মান্তরাণ্যপ্যতৌতানি (৬),  
কথয়ত্মানামিনমপ্যর্থম্, ইচ্ছক-গোচরগতানাং পাশ্বিনামাযুযঃ সংস্থা- (৭)  
নাবৈদ্যতি। (৮)

ততঃ সর্ব্বং সা (৯) তাপস-পরিপৃচ্ছত্বা বিদিত-তত্প্রভাবা ‘কৌটমীঃশিনা-  
বিনয়ঃ কৃতঃ, কিমর্থং বা কৃতঃ, ক বা কৃতঃ, জন্মান্তরে বা কৌটম্যসীত’ ইতি  
কুতুহলিন্যভবত্, অসঙ্কদুপযাচিতবতৌ চ (১০) তং ভগবন্তম্,—“আবেদ্য প্রসীদ

সঃ। “অনুভূতস্য পুনরভূতঃ প্রত্যক্ষিতা” ইত্যার্থঃ। স্বসীবাধিনয়স্ব অধিনয়স্ব অধিনয়স্ব ইত্যর্থঃ।  
ফলমনেনানুভূয়সী।

(৩) সনু তদানীদেব প্রথমমবলোকয়তী মুনীঃ। ‘অর্থ’ প্রত্যক্ষিতোপভাষিত ইত্যাহ স ইতি। হি  
কথ্যে। কাশপ্রযদর্শী ভূতলবিষয়ধর্ম্মানামকালমিত্যনন্তসর্ব্বভূতানামিহঃ। কদতলগতমিব পাশ্বিন-  
বিনয়মিব। অম দ্বিতীয়ে পালঙ্কারঃ। ‘আগামিনমপ্যর্থ’ ভবিষ্যন্তমপি বিষয়ম্। ইচ্ছকগোচরগতানাং  
নমনবিষয়স্থিতানাং হুহমানাপ্যনিত্যর্থঃ। আবেদ্যতি জ্ঞাপয়তি।

(৪) তত ইতি। তাপসপরিপৃচ্ছত্বা। পুনরভূতমিহ সত্যদাক্ষেপীণ বা তাপসপরিপৃচ্ছত্বা নতু-  
জাত সর্ব্ববিষয়িকঃ সঙ্কল্পতঃ। বিদিতঃ অবগতঃ সত্য জানাতীঃ প্রভাবো সাধাব্য’ যথা সা। কুতুহলিনী

এইরূপ জ্ঞান) করিল; তাহার পর তিনি আরংবার আশার প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া বলিলেন,—  
“এই শুকনাবক নিজেরই অস্তার আচরণের কল অমূল্যব করিতেছে।”

(৫) কারণ—সেই মহর্ষি, ত্রিকালজ্ঞ এবং তপস্তার অভাবে দিবা চক্ষুর্দ্বারা সমস্ত জগৎই  
ককতলগতের দ্বার দেখিতে পান, লোকের পূর্ব্বজন্মের ঘটনাও জানিতে পারেন, অবিচার  
বিষয় বলিতে পারেন এবং বর্ষনবাত্মেই প্রাণিগণের আয়ুর সংখ্যাও জানাইতে পারেন।

(৬) তাহার পর সেই তপস্বীগণ সকলেই, জাবালির সেই কথা শুনিয়া, তাহার বাহ্যিক  
অবগত থাকার মনে মনে কৌতুহলি হইলেন যে, ‘এই শুকনাবক কীদূর অস্তার আচরণ  
করিয়াছিল, কি অস্ত্রই বা করিয়াছিল, কোথায়ই বা করিয়াছিল, অন্যকরেই বা এ, ১০ দিন ৮’  
তাহার পর তাহার সেই ঘটনা বলিবার জন্য তপস্বান্ জাবালিকে বাহ্যার প্রার্থনা করিতে  
লাগিলেন,—“ভগবন্! আগনি আগ্রহ হইল, আশাবের নিকট বসুন, যে এই শুকনাবক

(১) অধিন ‘হুহা’ ইতি বহু’ লালি। (২) অধিনয়স্ব অধিনয়ঃ। (৩) নিম্নোক্তার্থঃ।

(৪) অধিনয়স্ব। (৫) বৈসি জন্মান্তরাণ্যপ্যতৌতানি। (৬) প্রভাবঃ।

(৭) ভবন বা জ্ঞাপক... (৮) তপসাবিনয়তৌ ই।

মমবন্। কৌতুকস্বাভিনয়স্ব ফলমমেনানুমু্যতে, কথায়সাধীজ্ঞানসি, বিহন-  
জাতী বা (১) অধমস্ব সন্ধ্যা, কিসমিধানো বাবন্, অপরবতু ন: কুতুহলন্  
যাচর্য্যার্থা হি সর্বেষা মমবান্ প্রমথ:।” (অ)

ব্রত্বেমুপযাচিত-(২) স্তপোধনপরিধদা স মজাসুনিবদত্ (৩)—“অতি-  
মহদিহমাখ্যমিমাখ্যাতখ্যন্, অপরশ্রমমহ:, প্রত্বাসৌদতি স ন: জ্ঞানসমবা,  
মবতামপ্যতিক্রামসি দেবার্চনবৈক্, (৪) তদুচ্চিন্তনু মবন্ত:, সর্ব এব তাবদা-  
চরন্ম যদৌষিতং দিবস-ব্যাপারন্, অপরাক্রমময়ে মবতাং পুণ: ক্রত-ফলমুস্মায়-  
নানাং বিস্ময়োপবিষ্টানামাদিত: প্রমুখি সর্বমাভেদযিখ্যাম:। (৫) যৌঃ যস্ব  
ক্রতমমোপারক্সিণ্ কক্ষ্যনি, ইহ সৌকে চ যথাস্ব সন্ধ্যুতি:। অথস্ব তাবদপ-  
গত-ক্রম: ক্রিয়তামাহারৈব। নিয়তময়মপ্যাস্মনো জ্ঞানসুনিবদন্তং (৬) সপ্তৌপ-

জাতু' মমসি কৌতুকবতী। অসকুতুপযাচিতবতী তদু'চানামিধানস্ব বারং বারং পার্শ্বিতবতী। বিহনজাতী  
পক্ষিজাতী। সন্ধ্যা সন্ধ্যুতি:। কিসমিধান: কিসমালা, অর্থ প্রকৃত্যাদক:। যাচর্য্যার্থা পরোক্ষবিকল্পবিত্তি-  
দ্বারা। প্রমথ: কারণম্।

(অ) ব্রত্বে বসিত। অথ: অর্থ: শ্রম: অধমস্বো যস্ব তন্, অহ পমহিনং। প্রত্বাসৌদতি সপ্তিশ্রমে।  
দিবসব্যাপারং দিবসজ্ঞানং। অপরাক্রমময়ে ময়ে ইতি শ্রম:, অতীতাবাং সারংসম্মান্যামিন্যর্থ:। ক্রত' ফলমুস্মায়  
অর্থম্ ভোগ্যং বৈক্যো, বিস্ময়োপবিষ্টানাং সুকুমারেনোপবিষ্টানামিন্যর্থ:। সন্ধ্যুতিবদপতি:। আহারৈব আহার্য্য-

কৌতুক অর্থাৎ আচরণের 'কল অমূল্য করিতেছে, কথায়তার এ, কে ছিল, পক্ষি-জাতিকের কা  
কি প্রকারে ইহার উৎপত্তি' হইল, ইহার নাম কি, এই সকল বিষয় বলিয়া আপনি আমাদেব  
কৌতুকনিবৃত্তি করুন, কারণ—আপনি সকলই আশ্চর্য্য বিষয় বলিয়া থাকেন।”

(অ) উপবিষ্ট এইরূপ প্রার্থনা করিলে সেই মহর্ষি বলিলেন,—অতি বৃহৎ ও আশ্চর্য্যই  
এই বৃত্তান্ত বলিতে হইবে, বিবরণের অল্পশব্দই অবশিষ্ট আছে, আমাদেব আমাদেব সমস্ত  
উপস্থিত হইয়াছে, আমাদেবেরও বেবতাপুত্রের সমস্ত অভিযান্ত্রিক হইতেছে। অতএব আপনাদের  
উঠুন, সকলই বর্ণোচিত দিনের কর্তব্য কার্য্য সম্পন্ন করুন, সাংক্ৰান্ত অতীত হইলে আপনাদের  
কল-মূল ভোজন করিয়া পুনরায় সুস্থিতিতে উপবেশন করিলে আমি প্রথম হইতেই সমস্ত  
বৃত্তান্ত বলিব। এই শুকনাবক পূর্ব-কল্পে যে ছিল এবং বাহ্য করিয়াছিল এবং ইহলোকেও  
ইহার যে ভাবে উৎপত্তি হইয়াছে, (সেই সমস্ত বৃত্তান্তই বলিব)। ভোজন খাওয়াই প্রথম  
করিয়া ইহার ব্রাহ্মি দ্রুত কর। আমি ইহার বৃত্তান্ত বলিতে লাগিলে এই শুকনাবকও বস্ত্রমস্ত্রের

(১) অধিব 'অ'-অধী দ্বারা। (২) সপ্তব্রাহ্মণ:। (৩) 'প্রমথবদ'।

(৪)...বিবিধা। (৫) অধিব্যাসি। (৬) জ্ঞানসুনিবদ।



অন্যমিথ মথি কথয়তি, সৰ্বমগ্নোতঃ স্মরিষ্যতি” ইত্যভিহৃদেবীত্যাথ যত্ন  
তৈর্মুনিभिः (১) জ্ঞানাদিকমুচিন-দিবস-স্বাপারং (২) শকরোত্। (ক)

অনেন চ (২) সময়েন পৰিষত্যো দিবসঃ। জ্ঞানোক্তিতেন মুনিজনেগার্ঘ্যবিধি-  
সুপপাদয়না যঃ ক্ষিতিতলে দত্তঃ (৩) তমস্মর-নস্মরতঃ (৪) সাচাতিব ইত-  
্যনন্দনাঙ্গরামং রবিরুদ্ধবহত্। (৫) জর্জমুখৈরর্থ-বিস্ত-বিনিহিত- (৬) হৃষ্টমি-  
হৃদয়ৈরুপীধনৈরিব পরিপীযমান-তেজঃপয়গে বিবসাতপস্তানিমানমমজত্। (৭)  
অন্যতঃসমর্ষি-সঃ-স্মর্য-পরিজিহ্বীর্থযৈব (৮) সংহত-পাদঃ পারাবত-পাদ- (৯) পটল-

মুখাদ্যনেন। দিবসং নিশিতং। জ্ঞানোক্তিতেন সময়েনোক্তিতে। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। ইত্যভিহৃদেব  
ইতং মতঃ।

(ক) অস্মরতঃ। অস্মরতঃ সময়েনোক্তিতে। পরিষত্যঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ।  
পাদপতাঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ।  
অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ।

(গ) অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ।  
দিবসোক্তিতে। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ।  
অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ।

(ঘ) অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ।  
অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ।  
অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ।

জায পূর্ব-ভাগের সমস্ত বৃত্তান্তই এখন হইতে নিষ্কর অংশে করিবে।” এই কথা বলিয়া মহাশি  
জাযালি সেই মুনিগণের সহিত উঠিয়া হানপ্রভৃতি দিনের কর্তব্য কার্য করিতে লাগিলেন।

(খ) এই সময় দিন প্রায় শেষ হইয়া আসিল। মুনিগণ হান করিয়া উঠিয়া সূর্য্যার্ঘ  
হান করিবার সময়ে কুতলে যে ব্রহ্মচন্দন দিয়াছিলেম, আকাংক্ষিত সূর্য্য, যেন সাক্ষাৎ সেই  
ব্রহ্মচন্দনের অঙ্গরূপ শরীরে ধারণ করিতে লাগিলেন; (গ) এক উন্নত অধিগণ উচ্চমুখ  
হইয়া সূর্য্যমণ্ডলে সূর্য্যোপগমনপূর্ব্বক ভেজ পান করিতেছিলেন বলিয়াই যেন আর রোহি-সম্পন্ন  
সূর্য্য ক্রমে ক্ষুদ্র হইয়া বাইতে লাগিলেন; (ঘ) উন্নতহান সূর্য্যমণ্ডলের স্পর্শ-পরিজ্ঞাপের

(১) বহু মুনিभिः। (২) জ্ঞানাদিকমুচিন-দিবস-স্বাপারং, জ্ঞানাদিকং দিবস-স্বাপারং।

(৩) ক্ষিতিতলে দত্তঃ। (৪) অস্মরতঃ। (৫) অস্মরতঃ। অস্মরতঃ। অস্মরতঃ।

(৬) বিনিহিতঃ। (৭) জর্জমুখৈরর্থ-বিস্ত-বিনিহিতঃ। (৮) সংহত-পাদঃ।

হাস্যো রবিশম্বরতলাদকম্বত (১) (ঘ) আলোচিতাশু-জাল জলশয়ন-মন্ড-  
নতক (২) মধুরিপো-(৩) বিগলকম্পধারনিক নাভি-নলিন (৪) প্রতিভাগতম-  
পর্যবে সূর্যমণ্ডলমলম্বত (৫)। (ঙ)। বিদ্যায় ধবাতল (৬) তপস্ব  
য কমলিনী-পলাশি শুকুনয় ইব দিবসাবসানে তব-প্রিয়তরু (৩) পর্বতার্যেণ  
বকি-কিরণাঃ স্থিতিমকুর্ভবত। (৭) আলম-লোচিতাশু-প-স্বেদা মুনিমিরা-  
লম্বিত-লোচিত-বকললা হুবাম-তরবঃ তপমদম্বত (৮) (জ)। অসামুপ-

উদ্যোগে, কিরণবরশরীরেইপি পাদশব্দেইকমিহাভবসাদ্যাদিত্যকীতিঃ। কুতোপমা। য, ইত্যেতদামকাকি-  
মভিন্নমকরঃ। তথা। কতোপমায়েন চতুঃসদৃশ্যবিকালিসাঃসদৃশ্যকমলাদুপমাভবতানীতিবোধঃ। য য উক-  
বতু, পাটলীবাধিপাঠেই সমাধেয়ঃ।

(ঙ) আলোচিত্যেতি। 'আলোচিত' ইৎপদ্যতবধে 'অ'ভবাব' কিরণবরশরীরে বসন্ত, বিগলকম্পী শব্দলী  
মধুধারা যত্নাৎ তনু, আলোচিতবিস্ময়িকিরণজালক সমগ্রপ্রতিপাদনার্থে বিশেষকমেতদিত্যি বোধ্যম্। প্রতিভাগত  
প্রতিবিম্বভাষেণ পতিত' জলশয়নমণ্ডলমল জলশয়নমণ্ডলমল (৬) মধুরিপোংরায়কস্ব নাভিনলিনে নাভিপদমিষ  
অপর্যবে পর্যনটমুদ্রে সূর্যমণ্ডল' বসন্তমিষমিষিষ' জলজাত সৌকর্যরত্নত। অসৌপমাভবতঃ।

(জ) বিদ্যাসেতি। কমলিনীপলাশি পলাশনামি তপস্ব্য পলিভ্যয়, তথা প্রিয়তরুঃস্বপাশনকালী  
সর্বস্বৈব পলিভ্যাস্তাদিত্যি ভাবঃ। তথা য পাটলীবাধিপাঠেইসেব বিশেষাৎকিরণমিতি বোধ্যম্। শুকুনয়ঃ  
পলিভ্য ইব। স্থিতিমকুর্ভবত। অসামুপমাভবতঃ।

(জ) আলম্যেতি। আলম্যঃ সংস্কারাঃ লোচিতা বকলবাঃ আলম্যক্কাং। আলোকস্বভাষা যেষু সৌ তথীক্কাঃ,  
অন্যত্র মুনিমিঃ আলম্বিতানি তপসি স্থিতিমালি লোচিতানি বকলবাঃ। অসামুপমাভবতঃ।  
অন বকলসালম্বনলীত্যুমেঘাৎ ক্রিয়োত্তমে আলম্বিতঃ।

ইচ্ছাতেই যেন কিরণ (১৮৭) নকুচিত করিয়া, কপোতের চরণের জার পাটলবর্ণ কাঞ্চিনবচিত  
হুয়া, আকাশ হইতে অবতীর্ণ হইলেন। (১৯) পূর্বকালে কীর্ত্তনসাগরমধ্যে নানারূপ বন করিলে  
উহার নীতি হইতে মধুধারাকরণকারী রক্তবর্ণ বে পত্র উত্তীর্ণাছিল, জলমধ্যে পতিত তাহার-প্রতি-  
বিম্বের জার, পশ্চিমসমুদ্রে ইবং রক্তবর্ণ কিরণকলসমবিত হুয়ামগ্নেরে প্রতিবিম্ব দেখা বাইতে  
লাগিল। (২০) দিনের সেই শেষ সময়ে পশ্চিমের জার হুয়েরে রশ্মিগম্ব, জ্বল ৫ পদম্বন পরি-  
ভাগ করিয়া বৃক্ষ ও পূর্বতরণের উপরিভাগে অবস্থান করিতে লাগিল। (২১) তখন আলম্ব  
বৃক্ষসমূহের উপরিভাগে রক্তবর্ণ হুয়ালোক পতিত হওয়ায় কলকাল দেখা বাইতে লাগিল যেন  
মুনিঃ লোহিতবর্ণ বকল সকল জ্বলাইয়া রাখিয়াছেন। (২২) তৎপ্রবাস হুয়া অগ্রমিত হইলে

(১) অসামুপমা। (২) অদম্বত। (৩) মধুরিপু। (৪) ইব নলিন।

(৫) আলম্বিত, অলম্বিত, অদম্বত। (৬) অলম্বিত, অদম্বত। (৭) অসৌপমাভবতঃ।

(৮) অসামুপমাভবতঃ, অসামুপমাভবতঃ। (৯) অসৌপমাভবতঃ। (১০) অসৌপমাভবতঃ।



अचिर-प्रोषिते च अचिरि शोक-विधुरा कमल-सुकुल-कमल-सु-चारिणे  
 हंस-सितदुख-परिधाना मृग-धवल-यथोपवीतिनी (१) मधुकर-मण्डला-  
 वलय (२) लङ्का-कमलिनी-दिनपति- (३) समानम-व्रतमिवाचरत् । (४) ।  
 अपर-मानराशसि पतिते दिवसकरे (५) तत्पतन-वेगोत्थितं (६) अथः-प्रोकर-  
 निवरमिव तारागणसम्बरं (७) आधारयत् । (८) अचिरात् सित-कमला-  
 विधिस-सम्भारार्चन-सुसुप्त-मयलमिव तारकितं (९) विदुराजत । (१०) । अथैन

[illegible]

“न विभवा रक्षमादित्यन्तु परिधानं न दीनतस्तितये”ति कानेहंससितेभ्याद्यत् । तया ब्रह्मवादिनीनां स्त्रीणां प्रत्ययविधानात् ॥ ५ ॥ अथ ब्रह्मवादीष्वप्येति नीत्यात् । सङ्गच्छते । तया च शरीरतः—“विभवाः स्त्रियो ब्रह्मवादिभ्यः सद्योवभूयः । तत ब्रह्मवादिनीनां प्रत्ययनभ्योभ्यः” वेदाभ्ययनं कल्प्ये च भेदश्चर्येति ।

(ठ) अपरिवि। यत्परं वाक्यं कर्तुं, सप्त दिनसुकरण एतद्वेगेन कथितं कदमत्तं यत्परं वाक्यं निवारयितुं लभ्यते। यत्परं वाक्यं कर्तुं, सप्त दिनसुकरण एतद्वेगेन कथितं कदमत्तं यत्परं वाक्यं निवारयितुं लभ्यते।

(अ) अचिरादिति । तारका अक्ष सञ्ज्ञाता इति तारकितं तद्विवक्षितसम्बन्धितं किम् आद्यः  
 मर्त्त, सिद्ध्या देवदेविनिश्रेयाणां याः कल्पकासाभिर्विचिर्त्तानि यानि सन्धाः गतुस्तुनानि सन्धाः खली-  
 तः ।

বিন অতীত হইলে পুনরায় প্রত্যাগমন করিতেছে। (৫) অল্প সময়ব্যয় হুয়া অকস্মিক হইলে পশ্চিমী, তাঁহার শোকে অধীর হইয়া পক্ষকলিকাম্প কমপ্লু, হংসকম্প বেতবজ্র, বৃশালকম্প ধবল অকোশবীত এবং জম্বগবক্রম কপের মালা বায়ণ করিয়া পুনরায় সূর্যের নহিত সন্নিহিত হইবার জন্যই যেন কোন ব্রত আচরণ করিতে লাগিল। (৬) হুয়া পশ্চিম সমুদ্রের অংশে পতিত হইলে আকাশ ঘের, তাঁহারই পশ্চমবেগে উথিত জলবিন্দুসমূহের ভায় নকজলমূহ বায়ণ করিল। (৭) অচিরকাল মধ্যে নক্ষত্র উঠিল, তখন সিদ্ধকর্তার বজ্রাবালীর পুংস

(१) यज्ञीयपीथा । (२)...मालावकः । (३) रवि... । (४) दिगम्बर, दिवाम्बर ।

(६) द्विसहस्ररि मेनोच्चितं पञ्चमेनोच्चितं पञ्चमेनोच्चितम् । (७) कनारसम् । (८) कनारम् ।

সৌখ্যে ন মুনিস্তমিগৌল-বিমলকৌলৈঃ প্রজামান্যসি সলিলকৈঃ প্রজামান্যমান (১) ইত্যাবল-  
হস্থিকঃ সন্ধ্যাশাগঃ। (৬)

অথমুপগতায়াছ (২) সন্ধ্যায়া তদ্বিনাশ-দুঃখিতা জ্ঞান্যামিনমিষ বিভাবরী  
তিমিরোদ্গমমভিনবমবহত্। (৭)। অপর্যায় (৩) সুনি-হৃদয়ানি (৪)  
সর্বমম্বদম্বকারতা তিমিরমনয়ত্। (৮)। জমিষ চ বখিরস্তং মত (৯)  
ইত্য়দ্ভাসমুপলভ্য জাত (১০) বৈরাগ্যে ধীত-দুঃখ-বল্লভ-ধবলাম্বরঃ সত্যারামঃ-

পূজাপুণ্যনি হৈঃ সর্বত্র পিতৃ লালনপুণ্যনি বস্তু অসংগত। তাহনকুতুহালাব লবণাশ্রুত্ম্যনেনি ভাবঃ।  
অন শুখীলুপেভ্যনকারঃ।

(১) অর্থেনিতি। জর্জরিতকৌলৈঃ জর্জরিত নিখিলৈঃ, প্রজামান্যসি সলিলকৈঃ উদ্ভীষতালমকারবাণী-  
কাক্ষসিধ্যবলৈঃ প্রজামান্য ইব সন্। সন্ধ্যাশাগঃ সন্ধ্যাকালীনী বন্ধিতা, অসংগত প্রাণবত। সন্ধ্যাকালো-  
দ্ভীত ইতি নানুপপাদ্য। অত্র কিমীলুপেভ্যনকারঃ।

(২) অর্থানিতি। সন্ধ্যাঃ সন্ধ্যায়া তদ্বিনাশ অর্থতঃ দুঃখিতা সৌক্যতুরা বিভাবরী যানিঃ, জ্ঞান্যামিন-  
মিষ জ্ঞান্যবর্ণন্যর্থঃ অমিষং তিমিরোদ্গম মমিষৌদর্য সত্যমম্বদম্বকারতামিনিস্বার্থঃ। বস্তুজলসরসে জ্ঞান্যামি-  
ধায়েন বলাচারঃ। সত্যান্নরসৌক্যতুরা মুখৌভেনি ভাবঃ। অত্র তদ্বিনাশদুঃখিতেন সত্যেনি প্রতীতিভাবানি-  
মানিনী প্রণীতমণো শুখীলুপেভ্য সত্যনা লালনপুণ্যকারিত্যমবিন সঙ্করঃ।

(৩) অর্থেনিতি। তিমির অম্বকারঃ, সুখীনাং হৃদয়ানি অপর্যায় পরিব্রজ্য তেতু সর্বদা ব্রহ্মলোককল-  
মিতমানন্দাধিনি ভাবঃ। অপর্যায় চ বস্তু অম্বকারতাং আবরণেণ আশ্রয়প্রদায়ামিত্যনানিস্বার্থঃ। এতেন  
সত্যানী জ্ঞান্যবস্তু প্রসিদ্ধং দ্বিতীয়া বা ত্রাণীহিতি প্রতীয়তে।

(৪) ক্রমেণিতি। যনিঃ সূর্যঃ কথিত্ব প্রসম্মিতবস্তুত্ব, অর্থঃ অসংগতঃ ত্রিনাশে গম ইতি ইত্য-  
‘জর্জর’ বাণী তদলম্ব জ্ঞান্য, লালন বৈরাগ্যে সর্বমিষদেবু বৈরাগ্যে সর্বদেবী বহুলা বাধমিষবা বস্তু ইতি  
মহীকারবস্তু ইত্য সঃ “তদানুস্মিকবিগ্নবিত্ত্বস্ব বমীকারসংস্থা বৈরাগ্য”নিতি যাতনুলুপান, যদে

সময়ে যে পুণ্য নিক্ষেপ করিয়াছিল, তাহাতেই যেন বিচিত্র হইয়া আকাশ শোভা পাইতে  
লাগিল। (৬) কণকাল পরেই মুনিগণ উর্জস্ব হইয়া ইষ্টদেবতার নমস্কারের সময়ে অঙ্গলিপূর্ণ  
যে জন উর্জস্বকে নিক্ষেপ করিয়াছিলেন, তাহাতেই যেম প্রজ্বলিত হইয়া সন্ধ্যার সমস্ত অন্ধকার  
আকাশ হইতে পড়িয়া গেল।

(৭) সন্ধ্যা অস্তিত হইলে রাজি, তাহার অবশনে মুগ্ধ হইয়াই যেন ক্রকবর্ণ চর্মের  
স্তায় নুহন অন্ধকার বহন করিতে লাগিল। (৮) সেই অন্ধকার, সুনিগূঢ়ের দ্বার ভিন্ন আর  
সকল পদার্থই আবরণ করিল। (৯) ক্রমে চক্ষু উন্মিত হইলেন। তখন যেরূপ বশিষ্ঠাবির  
যে আশ্রয়ের প্রাণতাপে অন্ন অন্ধকারের স্তায় তমালবৃক্ষের শ্রেণী আছে, এবং সাত জন কবি

(১) ভাবমানঃ। (২) অপর্যায়ঃ। (৩) আবহৃদ্যমিষ অর্থবিদ্যাবিন। (৪) সুনিগূঢ়বাবিঃ।

(৫) অসংগতঃ, তদালম্বঃ। (৬) বস্তুবস্তুত্বঃ...

पुत्रः, पर्यव्याख्यततनुः(१) निमिर-तमाश-वनः(२) लेखः, सप्तर्षि-मण्डकाधुषितं  
 चरन्ती-सचरन्-परिव्रजम्, (३) उपहिताषाढम्, आनन्दाशमाशमूलम्, एकाग्र-  
 खित-चाह-तारकस्यं (४) अमरलोकात्ममिव गगनतलं (५) अमृत-दौहिदिरध-  
 तिष्ठत् । ( ६ ) । चन्द्र-भरवधुनस्तारका-कपास-प्रकाशाद्धतादम्बरसाव

ज्ञानं रीत्य उत्पन्नविशिष्टाः । धीतद्भुवनं मन्त्राक्षिप्तवीमवस्त्रवत् पञ्चतन्मिव धनं चत्वरं दण्डं दण्ड  
सः, चत्वरं तु धीतदुक्तवत्कलदत्तं धनं सत्येवम् । अथैव चत्वरं चाकाशे दण्ड सः, तदा सप्तारं सन्धीतिः ।  
चत्वारः पुरं हृदयतन्त्रं दण्ड सः ध्याननिष्ठ इत्यर्थः, पञ्चं तदा चतुर्विधादीनि मन्त्राक्षिप्तं चत्वारः पुत्राणि चत्वारः पुत्र-  
स्त्रियाः । सः सङ्घेति सः । पर्यन्ते प्रातस्तमे स्मिता तनुतिमिरवत् चत्वारः कारवत् तमालवनानां लिङ्गा रेखा वक्षि-  
तं, एते पर्यन्ते स्मितां तनुतिमिरं स्त्रीदण्डादिरक्षाश्चक्राः तमालवनविशेषं दण्ड तन् । सप्तारं सन्धीतिं शेषां कैद्यादि-  
भ्योनां मन्त्राक्षिप्तं मन्त्रेण चत्वारं चितं आश्रितं, पञ्चं नक्षत्राङ्गकरोत्यादिसप्तविंशतिं चत्वारं चितं । चत्वारः चत्वारः  
परमवर्तिनः प्रादा वक्षिप्तपञ्चा । चत्वारः तौनामकनक्षत्रविशेषाश्च चत्वारः चत्वारं दिग्बन्धेन पञ्चमम् । उपदिष्टा  
तुनिभिः स्थापिताः चापादा दण्डा वक्षिन् तं, “चापादो धनिना दण्डे नास्ति मन्त्रपर्वतः ।” इति विश्वः, पञ्चं  
उपदिष्टे सन्निहिते चापादे पूर्वाषाढीशराषादे मन्त्रे वक्षिन् तम् । चापकायमायाणि ह्यग्रमानाणि मूलाणि तुनीनां  
आधर्म्यमूलाणि सन्तं, चत्वरं तु आस्तत्राग्रमाणं मूलं मूलाग्रमन्त्रं वक्षिन् तम् । तथा चाद मनीहरे  
तारके मनीमिकाग्रं येषां ते तथा, एकानि एकपात्रं स्थिताः चादुत्तराकाः चत्वार इति वा वक्षिन् तं,  
पञ्च एकानि स्थिताः चादुत्तराकां सुन्दरमन्त्रं मनी मन्त्रादिरा वक्षिन् तम् । “मन्त्रे केवमन्त्रे च तारकां  
तारकाणि च ।” इति योपानितः । चत्वरं लोके सर्वं च चापानां वक्षिहादिसप्तोवनं तमिव । चत्वरं दीधि-  
तिः सः । चाप्येवमन्त्रं मन्त्रवत्, सप्तोनुमेवापरो मन्त्रमन्त्र इवेति भावः । चत्वरं चाप आश्रितं सप्त मन्त्रमन्त्र  
सादृश्यं चापं तादृशमन्त्रं मन्त्रेण सप्त चत्वरं सादृश्यम् । मन्त्रमन्त्रे तद्वैधविधिं चत्वारं मन्त्रादिराः श्लेषेण  
सङ्घीयते ।

যাহাতে বাস করেন, আর সাধবী বলিষ্ঠপত্নী অককতীর বিচরণে যে আশ্রম পবিত্র হইয়া থাকে এবং যে আশ্রমে পলাশের দৃঢ় স্তম্ভ স্থাপিত আছে, তোলনের নিবন্ধ কল মূল বৃষ্টিগোচর হয়, এবং এক প্রান্তে মনোহর নয়নহারাসম্বিষ্ট হরিণগণ বিচরণ করে; সেইরূপ আশ্রমে যেমন কোন প্রবৃত্তি থাকিত, পিছবরস্তের যত্নসংবাদ পাইয়া সকল বিধের ঐশ্বর্য্য উৎপন্ন হওয়ার দোত কৌমকরের স্তর যেতবর্ণ সকল যারণপূর্ণক ধানহু হইয়া অবস্থান করে, সেইরূপ চন্দ্র, সূর্য্য অন্তর্ভুক্ত হইতাহেন, এই ব্রহ্মজ্ঞানিতে পারিয়া বিশেষ উদযোগে রক্ষিত হইয়া অগ্নিরূপ জীগনের সহিত আকাশে অবস্থান করিতে লাগিলেম; তখন আকাশ পরিভূত কৌমকর ও বহুরূপ স্তর ধবলবর্ণ হইল; অমালযুক্তশ্রেণীর স্তর আর অম্বকাব, একপ্রান্তে সরিয়া গেল; সপ্তবিম্বভণ (নক্ষত্র) উঠিল; অককতীনকরের ইদরে আকাশ পবিত্র হইল; চন্দ্রের নিকটে পূর্বাধারা ও উত্তরাধারানক্ষ উঠিল; মলাশকর দেখা দাইতে লাগিল, এবং

(१)...चक्रः...पुष्पमाला... (२)...हस्तः... (३)...पुत्रः... (४)...सारकामः... (५) वरुणः...



স্বকসৌন্দর্যরাগং রজনিকর-বিন্ধ্যমন্ডরাপনাবনাহ-ধীত-সিন্দূরমৈরাবত-কুশলক-  
মিব তদুৎপন্নমলচ্ছাত। (৫)। মনেঃ মনেঃ দুরীদিতৈ মগবতি চিমস্ফুটি (১)  
সুখা-ধূলি-পটলেনৈব ধবলীজতৈ চন্দ্রাতপেন (২) অগতি, অথগ্নাথজলবিম্বু- (৩)  
মন্দগতিষু বিচটমান-কুমুদ-বন- (৪) কথায়-পরিস্রবৈষু সমুদৌ-নিদ্রা-ভরাশস-  
তারকৈরশ্বোন্ম-প্রবিত-পল্লবপুটৈ রারম্ব-রোমম্ব-মন্ডর-সুখৈঃ সুখাধীনৈরাশমকৌ-  
ভিনন্দিতাগমণৈষু প্রবহত্সু (৫) নিমাসুখ-সমীরণৈষু, (৬) অর্ঘ্যামমাচার-  
কচ্ছিতাভাং বিমাবর্ধাং, হারীতঃ ক্রতাচারং সামাদায় সর্বৈস্বৈঃ সহ সুনিমিঃ (৭)

(৫) কিস্কিন্তিতি। বিমলিতঃ কসীকৌর্জমলাদপম্বতঃ, উদয়রাম উদয়কালীনৌ রক্তিনা যস্য তদুৎপন্নমলচ্ছাত। রজনিকরবিন্ধ্য-বন্দ্রমন্ডলং কব্জরাপনা বাজাজবদৌ সম্ভাষিকৌ কব্জরপাশনা য তস্য। অথগ্নাথৈব কব্জ-  
লেন ধীতৈ প্রচ্ছাদিতং সিন্দূরং যস্য তদুৎপন্নং, হেরাশসশ্চৈব অথগ্নৈর্জলবিম্বৈঃ কুশলকমিব তদুৎপন্নমলচ্ছাতৈঃ। অমৌপমাশঙ্কহারঃ।

(৬) মনৈরিতি। অথচ্ছাতসময়ে কবীরিঃ ক্রতাচারং সামাদায় পিতরং জ্ঞানকিসুখাখিতি স্বচ্ছাসাখী-  
শাস্ত্রবঃ। কিস্কিন্তিতি বার্থঃ। চিমস্ফুটি সুনারবর্ষিণি অর্ধে দুরীদিতৈ সতি। তথা অগতি স্তবধৈ, সুখাভা  
বিশেষদ্রব্যবিশেষস্য ধূলিপটলেনৈব রক্তবসুধিতৈব চন্দ্রস্য আতপেন কুসুমীকৈব ধবলীজতৈ সতি। অমৌপমা-  
শঙ্কহারঃ। অথগ্নাথজলবিম্বুসিঃ শিশিরজলবিম্বুদ্বন্দ্বৈরিত্যর্থঃ। মন্দা গতির্ভেদাং তেযু। স্বকাদীনৈঃ সমাশ্রয়াদানি  
বচনামাশ্রয়িতামুচ্ছাসমীরণমিচ্ছাস্য বিশেষার্থাৎ। বিচটমানস্য মল্লপুটতঃ কুমুদবনস্য কথায়ঃ সুখমিঃ পরিস্রবী  
বিন্দুর্জলমৌ যেষু সাক্ষরেষু। তথা সমুদৌনিদ্রাশ্রমৈব নিদ্রামরেষু নিদ্রাতিম্ভবেণ অলসঃ শিখর্যঃ সারকঃ।  
কনৌবিল্লাং যেষাং তৈঃ, কনৌবলং পরসরং যথিত্যনি নয়নপুংস্বাণাং উদরং প্রাণানি পঞ্চপুটানি বৈবল্লভানি যেষাং

(৭) উদয়কালের সময়ত বক্তৃতা প্রবীক্ষিত হইলে চন্দ্রবংশলটি, সম্ভাষিকীর জলে অবগাহন  
করায় অস্তকের সিন্দূর প্রক্ষালিত হইয়া গেলে ঐরাবত হস্তীর কুমুদনের স্তায় সেই সময়ে বেধা  
হইতে লাগিল। (৮) ভগবান্ চন্দ্র, ধীরে ধীরে আকাশের অনেক দূরে উঠিলেন; তখন  
সুখানামক বিশেষদ্রব্যের চূর্ণসমূহের স্তায় (সাদঃ পাউডারের মত) চন্দ্রের আলোক পৃথিবী-  
বঙলকে স্বকলংক করিল; প্রমোদনস্বরের মীতল সঙ্গীত, শিশিরবিন্দু বহন করিয়া, বিকসিত  
কুমুদবনের সৌরভ লইয়া, মন্ডপটিতে বহিত হইতে লাগিল; তখন ভগোবনের করিষঙ্গ,  
হবে উপবীত হইয়া মনে মনে সেই বাহুর আগমনের প্রার্থনা করিতে লাগিল; কারণ—  
সেই বাহুর সংস্পর্শে তাহারের অভ্যন্ত নিজার আবেশ হওয়ার নয়নের তারা নিম্পন্ন হইয়া  
আনিতেছিল; অঙ্গ সজ্জিত করার তাহার লোমগুলি পরস্পর সংগম হইতেছিল; এই অবস্থায়

(১) চিমস্ফুটি, চিম্বীবিদী। (২) চন্দ্রিত 'চন্দ্রাতপেন' অর্থাৎ সূর্য্যে।

(৩)...সিন্দুধনলবীতিষু। (৪)...বন্দ্র...। (৫) সমানুভূ।

(৬) সমীরণ। (৭) বৈবল্লভমিতি।



ଉପକୃଷ୍ଟ ଚନ୍ଦ୍ରାତପୋକାସିନି ତପୋବନେକାଦେଶେ ସେବାବଧି ସୁକୋପାବିଷ୍ଟଂ (୧) ଅନତିତୃର୍-  
 ବର୍ତ୍ତନା କାଳପାଦନାୟା ସିଦ୍ଧେଷ୍ଠ ଦର୍ଭ-ପବିତ୍ର-ପବିତ୍ର-ପାସିନା (୨) ମନ୍ଦ୍ୟମନ୍ଦ୍ୟଂ (୩)  
 ଉପକୃଷ୍ଟମାମ୍ (ପାତରମସୋସତ୍ ( ୪ ) ) ( ୫ ) “ତାତ ! (୬) ସକଳେୟମାଦ୍ୟ୍ୟ-ଅବସ-  
 ଶ୍ଚୁତୁଃସାଧାରିତ-ହୃଦୟା (୭) ସମୁପସ୍ଥିତା ତାପସ-ପରିବଦାବହ-ମନ୍ଦ୍ୟକା ପ୍ରତୀଚ୍ୟତେ (୮)  
 ଅପ୍ୟନୀତ-ଅବସ୍ୟ ଜନୋଽଠ ପତନ୍ନି-ପୋତଃ, ତଦାବେଦ୍ୟନାଂ କିମନେଜ ଜ୍ଞାତମନ୍ଦ୍ୟକ୍ଷିନ୍ ଅନ୍ୟାନ୍  
 କୌ ବାପସଭୃକ୍ଷାସିତି ସିତି” (୯) । ଏସମୁଦ୍ଧାତୁ (୧୦) ଯ ମହାସୁନିରପତଃ କ୍ଷିତଂ

ତେ, ଯଦା ଆବର୍ତ୍ତେଷୁ ପୂର୍ବସୁପକ୍ଷାମେଷୁ ଚୈତ୍ୟେଷୁ ଚନ୍ଦ୍ରବିଧି ସର୍ବିତକର୍ତ୍ତବ୍ୟେଷୁ ମନ୍ଦ୍ୟାସି ନିଦ୍ରାବେଦ୍ୟାଦୟାସାମି ସୁକ୍ଷାମି  
 ଫଳାମି ତିଃ କ୍ଷିପ୍ତା କ୍ଷିପ୍ତା ଚୈତ୍ୟେଷୁ କୃତ୍ୟେଷୁଦିବ୍ୟେଷୁ, ସୁକ୍ଷାମିତ୍ୟେଷୁ ସୁକ୍ଷେନୋପବିଷ୍ଟଂ ଆବସନମ୍ବେ, ଅଭିନବିନିତ୍ୟେଷୁ  
 ଶୁକ୍ଳୋପକ୍ଷାମ୍ ପ୍ରସ୍ତାପିତଂ ଆବସନମ୍ବେ ଯେବା ନିବୁ, ନିଜାମ୍ବୁତ୍ରସମ୍ବିତ୍ୟେଷୁ ପ୍ରଦୋଷାପୁତ୍ର, ମନ୍ଦ୍ୟକ୍ଷୁ ସକ୍ଷାତ୍ତତ୍ତ୍ଵ ସମ୍ବୁ  
 ତଦା ସିଦ୍ଧାବିଧି ରାତ୍ରି, ଅନ୍ଦ୍ୟୋଗ୍ୟେଷୁ ଅବସ୍ୟକ୍ଷିତାୟା ଅବସ୍ୟା ଯତାୟା ସକ୍ଷା ଦନ୍ତ୍ୟକ୍ଷୁତ୍ରଦି ପ୍ରତୀଚ୍ୟତେ ।  
 ଚନ୍ଦ୍ରା ଆତପିନ ଗାଳୋକିନ ଗ୍ଳୋହୟା ଗ୍ରହାମନେ ବିଶେଷେଷ ଦୈଋତ୍ୟ ଇତି ଚାକ୍ଷିନ୍ । ସିଦ୍ଧାବିଧି ସିଦ୍ଧାବିଧିତାୟା  
 ହର୍ଷବତ୍ କ୍ରମେଣ ପବିତ୍ରଂ, ପବିତ୍ରଂ ପ୍ରବଚ୍ୟମିକ୍ଷିତଂ ଅବସ୍ୟଂ ପାତ୍ନୀ ସକ୍ଷା ତେନ ।

(୬) ତାତ୍ତ୍ଵିତି । ଆବର୍ତ୍ତେଷୁ ଗ୍ରହମାତ୍ମ୍ୟ ଯେ ଅବସ୍ୟକ୍ଷୁତ୍ରଦି ନେନ ଆବର୍ତ୍ତେଷୁ ଆବର୍ତ୍ତେଷୁ ଗ୍ରହେଷୁ ଯତାଃ ସା ।  
 ଆବର୍ତ୍ତେଷୁ ବିକ୍ଷିତଂ ମନ୍ଦ୍ୟକ୍ଷୁ ଶର୍ମାକାକାରଶ୍ଚୈତ୍ୟାଦିମାତ୍ମ୍ୟାୟା ଯଦା ସା ତାତ୍ତ୍ଵିତ୍ୟେଷୁ ପ୍ରତୀଚ୍ୟତେ ମନ୍ଦ୍ୟାକାବର୍ତ୍ତମପିଚ୍ୟତେ ।

ଉପର ଚର୍ଚ୍ଚନ କରିବେ ସେହି ଚର୍ଚ୍ଚନାବଳୀର ଶୁଭ ଫଳେ ନିଶ୍ଚୟ ହେବ । ଆମିନ । ଏ ଦିନେ ଚାନ୍ଦିନୀ  
 ଆମାତ୍ମ୍ୟେ ଆସନ୍ତ କରାହେଲେ, ଚାନ୍ଦିନୀ ଶ୍ରୀମତୀ ବାହାରିବ (ଚାନ୍ଦିନୀ) ଅତୀତ ହେବ ; ତତ୍ତ୍ଵ  
 ହାତୀକ ଆମାତ୍ମ୍ୟେ ନୈବ ସେହି ମୂଳ ସୁନିଗ୍ଗେବ ସହିତ, ମିତ୍ରା କାବଳିର ନିକଟ ଉପାବିତ ହେଲେ,  
 ତତ୍ତ୍ଵ ସର୍ବି ଆବାସି, ଚାନ୍ଦିନୀ ଆମାତ୍ମ୍ୟେ ଶୃଙ୍ଖଳା ଗୋପନେର ଏକ ଦିନେ ବେଦାମ୍ବେ ଅବେ  
 ଉପାବିତ କରାହେଲେ, ଅନତିତୃର୍ବର୍ତ୍ତୀ ଚାନ୍ଦିନୀମାତ୍ମ୍ୟେ ଏକକମ ମିତ୍ରା କୁଳେର ଚାନ୍ଦିନୀ  
 ସୁଗନ୍ଧ-ବିଶିଷ୍ଟ ବାକ୍ୟ ହେବ କରିବ । ଚାନ୍ଦିନୀ ଏକ ସମୟ ସାମୁଦ୍ଧାତୁ କରାହେଲେ ; ଏହି  
 ଅବସ୍ୟେ କୁଳେର ଚାନ୍ଦିନୀ ମିତ୍ରାକେ ବାନ୍ଧିଲେ—(୬) “ମିତ୍ରା ! ଏହି ମୂଳ ଉପାବିତେ ଆମାତ୍ମ୍ୟେ  
 ବାନ୍ଧିବି ଶ୍ରବଣ କରିବାର ନିମିତ୍ତ ବୋଧୁକପୂର୍ବଚିତ୍ତ ହେବ । ଉପାବିତ ହେବାହେଲେ ଏବଂ ସମ୍ପର୍କାବଳୀ  
 ଅବସ୍ୟାମ୍ବୁକ୍ତ ଆମାତ୍ମ୍ୟେ ବାନ୍ଧିବି ଅତୀତା କରିବେଲେ ; ଏ ଦିନେ ଏହି ମିତ୍ରାବଳୀକଟିକେ  
 ଆବାସି କରାହେବ ଆବାସି କରା ହେବାହେ ; ଅତଏବ ଅବସ୍ୟାମ୍ବୁକ୍ତ ବାନ୍ଧିବି—ଏ, ମୂଳାବଳୀ  
 କି କରିବାହେଲେ ଏବଂ କି ହେବ, ମିତ୍ରା କି ହେବ ?” ଚାନ୍ଦିନୀ ଏହିମ୍ବୁ ବାନ୍ଧିଲେ ସେହି ସର୍ବି  
 ଆବାସି, ମନ୍ଦ୍ୟକ୍ଷୁ ଆବାସି ଏକ ମିତ୍ରାବଳୀ କରିବ । ଏବଂ ସୁନିଗ୍ଗେବ ଶ୍ରବଣ କରିବାର ନିମିତ୍ତ

(୧) ସିଦ୍ଧାବିଧିବିଷ୍ଟଂ । (୨) ଆନତିତୃର୍ବର୍ତ୍ତନା...ପବିତ୍ରପାସିନା । (୩) ମନ୍ଦ୍ୟ । (୪) ଉପାବିତ ।

(୫) ତାତ୍ତ୍ଵିତି । (୬)...ଆବର୍ତ୍ତକ୍ଷିତାୟା । (୭) ପ୍ରତୀଚ୍ୟତେ । (୮) ଗ୍ରହମେଷୁ ଜ୍ଞାତମନ୍ଦ୍ୟକ୍ଷିନ୍ ଅନ୍ୟାନ୍  
 କୌ ବାପସଭୃକ୍ଷାସିତି ସିତି । (୯) ଯେଷୁମୁଦ୍ଧାତୁ ।

सामवलोक्तं तां सर्वानेकाग्रान् अवयत्तत्परान् (१) मुनीन् बुद्धां यनैः यनैर-  
ब्रवीत् (२)—“श्रूयतां यदि कुतूहलम् (३) ।” ( ब )

अथ पत्रिभ्योः पत्रिर्वाकः, अफलीत आश्विनपुष्ट्यादिना दूरीकृतः ययः क्षान्तिर्भवति चः ।  
महासुनिर्वाणः ।

भूयसीं वयद्वयकृतिष्वयं श्रीमलक्ष्मिनीहरं परम् ।

भावमस्मिन्मधुरं सुधाधरं पीयतां रसविदा कथासुखम् ॥

अथ श्रीहरिदाससिद्धान्तयोगीश्वरिचरितायां कादम्बरीटीकायां कथनकथासुखाख्यायां

पूर्वभागे कथासुखविवरणम् ॥ = ॥

अकाशेतिष्ठ ७ ऊर्ध्वक हर्षेन्द्राह्वेन, तादा बुद्धिंते पारिषः श्रीरे श्रीरे रमिणम्,—“पाम यम  
कोवावेन कोदूल कवितां धाके ।”

(१) अवयत्तत्परान् । (२) यनैरब्रवीत् । (३) कुतूहलम् ।

# কাদম্বরী ।



## অথ কথারম্ভঃ ।



### সম্ময়িনীবর্ণনা ।



অসিদ্ধি স্বর্গলব্ধি-মিশ্রবন-সল্যামমুতা, প্রসব-ভূমিরিখ-জলদ্রুগল, আশ্বিনিসাধো-  
খিনা-ভগবতা (১) মহাকালামিধানেন-মুদনতয়-সর্গ-স্থিতি-সংহার-কার্যেন (২)  
প্রমথ-নাথিনাপরৈব (৩) পৃথিবী-সমুৎপাদিতা, (ক) দ্বিতীয়-পৃথিবী-মহত্বা-  
জলনিধিনেব-বসাতল-গম্বীরেণ (৪) পরিষ্কা- (৫) বসন্তেণ পরিষ্কৃতা, (খ) পশ্চ-

(ক) অর্থোক্তিঃ। অর্থোক্তিঃ সম্ময়িনী নাম নগরী অর্থোক্তিঃ বহুবচনেন কথ্যং পরীক্ষণার্থঃ। অর্থ  
জিহ্বা-প্রমথনাত্মক-সম্ময়িনী-নাম-বিব্রত-কথন-। সম্ময়িনী-মিশ্রবন-সল্যামমুতা-প্রধান-বস্তু-। “সল্যামমুতা-  
সল্যামমুতা-বিব্রত-প্রমথনাত্মক-। সম্ময়িনী-মিশ্রবন-সল্যামমুতা-প্রধান-বস্তু-।” ইতি-কথন-। জলদ্রুগল-  
জলদ্রুগল-প্রমথনাত্মক-সম্ময়িনী-নাম-বিব্রত-কথন-। সম্ময়িনী-মিশ্রবন-সল্যামমুতা-প্রধান-বস্তু-।  
মহাকালামিধানেন-মহাকালামিধানেন-। সম্ময়িনী-মিশ্রবন-সল্যামমুতা-প্রধান-বস্তু-।  
প্রমথ-নাথিনাপরৈব-প্রমথ-নাথিনাপরৈব-। সম্ময়িনী-মিশ্রবন-সল্যামমুতা-প্রধান-বস্তু-।  
পৃথিবী-সমুৎপাদিতা-পৃথিবী-সমুৎপাদিতা-। সম্ময়িনী-মিশ্রবন-সল্যামমুতা-প্রধান-বস্তু-।

(খ) দ্বিতীয়-পৃথিবী-মহত্বা-জলনিধিনেব-বসাতল-গম্বীরেণ-। সম্ময়িনী-মিশ্রবন-সল্যামমুতা-প্রধান-বস্তু-।  
পরিষ্কা-পরিষ্কা-। সম্ময়িনী-মিশ্রবন-সল্যামমুতা-প্রধান-বস্তু-।  
বসন্তেণ-বসন্তেণ-। সম্ময়িনী-মিশ্রবন-সল্যামমুতা-প্রধান-বস্তু-।

(ক) অর্থোক্তিতে, সম্ময়-সম্ময়-। সম্ময়-সম্ময়-। সম্ময়-সম্ময়-। সম্ময়-সম্ময়-।  
সম্ময়-সম্ময়-। সম্ময়-সম্ময়-। সম্ময়-সম্ময়-। সম্ময়-সম্ময়-।  
সম্ময়-সম্ময়-। সম্ময়-সম্ময়-। সম্ময়-সম্ময়-। সম্ময়-সম্ময়-।  
সম্ময়-সম্ময়-। সম্ময়-সম্ময়-। সম্ময়-সম্ময়-। সম্ময়-সম্ময়-।

১) কথিত 'সম্ময়' বস্তু-। (২)---কার্য-। (৩)---প্রমথ-।

৪)---গম্বীরেণ-। (৫)---পরিষ্কা-।

पति-विवाह-प्रीत्या च भयन-परिसरोक्षे-वि-(१) विषयमासेन कैलास-विदिष्य  
प्रवासितेन प्राकार-मण्डलेन परिगता, ( ग ) प्रकट-ग्रह-युक्ति-सुखा-प्रवास-भरकत-  
मन्त्रिराशिभिश्चामोक्ष-पूर्व-सिद्धता-(२) विषय-निश्चिते-(३) रस्याभिभिरगच्छा-  
परिषीत-सलिलैः सामरेरिव महाविषयिषयै रूपमीभिता, ( च ) कुरादुर-सिद्ध-  
मन्त्रै-विद्याधरोरगा-व्यासिताभिश्चिद्रमासाभिरनवरतोत्सवावलोकन-( ४ ) कुरु-  
वसादन्वतरसादवतौर्णाभिर्दिव्यविमानपङ्क्तिभिरिवाकृता, ( ५ ) मयनोचत-

[illegible]

(घ) प्रकटति । प्रकटाः प्रकाशिताः, गङ्गाणां सुवीणां सुस्वराणां प्रवाहानां भरकतमधोनाथ उल्लासः प्रकाशयितुं तेः, भौमोत्कर्षवृक्षांश्च सूर्यतप्तसुवर्णरेख एव स्रियतां वायुकाः तासां निक्षरेण सङ्गृहीत निक्षिप्ताः श्रीशक्तिरेकमुद्राद्वक्ष्य स्वमपेक्षान् व्याघ्राक्षः, आधामिनिर्दोषैः, अतएव अमकोम सुमिता परिपीतामि स्रष्टितानि जलानि येषां तेः, सलिलयुक्ततथा प्रकटितमन्त्राभिधरत्नैरित्यर्थः क्षात्रैरिति स्मृतैः, गङ्गाणां उद्गमो वे विप्रेयोगमात्रवशयोग्याः पञ्चानलैरुपशोभताः । अत नोक्तित्वयमुद्रादितिर्वादात्तात्तद्वत्तत्त्वमपि सामान्योद्गमोद्गमविवेकसङ्करः । तथा येन तेनैवपक्षेण गङ्गादीनां प्रकटत्वेऽपि तत्सुप्रतिष्ठितपक्षेण तत्प्रकटमभ्युपगच्छताम् ।

( ५ ) सूरिभिः । सूरैर्देवैः । असुरैश्चन्द्रदानवैः । सिद्धैर्देवयोगिनिमेषैः । दम्भैर्विद्याधरैः । ऋषयैर्गर्भैश्च, विद्वद्वासाधरैश्च तत्तन्निमैः । भक्ष्यातिशयिभिराविश्यामि, विद्वद्वासाधरैश्च निरुद्धाभयैः, अनवरतं च विद्यान्ती च । सत्यसत्यश्वाश्वीकनक्षत्रकुलान्नेतोः । अनवरतं वासाधरान् । अश्वीशोभिर्मृतसमावृताभिः । दिव्यविमानयन्त्रि-  
भिरिव सूर्यैर्विज्योन्मथनयैश्चोभिरिव स्थिताभिरकङ्कता । । अत आद्यमथे वासुध्वरः ।

সমুদ্র আসিয়া পরিবেষ্টন করিয়া রহিয়াছে। (গ) অত্যন্ত উচ্চ ও চূর্ণবিশিষ্ট পর্বতশ্রেণী  
প্রাচীরমণ্ডলে সেই নগরী পরিবেষ্টিত হইয়াছে; তাহাতেও প্রতীতি এই, 'অরং পতপতি  
বহালালজনে এখানে বাস করিতেছেন', এই আশাটুকই যেন গগনস্পর্শী শৃঙ্গমালাসমবিত  
কৈলাসপর্বত আসিয়া পরিবেষ্টন করিয়া রহিয়াছে; (ঘ) অসংখ্য সমস্ত জল পান করিয়া  
কেনিমে শুষ্ক সাগরসমূহের দ্বারা বহনুবিধৃত ও প্রাকৃত রথাসমূহ সেই রাজধানীর  
পেতা জমাইতেছে, রূপ চূর্ণ করিয়া দেই বালুকারাশিয়ারা সেই রথাসমূহ নির্মিত হইয়াছে  
এবং তাহার দুই দিকে সারি সারি দোকান; তাহাতে শস্য, তিলক, মুক্তা, এখাল ও বরকত  
প্রভৃতি রাশি রাশি বহি নাভিন আছে; (ঙ) অবিশ্রান্ত উৎসব কর্ণন করিবার নিমিত্ত

(१) कनकचूर्ण... (२) ... (३) ... (४) ...



কুচুম-পৰিমল-সুৰমি-সমীৰণা, ( ক ) রচিত-সৌভাগ্যবশত-রাজকীয়তা-  
স্বকপতাকৈরাঘ-রক্তবাসবৈবীৰ্যমময়ৈঃ প্রতিপ্রবনং (১) চক্ষুতৈর্জকরাহিতৈঃ (২)  
মহন-যতিবৈতুভিঃ (৩) প্রকাশিত-মহাৰাজ-পুণ্ডা, ( খ ) সতত-প্রহত-অধ্বন-  
অনি-ধীত-কামবা, ( ট ) সিমিত-সুৰজ-বব-মখী-গৰ্ভিতৈশু সখিত-সৌভা-  
গা-বচিত-(৪) দুৰ্হিমেয পৰ্যন্ত-বকি-কিরব-বচিত-(৫) সু-চাপ-চাৰু ধা-  
য়তৈশু মত-ময়ূ-মক-সৈ-(৬) মৈকলীজাত-শিখ-সৈক-বসনিমিরাব-মাম-

( ক ) সুৰমিঃ। কুচুমীনাং বায়ুধৰৈশ্চ স্পন্দনানানাং অপবনকতানাং বাপি কুচুমনি তৈৰ্ভা  
বসিতকৈব শিশু'মশ্ৰেণ সুৰমিভ্যাংবতঃসঃ সমীৰণী বায়ুধৰীয়াঃ।

( খ ) চক্ষুতৈঃ। রচিতাঃ সখিতাঃ সৌভাগ্যবশতঃ সৌভাগ্যবশিকা বস্তু যৈশ্চৈ, রাজকীয়তাবল-  
বশতঃ স্বকপতাকা যৈশ্চৈ, রাজকীয় রক্তবাসবৈবীৰ্য যৈশ্চৈ, বিহুমময়ৈঃ প্রহতপ্রহরৈঃ, মহাৰাজবৈবীৰ্যবল  
বশতঃ অধ্বন্যবলবশতঃ অধ্বনকচক্ষুতৈঃ, প্রতিপ্রবনং প্রত্যেকপথেষু চক্ষুতৈঃকচক্ষুতৈঃ, মহনযতিবৈতুভিঃ, মহন-  
কচক্ষুতৈঃকচক্ষুতৈঃ, প্রকাশিতা মুখিতা মহাৰাজস্ব কামল পুণ্ডা বসীয়া, সততপুণ্ডায়াঃ সততঅধ্বন-  
সৌভাগ্যবল সৌভাগ্যবলবশিতাঃ।

( ট ) সিমিতৈঃ। সততপ্রহরৈর্মিরাবতীকৃতৈঃ অধ্বনঅধ্বনিসিঁদ্রপাতপ্রহরৈঃ সীতমপস্মারিতৈঃ কচক্ষু  
ধাৰ্য বসীয়াঃ চাঃ। এতেন চা মকরী ন কেবল মৌৰবীলাচাৰ্য্যঃ, অপি তু বিদ্যাদিমাচ্ছাত্তমৌৰবজ্ঞানসবীদি  
মুচিতম্।

( ৪ ) দুৰ্হিমেয। সিমিতঃ সমলতী শিখিনিবীধেন শিককঃ সুৰজববৌ বদহঅধ্বনঃ মখীগৰ্ভিতৈঃ  
মহনমিচক্ষুতনিসিঁদ্র যৈশ্চৈ, সখিতসৌভাগ্যবল অধ্বনঅধ্বনিসিঁদ্র অস্মারিত ধাৰাসম্মতেন রচিতৈঃ  
জ্ঞান দুৰ্হিমেয মৈকলীজাতৈশ্চৈ যৈশ্চৈ, তথা পৰ্যন্তঃ আশ্বকপাটাবিশু বিপদিতৈঃ বকি-কিরবৈঃ বচিতৈঃ জ্ঞানৈঃ

পাটক এবং সেখানে জলবর্ণ বেদিতে পরিবেষ্টিত বহুতর কূপ আছে; ( ক ) বাসভবনের নিকটে  
বহুতর উজান আছে, অধ্বনগণ বধুগানে মত্ত হইয়া 'গুন্ গুন্' শব্দ করতঃ সেই উজানলব্ধ  
অমৃতকর করিয়া পবনান করে; ( খ ) উপবনের গীতাগুলি বাহুতরে চলিতে পাটক, অধ্বন  
কুহুমসৌরভে বায়ু বড়ই তৃপ্তিকর হয়; ( ঙ ) প্রত্যেক বাটীতে প্রবাগনামাটকিত মকরচিহ্নে  
চিহ্নিত মনমুগ্ধ উজোলিত হয়, বায়ুতরে তাহার বণ্টাগুলি নব্ব করে, বক্ত পতাকা সুল্লিত  
পাটক এবং বক্ত চামর আন্দোলিত হয়, তাহাতে সেই সকল বাটীতে যে কামহেবের পুঁজা  
হইয়া নিয়াছে, তাহা সেই সকল কামহেবসিঁদ্র প্রকাশ করে; ( ট ) সৰ্বকাং বেগপাটের পট  
পাপ বিনষ্ট হইতেছে; ( ঠ ) জনবহুর গৃহস্থে মত্ত বহুগণ পুঙ্খমেশ বক্তাভাষা করিয়া,  
বক্তা করিতে প্রবৃত্ত হইয়া কেবাববে ( বহুরের পবেৰ নাম - 'কেকা' ) কোলাহল করিতেছে;  
কাটক—সেই জনবহুর গৃহস্থে গভীর বেগবর্ণনের জাৰ সুবহুর পব, ভিজির অব্যয়

(১) প্রতিপ্রবনং। (২) চক্ষুতৈঃ। (৩) মহনযতিবৈতুভিঃ।

(৪)...অধ্বনবচিত... (৫)...বিকিরবচিতঅধ্বনবচিত... (৬) মকলীজাতঃ।

श्रीकारव-श्रीलाइला, ( ४ ) दिक्क-कुवलय-कान्त-वत्पुन-कुमुद- ( १ ) धवलीदर-  
 तनिमिष-दग्ध-रमणीयैराक्षयल-लोचनैरिव सहस्र-संख्यै ब्रह्मसिता सरोमि, ( ५ )  
 चविरल-कदली-वन-कलिताभिरमृतप्रेमपुष्प-पाण्डुराभिर्दिशि दिशि ( २ ) हन-  
 वल्लभकामिर्धवलीकृता, ( ४ ) यौवन-मदमस-भासवौ-कुच-जलस-संभित-  
 सलिलया भगवतो महाकायस्य शिरसि सुर-सरितभासीक्य समुपजातैर्बन्धैव

यत् सुखकारिभिरुपहृतं न बाधयु, धाराद्वये तु जलमनभवेत्तु, तावन्नयमसिद्धिर्वाप्तये; यत्तद्य नमस्की-  
कृतमिच्छतेर्गोलाकारोऽत्रापिच्छेः सततमद्वयमच्छेदे, भावभ्रमानः क्षियमात्रः कैवल्यात्मकः श्रीवाङ्मयी  
यस्यां सा। “वेदा बाधो मयूराय” इत्यमरः। अत्र लिपितेऽदिविशेषे कृतीपमा, तथा मच्छेदेऽन्वादी  
कृतमभास इत्यर्थोः संवृष्टिः। तथा सुखकारिणी मयूरायां निष्पन्नमिच्छाद्वयमनभवेत्तु न्ययत इति  
वक्ष्यामः।

( ४ ) विहसति । विहस्येः प्रसङ्गेः सुवस्येनीसीनृपस्यैः काकानि सुवराणि सैः, अथवा तु विहस्य-  
 कृषक्यपन वासैः । सप्तकुलैः कुहस्यैः नृसीनृपस्यैः धनकानि उदराणि मध्वस्नानानि वेवां सैः, एषे सप्त-  
 कुलकुलद्वयं धनकोशैः । तथा अग्निमिषाणां मानमिषसत्स्यानां दर्शनेन रमणीयैः, एषे अग्निमिव दिवसा-  
 भिनिर्यैः सङ्गमं दृष्टिपातलेन रमणीयैः । आश्वत्थकोषमैः इन्द्रस्य वपुर्गिरिव सहस्रसंख्यैः सरोभिः सरोजैः  
 सदाविता भीमिता । अथ धर्मोपमावङ्गायः ।

( ३ ) अतिरिक्तम् । अतिरिक्ता निरुद्धा याः अदृश्याः प्रत्याकाशायां भवेन समुद्भूता कल्पिताभिरादौर्भाभिः,  
 “अदृशो येनानन्वाद्य रक्षायां हरिश्चानन्दे ।” इत्यादि लिखः । अन्वयस्य सुभाषाः केनपुञ्जवत् पाञ्चरुणिः  
 सुभाभिः, दम्बवत्सिद्धाभिः, वृक्षद्वन्द्वनिर्मितवन्द्यस्याभिः उपचिन्तितपुद्गलैरित्यर्थः । “इहान्ते वक्ष्यमी अदृश्या  
 दौर्भाभैरेवम् ।” इति रसः । अथ लघोपमाकाङ्क्षाः ।

( ५ ) योजयेति । यीवमदमसाणां मत्स्ययोगो तत्त्वज्ञानस्य" मातृपदसामान्यवत्वात् सात्वतपदसामान्य-

আনক হইয়া থাকিবে, অসময় হইতে অবিশ্রান্ত জনবিশুদ্ধার্থে চর্চিন করি। কুলিতেছে, আর  
 কঠোর কপাটের উপর স্থায়ী কিরণ পতিত হইয়া ইন্দ্রধনুর ভাব শোভা করিতেছে;  
 (৩) প্রাকৃতিক সৌন্দর্য্যমণ্ডল সমুদ্রের ভাৱ সমুদ্র, বিকলিত কুসুমগন্ধের ভাৱ খেতবর্ষময়  
 এবং নির্নিমেধ নর্পনে বিশেষ মনোহর ইন্দ্রের সহস্রাংগ্যাক নরমের প্রায় বহুভয় সংগ্রহের সেই  
 ভাবধারীর শোভা অসাইতেছে;—কারণ—সেই সন্ধ্যাবর্ণগুলি প্রাকৃতিক নীলোৎপলে সমুদ্র  
 দেখা যাইতেছে, কেতোৎপল বিকলিত হইয়া সন্ধ্যাবর্ণগুলির মধ্যস্থানে খেতবর্ষ করিয়াছে এবং  
 নানাবিধ বসন্ত নর্পনে স্ফুলিকি বিসংগ সমুদ্র দেখা যাইতেছে; (৪) বসন্ত বন পতাকা-  
 সমুদ্র এবং অনুভবেন্দুগুণের ভাৱ তত্ত্ববর্ষ হস্তিভক্তিগির্জা চতুর্থাংশ (চিলে কোটা) সেই  
 বাসধারীর সফলমিত্ত তত্ত্ববর্ষ করিয়াছে; (৫) উজ্জয়িনীকে পরিবেষ্টন করিয়া শিপ্রানবী  
 প্রবাহিত হইতেছে; যৌবনগর্ভিত মালবদেবীর রসদীপ, অবগাহনের সময় কুটকলসের

(१)...कलकत्ता... । (२) दिग्गि ।





মন্দীরিবৌতল-(১) সমস্ত-(২) সামর-রক্তসারিষ (৫) সংস্কীত-গাহকেনাপি স্তম্ভ-  
ভীষ্মা (১) (৫) স্তম্ভোপজীবিনাঃপি (৪) প্রখয়িকনোপজীবীষ্মমজবিভবেন (৩)  
বীরেখাধি বিনয়বতা (ম) প্রিয়বদেনাপি স্তম্ভবাহিনা (ম) অভিরূপেখাধি

আবহাঃ অমাবাস্যঃ, পূর্ণঃ শুক্লাষ্টম্যঃ, প্রত্য দ্বিতীয়মাসঃ, আশ্বিন চতুর্থঃ, শ্রবণম্ দ্বিত্যষ্টম্, মিত্রঃ  
শ্রাব্যদ্বিত্যনবম্যঃ, মঘা পঞ্চদশম্যঃ অশ্বযজ্ঞাঃ, এতেষাং প্রবর্তকঃ সান্নাৎখোপজীব্যার্থং নির্ধারতা, জুতি-  
মাজ্জপথে বিখ্যাতং তেন । পূর্বোক্তমঃ ।

(৫) মন্দীরিতি । মন্দীরিৎ তদ্ব্যপ্যবর্তেভ্যে, শুভ্রং জয়াহিনা সংস্কীতং স্তম্ভস্যামররক্তানাং  
স্বাচক্ষুঃপ্রভাণী যেন তেন, মন্দীরম্ ॥ শুভ্রং মন্দীরেনোখিতং স্তম্ভং সামররক্তানাং খৌপেঃস্তুভ্রননরক্তানাং  
স্বারে অমরং বাবতাঃস্তুভ্রননরক্তানাং ॥ তেন । পূর্বোক্তমঃ ।

(৫) সংস্কীতি । ‘সংস্কীতং’ অর্থাৎ ‘গাহক’ বিবখিকিত্যম্ভস্য’ ইতি স্তম্ভোপজীবিনাপি  
স্তম্ভভীষ্মা স্তম্ভোপজীবিনোতি বিরোধঃ, সংস্কীতং জয়াহিনা খ্যাতোতং গাহকং স্তম্ভভীষ্মোতি তেন, স্তম্ভ-  
ভীষ্মা ইত্যর্থঃ স্তম্ভভীষ্মোতি স্তম্ভভীষ্মোতি তেন তদ্ব্যপ্যবর্তেভ্যে । অথ বিরোধাসাংস্বাক্ষরঃ । “গাহকং স্তম্ভভীষ্মোতি  
বিনয়বতাঃপি গাহকম্” । “স্তম্ভঃ পিতৃভ্যঃ” ॥ ইতি অ বিবঃ ।

(৬) স্তম্ভোপজীবিত । স্তম্ভা দুর্জনা চতুর্ভিঃ আদিত্যে যস্য স্তম্ভোপজীবিত, প্রখয়িকনোপজীবীষ্মমজবিভবেন  
স্তম্ভভীষ্মোতি : চতুর্ভিঃসাম্রাট আদিত্যে যস্য স্তম্ভোপজীবিত ইতি স্তম্ভভীষ্মোতি : স্তম্ভভীষ্মোতি : স্তম্ভভীষ্মোতি :  
বিরোধঃ, স্তম্ভোপজীবিতা দুর্জনাঃস্তম্ভভীষ্মোতি তদ্ব্যপ্যবর্তেভ্যে । বিরোধাসাংস্বাক্ষরঃ । “স্তম্ভাঃ দুর্জনাস্তম্ভভীষ্মোতি  
জুয়াধীষ্মোতি ॥” ॥ ইতি স্তম্ভভীষ্মোতি ।

(ম) বীরেখাধি । বীরেখাধি বিনয়বতা স্তম্ভভীষ্মোতি বিরোধঃ, বিবখ্যতেতি স্তম্ভভীষ্মোতি ।  
বিরোধাসাংস্বাক্ষরঃ । “বিনয়ঃ বিবখ্যতেতি” ইতি স্তম্ভভীষ্মোতি ।

(ম) প্রিয়বদেনাপি । প্রিয়বদেনাপি স্তম্ভভীষ্মোতি স্তম্ভভীষ্মোতি স্তম্ভভীষ্মোতি স্তম্ভভীষ্মোতি  
বিরোধাসাংস্বাক্ষরঃ । “প্রিয়বদেনাপি” ইতি স্তম্ভভীষ্মোতি ।

অন্যত্রাঙ্গিঃ যেমন বিবি দিগ্ধা থাকে, তাহারও তেমন পরের উপকারের জন্ত সেই স্তম্ভভীষ্মোতি  
করিয়া থাকে ; ( ৭ ) স্তম্ভভীষ্মোতি যেমন স্তম্ভভীষ্মোতির সহায় স্তম্ভভীষ্মোতির সকল রক্তের সাহা  
অনুত ও ঐরাবতহস্তপ্রভৃতি উদ্ধৃত করিয়াছিল, তাহারও তেমন সমস্ত সাগরের স্তম্ভ-  
স্তম্ভভীষ্মোতির সাহায্য প্রদানকারী সংগ্রহ করিয়াছে ; ( ৮ ) তাহার বিবখিকিত্যম্ভস্য জানিয়াও স্তম্ভভীষ্মোতি ;  
( স্তম্ভভীষ্মোতি—স্তম্ভভীষ্মোতি সংগ্রহ করিয়াছে এবং বহুসংখ্যক তর করে ; ) ( ৯ ) স্তম্ভভীষ্মোতির  
আশ্রয়তা হইলেও, স্তম্ভভীষ্মোতি তাহারের সম্পত্তি ভোগ করে ; ( স্তম্ভভীষ্মোতি তাহারের  
স্বীকৃতি, অপ্রিয়জন তাহারের সম্পত্তি ভোগ করে ; ) ( ১০ ) তাহার বীর হইয়াও অবনত ;  
( বীর এবং বিবখিত ; ) ( ১১ ) প্রিয়ভাবী হইয়াও স্তম্ভভীষ্মোতি ; ( স্তম্ভভীষ্মোতি ) ( ১২ ) স্তম্ভভীষ্মোতি

(১) কল্প... (২)...সমস্ত... (৩) স্তম্ভভীষ্মোতি... (৪) স্তম্ভভীষ্মোতি... (৫) স্তম্ভভীষ্মোতি...

সদারসমুদ্রেন (২) অনিষিজনাব্যায়মার্ধিনাথি পরপ্রাধীনানভিন্নেন, (৩) কামাধিপরেণাথি ধর্মপ্রধানেন, (৪) মহাসমুদ্রেনাথি পরলোক-ভীকৃষা, (৫) সম্রাজ-বিজ্ঞান-বিমোহবিদ্যা (১) বদান্যেন (২) দ্বন্দ্বেন স্কিতপূর্বীভমামিষা পরি-  
হাস-মেঘলেন উচ্চাধীন-বেগেন শিখিতাশেষদেয়মাধেন বক্রোক্তি-নিপুণেন আত্ম-  
দিকাখ্যান-পরিব্রজ-বসুরেন সর্বলিপিভেন মহাভারত-পুরাণ-রামায়ণানুরাগিণা  
ব্রহ্মকথা-কুশলেন সূতা-কলা-কলাপ-পারমেণ শ্রুতবাসিণা সুপ্রাণিত-

(১) অসীতি। অসি অসিজন' কথ' যস্য তেন উপদ্রবপালিতার্থঃ, তথাপি সদারসমুদ্রেনৈতি  
উপদ্রবপালিতার্থে স্বেচ্ছায়াঃ ক্রিয়য়াৎ পরপ্রাধীনানাং সুদ্রব্যাদাং ন্যূনতরমস্বভাবাবিরোধঃ, অনিষেয  
বলিতার্থেতি  
তদুপরিহারঃ। বিরোধাস্রাভঃ। 'অনিষেযো বুধে বর্ম্য' ইতি মেহিণী।

(২) অসিধীতি। অনিষিজনানাং অধ্যায়মার্ধিনাথি পরপ্রাধীনানভিন্নে বৈশিষ্ট্যাদীনামপি পরপ্রাধীনঃ,  
পরিপ্রাধীনানভিন্নেনৈতি তদুপরিহারঃ। বিরোধাস্রাভঃ।

(৩) কামেতি। কামো বসিঃ, অর্থো ধন' তৌ পরানুচনৌ প্রধানী যস্য তথাভূতেনাথি সম্রা, অর্থো এষ  
প্রধান বসু তেতি বিরোধঃ, কামাধিপরেণাথি অর্থঃ প্রধান' প্রধানভবেন সিবলীযৌ এষ তেতি তদুপরিহারঃ।  
বিরোধাস্রাভঃ। "দূরানাক্রোচনা পরা" ইত্যমরঃ।

(৪) মহেনি। মহাসমুদ্রেনাথি মহাপ্রাণেনাথি পরলোকান্ শ্রুতজ্ঞানান্ ভীকৃষেতি বিরোধঃ, অন্যান্য-  
ভীকৃষা অস্বাভাব্যেণিটজনকৌটিকাযাৎ পরপ্রাধীন্যেতি তদুপরিহারঃ। বিরোধাস্রাভঃ।

(৫) সম্রাজেতি। সম্রাজানাং বিজ্ঞানানাং শিল্পশাস্ত্রাদিহানানাং বিশেষ' সারসং' বৈশীতি তেন সান্না-  
বিশিষ্টাভিযাজিযানুদ্রব্যাবলম্ব' বিশেষসমর্থ' সৈবঃ, এতেন তস্মাদপি তবনিবৃত্ত্য' সূচিত'। অথবা সম্রাজ-  
বিজ্ঞানানি সম্রাজবিজ্ঞানবিশেষীভূতানি শিল্পানি শাস্ত্রানি চ বিশেষ্য বৈশীতি তেন। "সৌখ্যে ধীশ্রীমদম্ব-  
বিজ্ঞান' শিল্পশাস্ত্রায়ী" ইত্যমরঃ। বদান্যেন দানবীধিন। দ্বন্দ্বেন সর্বকার্যনিপুণেন। পরিহাসমেঘলেন বক্র-  
বকননিপুণেন। শিখিতা অমায়তাঃ অমায়তাং সর্বো দৈয়ানাং ভাবঃ সৌন্দর্য্যদেয়ৌ যেন তেন। বক্রোক্তি  
"অব্যক্তমার্ধ্য' সাক্ষ" নিত্যদ্বিধৈক্যোক্তব্যার্থা কুটিলবাণি নিপুণেন। আত্মদিকাখ্যানয়ীমহাকব্য-  
বিশেষবুর্জবলীঃ পরিব্রজী বিশিষ্টশ্রাবী নিপুণলেন। সর্বলিপিভেন সর্বমকলাচরপরিচয়বাসিনা। রামায়ণ-

পকগাতী হইয়াও নিজভাষাতেই গছটে (পড়িত ও নিজভাষাতেই গছটে); (২) অতিবির  
আগমন প্রার্থনা করিলেও পরের প্রার্থনা জানে [ অতিবির আগমন প্রার্থনা করে, কিন্তু  
পরের নিকটে অর্থের প্রার্থনা জানে না ]; (৩) কাম ও অর্থকে প্রধান বলিয়া মনে করিলেও  
অর্থকে প্রধান বলিয়া মনে করে (কাম ও অর্থ সেবার ব্যাপ্ত থাকিয়াও প্রধানভাবে অর্থসেবাই  
করে); (৪) মহাবলবান্ হইয়াও ক্ষুণ্ণতর (মহাবলবান্ এবং পরকয়ে অনিষ্টের জনক পাণ  
হইতে ভয় করে); (৫) এক তাহারই সকলপ্রকার শিল্প ও শাস্ত্র জানে, দানবীন্, সকল  
কার্যে চতুর্ন, ঈশ্বর হাত কড়িয়া কথ: বলে, পরিহাস করিতে নিপুণ, উচ্চল বেশধারী,

(১)...নিক্স নিম্নাধীনত্ব সহস্রীভীনাধীন। (২) অর্থসংগ্রহ ইতি অর্থশাস্ত্রাণি।



सर्वाक्षितवाद-(१) शूरान (ख) सांख्ययोगिनेव प्रधान-पुरुषोपेक्षेन (२) (ग) जिन-धर्मोपेक्षेन जीवानुवाच्येन (३) (घ) विसासिजनेनाधिष्ठिता, (ङ) कर्म-लोच प्रासादैः, सशस्त्रानमरेव (४) महाभवनैः, सकल्पवृक्षेव सत्पुरुषैः, दर्शित-

मनो वादिनो भवन्ति । केचित् सर्वास्तिवादिनः, केचिद्विशिष्टास्तिवादाद्वयवादिनः, अन्ये पुनः सर्वशून्यवादिनः । यत्र ते सर्वास्तिवादिनो वाद्यमात्रादयश्च वस्तुमुपपच्छन्ति भूतं भीतिकं चित्तं चैराद्येति तांसाद्य प्रति श्रुतः ।” पूर्वोपि सात्वतः । अस्तौत्वत्यर्थं विद्यमानार्थः ।

(ग) सांख्येति । सांख्यमतेन सांप्रतिप्रसिद्धास्तेषु, प्रधानपुरुषैः जनयुषादिसम्बन्धतया ये हानान्वि-  
 त्तपदेन युक्तेषु, पञ्चकरी तु प्रधानं सत्त्वरजस्तमसां साम्यावस्थारूपा प्रकृतिः, पुरुषो निष्कामतनुबहुतात्मकाव-  
 प्रकृतिविक्रान्तिलक्षणवर्तमानरूपः साम्यावस्थेन युक्तः । तथा च सांख्यसूत्रे—“सत्त्वरजस्तमसां साम्यावस्था  
 प्रकृतिरित्यादि । “न निष्कामतनुबहुतात्मकावस्थं पुरुषो गच्छति ।” सांख्यकारिका च—“न प्रकृतिर्न  
 विक्रान्तः पुरुषः ।” पूर्णपमा ।

(च) जिनन्ति । जिनध्वजं च चार्पितव्यादिनेन, जीषां संधविधान् प्राणिनः अनुकल्पते दयते इति  
नेन । इत्युभयस्यापि समानं चार्पितव्यादिनाम् । संधं दर्शनसंधद्वयमित्येतन्ननुसन्धेयम् । सूत्रोपमा ।  
अहो । सङ्गतं प्रकटितमव दर्शनयाज्ञैरेषु च कविना ।

( ५ ) विज्ञासीति । विश्वासिजनमेव विज्ञास्यन्ता । संकेत, अविष्टिता आश्रिता । विश्वासनाशोऽयमनोल-  
मभिः—“गतिस्थानासनादीन् सुखनेदादिकर्माणाम् । तात्कालिकान् भोगिण्यं विश्रामः प्रथमकामम् ।”

(च) सशेषेति । आमादेदेवभूभुजां वैश्वमिः सशेषेव सुदर्पतेव, तेषामनुसन्तादिति भावः । अथ मैत्रस्योमस्योतुमे चत्वार्युभयोर्मेष्वासाहासः, तेन च प्रासादा एव श्रेया इति कदाकाह्वारो व्यञ्जित इत्यन्वयः । एषान्वाह्वयिः । एवं च प्रासादैरिति प्रकृत्यादित्वात् करणं तृतीयम् । एतमन्यथापि । महाभयमेवमिहकृष्णह्वारे, आह्वानग्रन्थसम्बन्धि सुदृग्गन्धं तत्संज्ञितेव तेषां आह्वानग्रन्थदायतलादित्वाश्रयः । पूर्ववत्प्रकारो भवति । सन्तुष्टवैतं ह्युत्तमैः शक्यत्वाच्चैव तदनेवावधिं प्राप्तिमाप्नुयादित्वादिस्वभिप्रायः । पूर्ववदस्त्वन्तो भवति । चित्तमिति । भिराशेष्यसमाप्त्यभिप्रायः, दर्शितानि विज्ञेयां जगतां सर्वसुखां कदाकालतयो यथा सैव, जगतां स्व-परात्प्राप्तये तस्य चित्तत्वमिति भावः । अथ मित्ररूपप्रदर्शनमित्योपपेक्षया । मित्योतुमे वा ।

কেহ আসিয়া কোন বস্তু আছে কি না জিজ্ঞাসা করিলে, সকল বস্তুই অস্তিত্ব স্বীকার করে; (গ) মাথাশাস্ত্রে বেহন প্রকৃতি ও পুরুষ আছে, তাঁহাদের মধ্যেও তেনন প্রধান প্রধান যথ্য আছে; (ঘ) আর জৈনগণের দ্বার ডাহারা সকল প্রাণীর প্রতিই দ্বালা; (ঙ) তথ্য বিলাসী জনগণ অধিকার করে; (চ) সেই উজ্জয়িনী উচ্চ উচ্চ সেবনকিরে ও রাজভবনে যেন পরীক্ষিতসমরিত, বৃহৎ বৃহৎ অট্টালিকা থাকার যেন বহুতর উপনগরসংযুক্ত আর মহাপুরুষগণ অবস্থান করার যেন কল্পবৃক্ষসম্পন্ন বহিরা

(१) सर्वदा वासिमास... । (२)...पुत्रपुत्र्योपेतम् । (३) कनिष्ठं पात्रे मासि । सर्वभूतानुकम्पिना ।

(४) सन्तुष्टि ।



নাগদন্ত-বনক-মুখা, ( ৬ ) শিব-তনুরিক সদাশঙ্ক-বসুধাধরা ( ৭ ) অম্বধি-  
মধনবেশে মন্ডাঘোষ-পূরিত-দিগন্তরা, ( ৮ ) প্রসুতাভিষেক-ভূমিরিখ (২) সজি-  
হিত-<sup>(২)</sup> কলকট-<sup>(৪)</sup> সহসা, ( ৯ ) গৌরীমুখ-মহাসিঁহাসনোচিতমূর্তিঃ, <sup>(১)</sup> ( ১০ )  
অদিতিরিখ দেবকুল-সহস্রসেখা, ( ১১ ) মহাবরাহ-লীলৈব দর্শিত-হিরণ্যাক্ষ-

অম্বধিঃ তাৎপৰ্য্যম্ যদ্যৎ নিহত্য সংগ্ৰহে অ্যধিঃ আদ্যাদ্যৈঃ অমরভাষ্যে সুন্দরসৌন্দর্য্যিঃ, নাগদন্তৈঃ  
দন্তৈঃ অম্বধিঃ সজিহিতঃ অম্বধিঃ সা । পূৰ্বোপমা ।

( ৬ ) শিবৈতি । শিবস্ত্রয়-অনন্তমাতুল মনুঃ স্বরীষমি, সদা শাসনঃ সজিহিতাঃ বসুধাধরাঃ বর্ষতা  
মজাঃ সা । পদে সদা সর্বদা আমন্ত্র্যে অপরিহিতাঃ বসুধাধরীতি ইতি সা । পূৰ্বোপমা ।

( ৮ ) অম্বধীতি । অম্বধিঃ মধনবেশেঃ সমুদ্রমত্মনমমম ইব, মন্ডাঘোষেঃ বিম্বালাভৌরপজিহিঃ বিম্বালা-  
ভবন-অলিম্বিঃ পূরিতানি দিগন্তরানি যথাঃ যথাঃ সা । পূৰ্বোপমা ।

( ৯ ) মস্তুৈতি । প্রসুত আৰম্ভে যৌঃমিধকঃ সাতাঃমিধকলস মূমিঃ অ্যান্মিধ, সজিহিতঃ সংলাপিত  
কলকট-সহস্রঃ সজিহিতমসুদৌ যথাঃ সা, একম অবলম্বারতৌঃঅলম্বমূলীপ মস্তুৈতি, অম্বধিঃ কালীমস্ত-  
সম্বাদ্যৈমিতি লভঃ । পূৰ্বোপমা ।

( ১০ ) লীলৈতি । গৌরী দুর্গে, মহাসিঁহাসনেঃ বিজ্ঞাপেঃ সিঁহাকারঃসনেঃ সজিহিতাঃ সজিহিতাঃ বরমলী-  
হিরণ্যকঃ সূর্তিঃসাঃ সা, পদে মহাসিঁহাসনে আম্রৈঃ সজিহিতাঃ সজিহিতাঃ সূর্তিঃসাঃ সা । পূৰ্বোপমা ।

( ১১ ) অদিতিরিখি । অদিতির্দেবনাং, দেবকুলসহস্রঃ দেবকুলসহস্রঃ সৈবঃ প্রদক্ষিণকরঃআহিতা সৈব-  
লীলৈব ইব সা, পদে দেবকুলসহস্রঃ দেবকুলসহস্রঃ সৈবঃ প্রদক্ষিণকরঃআহিতা সৈবলীলৈব । পূৰ্বোপমা ।

( ১২ ) মস্তুৈতি । মহাবরাহস্য নারায়ণলীলায়াঃসমস্ত লীলা লীলা লীলা, হস্তিঃ খেলাকালি লীলাঃ, মহাসিঁহঃ  
হিরণ্যাক্ষাঃ সর্বনির্মিতপাশকানাং ধাতৌ নির্মিতাঃ যথাঃ সা, পদে দর্শিতাঃ হিরণ্যাক্ষঃ মহাবরাহঃ হিরণ্য-

সুন্দর থাকে, উজ্জয়িনীতেও তেমন বহুতর সুন্দর গৃহ আছে, তাহার মধ্যে হস্তিবেশে সুন্দর  
চামর সকল বুলান আছে ; ( ৬ ) অনন্তনাগের শরীরে যেমন সর্পিণী পৃথিবী অবস্থিত, উজ্জয়িনীর  
নিকটেও তেমন সর্পিণী সজ্জিত অবস্থিত ; ( ৭ ) সমুদ্রমহনের মধ্য যেমন মহাশঙ্ক সকল  
দিক পূর্ণ করিয়াছিল, গোপগণের পক্ষী সকলও তেমন উজ্জয়িনীর সকল দিক পূর্ণ করিয়া  
রহিয়াছে ; ( ৮ ) রাজার অভিব্যেকের স্থানে যেমন বহুতর সুবর্ণ-কলস সংস্থাপিত হয়,  
উজ্জয়িনীতেও তেমন প্রত্যেক গৃহের ভোরপেগ মূলে সুবর্ণ-কলস সংস্থাপিত আছে ; ( ৯ ) দুর্গার  
মূর্তি যেমন নিজ বাহন মণিসিঁহে উপবেশনের উপযুক্ত, উজ্জয়িনীও তেমন বৃহৎ সিংহাসনসমূহের  
উপযুক্ত ; ( ১০ ) সেবণ যেমন মাতা অন্তিহ সেবা করেন, উজ্জয়িনীর জনসমূহও তেমন  
সেখালয়ের সেবা করে ; ( ১১ ) সারায়ণ বরাহমূর্তি ধারণ করিয়া যেমন হিরণ্যাক্ষদানবের বিনাশ

(১) অম্বধি... (২)...মূল্যে, বৈশিষ্ট্য ।

(৩) মহাবরাহ... (৪)...সহস্র... ।

पाता, (घ) आसीकतपुरिव (१) आगन्धित-सुगन्धलोका (२) हरिवंशवर्षेव  
अनिक-बाल-क्रीडा-वमणीया, (५) प्रकटाङ्गीपमोगाप्यखण्डित-हरिता, (६)  
रत्नवर्णापि सुधाधवला, (७) श्वलम्बित-मुक्ता-कलापापि विहापभूषणा, (८)





পরিমলতা (১) হইব মরকত-বেদিকাসু, গগনতল-প্রসঙ্গ (২) হইব বৈদ্যমিথি-  
ভূমিষু, তিমির-ঘটক-বিঘটমোদতা হইব লক্ষ্যগুরু-ধূম- (৩) মল্লকৌ, অমিভূত-  
তারকাপঙ্কজ হইব মুক্তা- (৪) প্রাসঙ্গ্যেণ, বিকচ-কমল-বৃক্ষিণ হইব নিতম্বিনী-  
মুখৌ, প্রভাত-চন্দ্রিকামণ্ডপতিতা হইব স্ফটিকমিস্তি- (৫) মমাসু, গগনসিন্ধু-  
তরঙ্গাকলম্বিন ( ৬ ) হইব সিতপতা-কাঞ্চকৌ, পল্লবিতা হইব সূর্যকান্তোপলৌ,   
রাশু-মুখকুহর-প্রবিষ্টা হইব নীলবালায়ন-বিবরণে বিরাজন্তে রবি-গমস্তয়: । (জ)

নীলকান্তমিস্তিষু নীলবর্ণ-পঙ্কিনীষু পরিমলক-মল্লকাকারিকামণ্ডপতিতা- বৈষ্ণৌ হইব, মরকতবেদিকাসু নীলবর্ণ-  
লতা-। অমি-ক্রিয়ানুমেয়া। বৈদ্যমিথিমুখিষু পতিতা: সন্ম:; গগনতলপ্রসঙ্গ হইব আকাশে বিস্তৃতা হইব,  
বৈদ্যমিথিমুখীলগনমণ্ডলানু। অমাপি ক্রিয়ানুমেয়া। লক্ষ্যগুরুধূমমল্লকৌ হইবতাপুজাদৌ হস্তমাললক্ষ্য-  
নুভূত-চন্দ্রিতধূমপুঞ্জি-পতিতা: সন্ম:; তিমিরঘটক-অমকারসমুদয়-বিঘটনে বিভাসি-চন্দ্রতা হইব,  
মণ্ড-মল্লকালগনমল্লকারমুখকৌ-অবর্ণলানু। ক্রিয়ানুমেয়া। মুক্তাপ্রাসঙ্গ্যেণ লক্ষ্যগগনমুক্তাকলম্বিনে পতিতা:  
সন্ম:; অমিভূতা-নিবন্ধতা-আচ্ছাদ্যমানৈর্যথৈ: মরকতপঙ্কজ: লক্ষ্যমণ্ডিগির্ঘৌ হইব, মুক্তাপ্রাসঙ্গ্যলগ্নৌ তারকা-  
পঙ্কজিগুচ্ছলানু। ক্রিয়ানুমেয়া। নিতম্বিনীমুখৌ রমণীনা-বদনেষু পতিতা: সন্ম:; বিকচাশি-মল্লকুঠাশি  
কমলানি-পল্লবানি-লুণ্ঠনৌতি-নৈ-হইব, নিতম্বিনীমুখানা-বিকচকমলবলুকলানু। ক্রিয়ানুমেয়া। স্ফটিক-  
মিস্তিপ্রভাসু স্ফটিকমিস্তিমিস্তিমিস্তিষু পতিতা: সন্ম:; প্রভাতচন্দ্রিকামণ্ডপতিতা হইব, তনুপমাণী-পদমণ-  
অক্ষিকান্তমালয়ানু। ক্রিয়ানুমেয়া। সিতপতা-কাঞ্চকৌ সূর্যবৈজয়কৌবলৌষু পতিতা: সন্ম:; রজনসিন্ধু-তরঙ্গ-  
বলম্বিন-আকাশমল্লকানবল্লবিতা হইব, সিতপতা-কাঞ্চকালী-তরঙ্গবলু-পদমালী-জিতলানু। ক্রিয়ানুমেয়া।  
সূর্যকান্তোপলৌ সূর্যকান্তমণ্ডিষু পতিতা: সন্ম:; পল্লবিতা: সল্লতপল্লব:। বিকচৌ-হইবকৌ: সূর্যকান্তো-  
সূর্যকান্তমণ্ডিগৌ-বিশীর্ণমিলালানু। ক্রিয়ানুমেয়া। তথা-বদনৌলবালায়নবিবরণে নীলকান্তমণ্ডিমিস্তি-  
লগ্না-অক্ষিগৌ-পতিতা: সন্ম:; রাশু-মুখকুহর-বদনবিবরণে-প্রবিষ্টা হইব, তেজসমি-রাশু-মুখকুহর-লগ্ন-  
বল্ললানু-লক্ষ্যবর্ণলগ্ন। ক্রিয়ানুমেয়া। রবিগমস্তয়: সূর্যকিরণ:।

ভূমিতে পতিত হইলে প্রতীতি হয় যেন আকাশতলে বিচরণ করিতেছে; কক্ষ-কক্ষের ধ্বংসে  
পতিত হইলে বোধ হয় যেন অক্ষকাঞ্চর্যশি-বিনাশে উত্তত হইয়াছে; মুক্তার খালরে পতিত  
হইলে প্রতীতি হয় যেন মল্লকপ্রসঙ্গীকে আবৃত করিতেছে; রমণীগণের মুখে পতিত হইলে  
বোধ হয় যেন প্রকৃতিত পদ চুবন করিতেছে; স্ফটিকের ভিত্তির (বেগমণের) প্রভাসে  
পতিত হইলে প্রতীতি হয় যেন প্রভাতকালের জ্যোৎস্নার মধ্যে পতিত হইয়াছে; যেতবর্ণ  
পতাকার উপরে পতিত হইলে বোধ হয় যেন আকাশগগার তরঙ্গ আশ্রয় করিয়াছে; সূর্য্যকান্ত  
মণির উপরে পতিত হইলে প্রতীতি হয় যেন বিজার-পাইতেছে আর নীলকাঞ্চমণির পদা-  
বল্লু, পতিত হইলে বোধ হয় যেন বাহির মুণবিবরণে প্রবেশ করিয়াছে।

(১) পরিমলক...। পরিমলনী, পরিমলনা, পরিমলগা, পরিমলতা, পরিলীলনা...। (২) গগনতল-প্রসঙ্গ।

(৩) ধূম...। (৪) মুক্তাপ্রাসঙ্গ্য...। (৫) স্ফটিকমিস্তি...। (৬) মরকতপঙ্কজ:।

यत्नाश्चाशुपजात-तिमिरत्वाद्दिविदित-चक्रवाकमिधुना व्यर्जित- ( १ ) सुरत-  
प्रदीपाः सञ्ज्ञात-भदनामक-दिग्दाहा इव धाम्नि कामिनीनां भुषण-प्रभाभिर्वासा-  
तपयिष्मरा इव रजयः । ( व )

याश्च संक्षिप्त-विषयसंक्षेपानामनवरतमतिमधुरो रतिप्रलाप इव प्रसपेन् (२)  
मकरीकरोति मकरकेतु-दाह-हेतुभूतो भवन्-कलहंस-कोशाहलः (३) । ( म )

यस्याश्च निशि निशि पवनविलोलैः (४) दुकूलपद्मैश्च सङ्गमिन्निषी-मुखा-

( ५ ) यस्यान्तेति । कामिनीनां भूषणप्रभाभिरलङ्कारदीप्तिभिः, अनुपमातर्तन्निदलदनुपमाव्याप-  
त्वाच्चेतोः, अविघटितानि अवियोजितानि चक्रमाङ्काणां सिद्धानि युगलानि यामित्याः । तथा च अङ्गाव-  
द्वयस्यै हि द्विधा संयुज्यन्ते रावौ च वियुज्यन्ते, तस्मान्भूः कामिनीमालङ्कारप्रभाभिरन्वकारमात्रेण द्विधं  
एवायनिति अनेध संयुक्ता एव तिष्ठतीति भावः । अनपवात आनिहातलङ्कारो न्वयने इति वक्ष्याम्यङ्गाव-  
ध्वनिः । व्यर्थोक्तिस्तु लिप्तीयोजनीयताः सुरतप्रदीपा यामित्याः, तद्भूषणप्रभाभिरन्वकारपगमादिति भावः ।  
रजस्यो रसमयः । मत्तातमेव नवीनसुखाभोजिन रिङ्गराः पिङ्गलवर्णा इव, तथा सङ्गातो मदनानखिन दिग्दाहो  
घामु ताश्च च सख्यौ यामिन चमिकामनि । अयं चक्रमाकसिद्धानामां द्विघटनसम्बन्धेऽपि सदसम्बन्धोन्नेर्याति-  
रव्योक्तिः, अथवा च सुरतप्रदीपानां स्वीकरकासम्बन्धेऽपि तत्सम्बन्धोन्नेरिति व्योक्तिः, तथा सङ्गातेत्यादौ  
क्रियोत्प्रेक्षा, आश्लेषादौ च गूणीतमं वा, इत्येवमिदो निरपेक्षतया संसृष्टिः ।

( ५ ) याचोति । मकरवैतामर्दनस्य दाह एव हवनजनवर्जनाः कर्त्तव्यकरणीयः हितुभूताः दद्यावः ।  
 रत्नेर्नदनमार्त्तयाः प्रलाप आरणाद एव, मकरवैतुना यो दाहः कासकभूयो जनानां समापः तस्य हितुभूतः ।  
 ईश्वरयोर्होपकन्यादिति भावः, यतिमधुरो मन्मथप्राप्तईश्वरकोपाहृताः, 'मन्मथ' प्रसर्पन् मन्मथं सन्, अग्निहवितो  
 मन्मथालम्बयिष्यावहितः, विषयनोच्यस्यमन्मथः शिरो यस्यां तां, पदस्य मकरवैतुदाहस्यप्राप्तमन्मथमार्त्तमिति  
 बोधः, याचोत्यग्निं मन्मथैकरोति स्रष्टीकरोति । यन्मोषमात्रहारः ।

( ५ ) यस्मादिति । इदं चतुर्थे प्रसारिता विचारिता उपलब्धिताः ध्वजाः कृतवन्ताः ॥ भुजा ध्वजे,

(ব) 'আর বেউছারিনীতে কাছিনাখানের অলঙ্কারের আগেকে স্নানিক্তও অলঙ্কার স্নানিক্ত পায়ে না, তাহাতে চক্রবাক ও চক্রবাকীপদ মিনের বেলা মনে করিয়া পরস্পর বিরুদ্ধ হয় না; ...এবং মদনায়িতে বেন দিগ্‌দাহ হইতেছে বলি। বোধ হয় আর হৃদয়ের নবীন আঙ্গিকে গিল্লমণ্ড হইয়াই যেন স্নানিক্ত অস্তীত হইয়া যায়।

(৭) শিবের নরনারিতে কান্দেব দম্ব হইলে হস্তির বিলাপের দ্বার, গৃহস্থিত কলহংগণের আতঙ্কিত কোলাহল, অবিরত চকুদ্বিগে বিস্তৃত হইয়া, মহাকাগুরুগী শিবের আবাসভূমি যে উজ্জয়িনীকে মুগ্ধ করিতেছে।

(৬) আর যে উদ্ভিদগোষ্ঠে অত্যধিক অটোপলিমারাইজ, ধ্বংসের বাহু দ্বারা উদ্ভোজন করিয়া।

(१) मन्मथोदित... । (२) प्रतिपाद्यं प्रसर्पन् । (३) मन्मथकृतं सङ्गमकोशसम्पदः ।

(\*) **पञ्चमस्यविधौविः ।**





‘চন্দ্র-মকল’, (১) ত্রিপুর-মকল-রজ-জ্ঞানাকুরাগ, মকরধ্বজ-ধ্বজ-বিভূষণ  
 রত্না প্রসাদযম্বা প্রসারিত-কর-মুগল-(২) বিগলিত-বলয়-নিকরান্বিত-  
 সরস, প্রলয়ানল-শিখাকলাপ-জপিক-জটাভার-ধ্বান্ত-সুরমিস্রু, (৩) অম্ব-  
 কাবিত্তি, (৪) ভগবান্, সত্ত্বজট-কৌশল-বাস-প্রীতিসম্ভাষাভিধান: স্বয়ং প্রতি-  
 বসতি (৫)। (ক)

দ্বিমুখেন হারিত: অম্বকৌশলকলায়া মহাসুরো যেন চ:। গৌরী: প্রবলভূতিনাথ: পার্শ্বাভা: নুপুরশোভা  
 যদ্যভারতকালী মস্তীরাগদীনেত, হুতং তিলকিতং যীশ্বর: সিরোধূষকশূতং চন্দ্রমকলং চন্দ্রকলং যম্বা চ:।  
 অদ্যভেন বিশেষকথ্য ভগবতী ন জ্ঞানপি সাক্ষাৎ প্রত্যাহিতমিতি “সহা যিৎ গৌনি পিনাকপাণি”মিতি  
 স্বয়ংকৌশলকলকথিতকথিতাদৌত, স বৈতন্যপরিবাসিনেব সমাধেয়:। ত্রিপুরাসুরেন ভঞ্জন: স্বয়ং ক্রতস্বীতি নাব;  
 রত্নায়া রেণুনা ক্রত: চক্রাণা! চক্রকৌশলং যেন চ:। মকরধ্বজধ্বজেন কামদেববিষায়েন বিধুরা মদীক-  
 জ্ঞানেন বিদ্রুপয়া ১৫৬ কামদেবায় প্রসাদযম্বা অনুরক্তভাষায়া সনৈব মদমৌকুণ্ডলা সখা, প্রসারিতান্  
 অরবিন্দকায় বিসারিতান্ করতলকায় বিনবিতেন নিপতিলেন বলয়নিকরেণ কৌশলকারকরকলমুদৈন  
 অস্তিতী সরসী মকল-চ:। তথা প্রলয়ানলকল প্রলয়কালীনবজ্র: শিখাকলাপকল অস্তিতী বিদ্রুপকথ্যে জটা-  
 ভারি জটাশব্দে ধামা মনিতা সুরমিস্রুগুণা মকল-চ:। স্বয়ং ভগবান্ অম্বকৌশলকলায়, সত্ত্ব-  
 জট-মকল কৌশলবাসকল প্রীতি: প্রমোদী যেন চ:, তথা মহাকাল ইন্দ্রবিধান, লাল যম্বা তাড়নকল  
 মকলমুখ্যিণী প্রতিবসতি। তথা চ কল্যাসরিতসামরে—

“মকলং বসতি বিশ্বীণী মহাকালমুগল: স্বয়ং: শিখিকৌশলকৌশল-লিলাসম্বসনৌ হুর:।”

হুতেন কৌশলাচল্য লুপ্তকল্যায়লুপ্তমিণীতি অসিতম্। তথাচ সুরাসুরীয়াদিনেভ্যেব বিদ্রুপকৌশলমিণে  
 সাক্ষাৎকৌশলমিণীতি সত্যপি তদর্থং যৎ বহুতরবিদ্রুপকৌশলকৌশলমিণীতি সত্যমিতি কৌশল:। প্রলয়ানলকালী  
 কৌশলমিণীতি, অম্বকৌশলকলায়ৈব সত্যম্।

চুড়াবধির ক্রিষ্ণলমুগল বীহার চরণকথের সন্ধিসমূহ লক্ষ্য হইয়া থাকে; যিনি নিপতিত  
 ক্রিষ্ণলমুগল মহাবলবান্ অম্বকৌশলকে বিদীর্ণ করিয়াছিলেন; প্রণয়কুণ্ডিতা পার্শ্বভী যখন  
 মকলকে পরাখ্যাত করেন, তখন তাঁহার চরণলমুগলের প্রাণভাগদ্বারা বীহার-মকলকলকার  
 চরণকল, স্বয়ং প্রাপ্ত হইয়া থাকে; যিনি ত্রিপুরাসুরকে ভয় করিয়া সেই ভয়রেপুণ্ডার  
 অম্বকৌশল করিয়াছিলেন; কামদেবকে বধ করিলে পর তাঁহার শোকে বিহ্বল হইয়া রক্ত,  
 পুনর্বার অম্বকৌশলকলের প্রাণভাগ প্রাপ্ত করিতে আরম্ভ করিয়া চরণধারণ করিবার নিমিত্ত  
 করতল প্রদান করিলে তাহা হইতে বলরমুগল (চুড়ীকল) নিপতিত হইয়া বীহার চরণ-  
 লমুগলে অর্জন করিয়াছিল, এবং প্রণয়কৌশলের অধির লিলাসমূহের জায় শিখলবর্ণ  
 বীহার কৌশলমুগল নিপতিত হইয়া গলা বহুকাল ভ্রমণ করিয়াছিলেন; অতঃ পরে সেই ভ্রমণ

(১) অম্বকৌশলকলায়: (২)...করতল... (৩)...অম্বকৌশল:। (৪) অম্বকৌশলকলায়:।

(৫) বসতি।

ତଥାଚ୍ଛବିବିଧାସାଂ ବର୍ଣ୍ଣ୍ୟା ନଳ-(୧) ନନ୍ଦବ-ସ୍ୟାତି-ଧୁନ୍ଧୁମାର-ଭରତ-ସମୀରଜ-  
ଦକ୍ଷବ୍ରହ୍ମମିତ୍ତଃ, (୨) ଭୁଜବଳାର୍ଜିତ-(୩) ଭୂମଞ୍ଚକଃ, ଫଳିତ-ସାମ୍ବିଧୟଃ, ମନ୍ତିମାନ୍,  
ଉତ୍ସାହ-ସମ୍ପଦଃ, ନୌତିମାଞ୍ଜାଶ୍ଚିତ୍ତ-ବୁଦ୍ଧିଃ, ଅଧୀତ-ଧର୍ମଶାସ୍ତ୍ରଃ, ଶ୍ରୀତୀୟ ଇବ ତେଜସା  
କାନ୍ୟା ଓ ସୂର୍ଯ୍ୟାବନ୍ତମସୌ, ଅନେକ-ସତତନ୍ତୁ-ପୁତ-ମୂର୍ତ୍ତିଃ, ଉପଶମିତ-ସକଳ-ଜଗଦୁ-  
ପହ୍ନଃ, (୪) ବିହାସ କମଳ-ସମାନି, ଅସିଗନ୍ଧ୍ୟ (୫) ନାରାୟଣ-ସଦ୍ଭଃକ୍ଷଣ-ସମ୍ପତି-  
ସୁର୍ଭ, ଉନ୍ମୁକ୍ତାବିନ୍ଦିତ-ସ୍ତୟା ଶୂର-ସମାଗମ-ଘୋଷନିନ୍ଦା (୬) ନିର୍ଦ୍ଦୋଷମାକାଶିକ୍ରିତୀ

ଏହି ସର୍ବବସ୍ତୁଅଗ୍ନିନୀ ମୈତ୍ରାୟଣ-ଉପନିଷଦ-ଉପାଖ୍ୟାନାଦିବିଧିଧାର୍ଯ୍ୟଶାଳିକାବିଷୟ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟାତ୍ମକୀ ଉପାଖ୍ୟାନାମନୀ-  
ନାମାବିଷୟ ।

(୧) ନଳାମିତି । ତଥାଚ୍ଛବିବିଧାସାଂ ବର୍ଣ୍ଣ୍ୟା ରାଜା ତାରାପୀଢ଼ ନାମାମୁଦିତି ବସନ୍ତାବଳିୟମାନ୍ବୟଃ ।  
ଏତେ ବ୍ରହ୍ମକାଳପରାମି ତାରାପୀଢ଼ ଉପକ୍ଷେପିତାମି । ଧୁନ୍ଧୁମାରଃ କୁନ୍ଦବାସଃ । ନଳାଦୟଃ ମତିମା ଉପମା ଉକ୍ତ  
କଃ । ଭୁଜବଳେନ ଅର୍ଜିତେ ଆୟତୀକ୍ଷୟେ ଭୂମଞ୍ଚକଃ ସ୍ଥିତ କଃ । ଫଳିତେ ସକଳେ ଜାତେ ସନ୍ଧିବିଧୟେ ମହାବୀରୁତାହ-  
ନଳକାଳବିଜିତସ୍ୟେ ଯକ୍ଷ କଃ, ନୈମୁକ୍ତାବିନ୍ଦିତବ୍ୟାଧିତି ଶାବଃ । ମନ୍ତିମାନ୍ ବୁଦ୍ଧିମାନ୍ । ନୌତିମାଞ୍ଜୋପୁ ଅସ୍ଥିକା  
ଧନବରତାଞ୍ଜୋପନସାମ୍ୟାନ୍ତା ବୁଦ୍ଧିଧିରା କଃ । ସୂର୍ଯ୍ୟ ଓଧ ତେଜଃଶ୍ରୀ ବନ୍ଦ୍ୟା ଇବ ଶା ଆମିତାମିତ୍ୟର୍ଥଃ । ଶ୍ରୀତୀୟ ଇତି  
ଉଦ୍ଧୃତାସିଦ୍ଧାନ୍ତଃ । ଅସିଗନ୍ଧ୍ୟଃ ଶତପଥାବିନ୍ଦିତବ୍ରହ୍ମକଳେନାନ୍ବୟ ଇତି ସତତନ୍ତୁବନ୍ଧଃ ଉଦ୍ଧୃତାବିନ୍ଦିତାନ୍ ଶାବୁଃ ।  
ଏନିକେଃ ଶତତନ୍ତୁମି, ପୁତା ପରିଧା ମୂର୍ତ୍ତିଃ ଯତୀଂ ଯକ୍ଷ କଃ । ଉପଶମିତାଃ କୃଷିତାଦିବାସ୍ୟେନାଦିନା ନିବାରିତାଃ  
ସକଳା ଜଗତା ଉପହୃତା ନିପତେ ସ୍ଥିତ କଃ ।

(୨) ବିହାସିତି । ଉନ୍ମୁକ୍ତାଂ ବିକାଶିତଂ ଅବିନ୍ଦିତେ ପଥଂ ଶ୍ରୀତେ ଯକ୍ଷାକାୟା, ଯତେନ ବିହାସତାମଧୀୟ-  
ବ୍ୟାଘ୍ରମୁପାସିକ୍ଷିତି ଧ୍ୟାୟତେ । ଯୁକ୍ତକାଳୀନୀ ବୀରପୁରୁଷସମ୍ପର୍କେ ଘୋଷନିନ୍ଦା ଯାତୁକ୍ତିମିତ୍ୟ, ତଥା ରାଜାଦିବା ନିର୍ଦ୍ଦୋଷ-

ସର୍ବାଦେବ, ଟଙ୍କଳାସର୍ବାଦେ ବାସ କରାର ଆଦେଶ ପରିତ୍ୟାଗ କରିବା ଯେ ଉଦ୍ଧୃତାବିନ୍ଦିତେ ସର୍ବାକାଳ ନାମ  
ଧାରଣ କରିବା ବାସ କରିଡ଼େହେନ ।

(୩) ଏହିଠାରେ ଶ୍ରୀ ଉଦ୍ଧୃତାବିନ୍ଦିତ ନଗରୀରେ ନଳ, ନନ୍ଦ, ବାସନ୍ତି, ଧୁନ୍ଧୁମାର, ଭରତ, ଅମୀରଜ ଓ  
ବ୍ରହ୍ମବେଶ ତୁଳା, ବୁଦ୍ଧିମାନ୍ ଓ ଉତ୍ସାହୀନ “ତାରାପୀଢ଼” ନାମେ ଏକ ରାଜା ହିଲେନ ; ତିନି ବାହୁବଳେ  
ସର୍ବତ୍ର ଦୃଢ଼ବଳ ଆରତ୍ତ କରିହାଲିଲେନ ; ତାରାର ଅନୁଗତି, ଉତ୍ସାହାନ୍ତ ଓ ସହାନ୍ତ ସର୍ବାଦେ  
ସକଳ ହିତ ; ନର୍ମଣୀ ନୌତିମାନ୍ ପର୍ଯ୍ୟାଲୋଚନା କରାଡ଼େ ତାରାର ବୁଦ୍ଧିଜ୍ଞତା ହିତ ନା ; ତିନି  
ସର୍ବତ୍ର ବର୍ଣ୍ଣାନ୍ତ ସମ୍ବନ୍ଧନ କରିହାଲିଲେନ ଏବଂ ତେଜ ଓ ମୌନ୍ୟେ ସର୍ବା ଓ ଶତ୍ରୁବେଶେନ ତୃତୀୟ ବ୍ୟକ୍ତି  
ହିଲେନ ; ସହତର ବଳ ଅହତାଳ କରାର ତାରାର ମେଢ଼ ପରିବ୍ରାଜିତ ହିତାହିତ ; ତିନି ନାମାବିଧ ଉପାରେ  
ଜଗତର ସର୍ବତ୍ର ଉପହୃତ ନିବାରଣ କରିହାଲିଲେନ, (୪) ଶ୍ରୀମୁକ୍ତିତ-ପଦ୍ମ-ହତା ଏବଂ ବୀରପୁରୁଷର ସମ୍ପର୍କେ  
ଅହରାଗିନି ଏବଂ ରାଜାବନ୍ତୀ, ପଦ୍ମବେଶ ପରିତ୍ୟାଗ କରିବା ଏବଂ ନାରାୟଣର ସର୍ବାଦେଶେ ବାସ କରାର

(୧) ନଳ-ବିନ୍ଦ... । (୨)....ଉଦ୍ଧୃତ-ଉପନିଷଦ-ଉପାଖ୍ୟାନାଦି... । (୩)....ଉପାଧିତ-...

(୪) ଅସିଗନ୍ଧ୍ୟ । (୫)....ଅସିଗନ୍ଧ୍ୟା, ଉଦ୍ଧୃତାବିନ୍ଦିତାଦି... ।

সকল, (গ) মহাসুনিবন-সংস্কৃত-মধুসূদন-চরম পদ সুর-সরিত-প্রবাহ-  
প্রবহ: সত্যক, (ঘ) শিখিরস্রোপি রিপুজন-সন্তাপকারিণ: স্রিরস্রোত-বিরত-  
(১) ভ্রমত:, শিখরস্রোপি সন্তানীকৃত-সন্তান-সুখকমল-সুখী:, অতিথবল-  
স্রোপি সর্বজনরাগকারিণ:, সুধাসুতেরি অলনিধি-(২) চক্ৰবো যমস:, (৩)

সকলস্রোত:। এতদেব সন্তানস্রোত:। সন্তানস্রোত:। সন্তানস্রোত:। সন্তানস্রোত:। সন্তানস্রোত:।  
সন্তানস্রোত:। সন্তানস্রোত:। সন্তানস্রোত:। সন্তানস্রোত:। সন্তানস্রোত:।

(ঘ) স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:।  
স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:।

(ঙ) স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:।  
স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:।  
স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:।  
স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:।  
স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:।  
স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:।  
স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:।  
স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:। স্রোত:।

সুখ গণনা না করিয়া অকপটে তাঁহাকে আলিঙ্গন করিয়াছিলেন ; (খ) কিছুই চরণ বেদন বহর্বি-  
লেভিত গঙ্গা প্রবাহের উৎপত্তিস্থান, তিনিও তেমন বহর্বিবেদিত সত্ত্বের উৎপত্তিস্থান ছিলেন ;  
(ঙ) সত্ত্ব বেদন চক্ৰের আকর, তিনিও তেমন বশের আকর ছিলেন ; চক্ৰ বেদন শীতল হইয়া  
বিরহিণীর সন্তাপ জ্বালা (কারোবীণনালি বক্স চক্ৰের কোক জ্বালা), তাঁহার সেই বশও  
তেমন শীতল হইয়াও পত্রবিগের সন্তাপ জ্বালাইত ; (ঈর্ষাবশত: চক্ৰের কোক জ্বালাইত ;)  
চক্ৰ বেদন ছিন্ন হইয়াও সর্বদা জ্বলন করেন, (আকাশে স্থায়ী হইয়া রাশিচক্ৰের সঙ্গে সঙ্গে জ্বলন  
করেন, ) তাঁহার বশও তেমন ছিন্ন হইয়াও সর্বদা জ্বলন করিত ; (চিরস্থায়ী হইয়া লোকসুখে  
চতুর্বিধে চলিয়া বাইত ; ) চক্ৰ বেদন নির্বল হইয়াও বিরহিণী রহস্যগণের বদনকমলের কান্তি  
মলিন করেন, (যখনবেদনা জ্বালাইয়া মলিন করেন, ) তাঁহার বশও তেমন নির্বল হইয়াও পত্র-  
বীণের সুধকমলের শোভা মলিন করিত ; (বিষেবশত: মলিন করিত ; ) চক্ৰ বেদন অতিশয়  
বদন হইয়াও লবল লোকের হৃদয় (অনুরাগ) জ্বালাইয়া থাকেন, তাঁহার বশও তেমন অতিশয়

পাতালবদান্তিতো (১) নিমগ্নবচসিভীতৈঃ (২) চিতিকৃশাং কুলৈঃ, (৩) (৪) অহনন  
ইব কুশানুগতঃ, (৫) মৃকরধ্বজ ইবোত্সব-বিবহঃ, (৬) দমরু ইব সুমিত্রী-  
বিতঃ (৭) পশুপতিরিব মহাসেনানুগতঃ, (৮) মুগমরাজ ইব অমাম্বর-  
গুহঃ, (৯) নন্দীদা-প্রবাহ ইব মহাবল্লভপ্রভবঃ, (১০) অবতার ইব ধর্মক্স, পতি-

(১) পাতালবদন্তি। নিমগ্নবচসিভীতৈঃ অস্বস্তিপতনবোধ ইতি। বিবহন্যাপ্যীকৃতী  
ভাষি। ইন্দ্রেণ ক্ষেত্রগত ততী মীতৈঃ চিতিকৃশাং বাক্যে পূর্ববচনাদি কুলৈঃ কুলৈঃ পাতালনিব পাতালবদ  
অন্তিমঃ সারথীকঃ। মৃকরধ্বজ ইবোত্সব-বিবহঃ। পূর্ববচনাদি পাতালনিব পাতালবদ  
অন্তিমভাষিতো বাক্যকঃ। চ অস্বস্তিপতনবোধ ইতি। পূর্ববচনাদি।

(২) চিতিকৃশাং। অহনন ইব, মুগমঃ কুলৈঃ, মুগমঃ কুলৈঃ অনুগতঃ। পূর্ববচনাদি।

(৩) মৃকরধ্বজঃ। মৃকরধ্বজঃ, মৃকরধ্বজঃ ইব, অহননঃ (৪) বিবহঃ। বিবহঃ কুলৈঃ  
মৃকরধ্বজঃ মৃকরধ্বজঃ ইব, অহননঃ (৫) বিবহঃ। বিবহঃ কুলৈঃ

(৬) দমরুঃ। দমরুঃ বাক্যে, সুমিত্রী ইবোত্সব-বিবহঃ, সুমিত্রী ইবোত্সব-বিবহঃ  
পূর্ববচনাদি।

(৭) পশুপতিরিব। পশুপতিঃ ইব, মহাবল্লভঃ। পশুপতিঃ ইব, মহাবল্লভঃ  
পূর্ববচনাদি।

(৮) মুগমরাজঃ। মুগমরাজঃ ইব, অমাম্বরঃ। মুগমরাজঃ ইব, অমাম্বরঃ  
পূর্ববচনাদি।

(৯) নন্দীদাঃ। নন্দীদাঃ ইব, মহাবল্লভঃ। নন্দীদাঃ ইব, মহাবল্লভঃ  
পূর্ববচনাদি।

ধন হইয়াও সকল লোকের রক্তিশা (অহরণ) জয়াইত; (৮) পর্বতগণ যেমন ইজ্জতক  
আপত্যের পক্ষপাতের তরে পাতাল আশ্রয় করিয়াছিল, অস্ত্রাঙ্ক হাকরণও কেমন নিবেদন  
কর্ত্তির তরে তারাপীড়কে আশ্রয় করিয়াছিলেন; (৯) বৃষ যেমন অস্ত্রাঙ্ক গ্রহণের অঙ্গগমন  
করেন, পশুপতগণও তেমন তারাপীড়ের অঙ্গগমন করিতেন; (১০) কামদেবের যেমন দেহ  
নাই, তারাপীড়েরও তেমন দেহ ছিল না; (১১) রাজা দশরথ যেমন অশ্বিনায়ে তারাপীড়  
সহিত সন্মিলিত ছিলেন, তারাপীড়ও তেমন উত্তম অঙ্গগণের সহিত সন্মিলিত ছিলেন;  
(১২) কার্ত্তিক যেমন শিবের অঙ্গগমন করেন, বিশাল সৈন্তমণ্ডলীও তেমন তারাপীড়ের  
অঙ্গগমন করিত; (১৩) নাগরাজ অনন্ত যেমন পৃথিবী ধারণ করার আশ্রয়, তারাপীড়ও তেমন  
অন্তিম কামাঙ্কণে গৌরবসম্পন্ন ছিলেন; (১৪) নন্দীদামণীর প্রবাহ যেমন বিশাল বংশগুহ  
(বাণবাহু) হইতে উৎপন্ন হইয়াছে, তারাপীড়ও তেমন উচ্চ কুল হইতে উৎপন্ন হইয়াছিলেন।

(১) অহনন ইব। (২) চিতিকৃশাং। (৩) চিতিকৃশাং।



নিখিতি পুণ্ড্রীকময়, পরিহৃত-(১) প্রাণীকী রাজা তারাপীকী নামা-  
মূল (২)। (৩)

যখনঃ মনঃ-মলিনবপুঃ পাণ্ডুরূপে কলিকালেণ সাক্ষিতমামূলতঃ পশ্যে  
দৃশ্যমণেণ কৌলসমিত (২) পশুপতিবিদ্যায় পুনরপি স্থিরীকৃত (৩)। (৪)

যত রতি-প্রলাপ-জনিত-(৫) দয়াহীন-হৃদয়-হর-নির্মিতমপবিত্র (৬) মনঃ-  
কৌলময়্যে সৌক্যঃ। (৭)

(৩) অর্থঃ। পশ্যে মনঃ-মলিনবপুঃ পাণ্ডুরূপে কলিকালেণ সাক্ষিতমামূলতঃ পশ্যে  
দৃশ্যমণেণ কৌলসমিত (২) পশুপতিবিদ্যায় পুনরপি স্থিরীকৃত (৩)। (৪)  
যত রতি-প্রলাপ-জনিত-(৫) দয়াহীন-হৃদয়-হর-নির্মিতমপবিত্র (৬) মনঃ-  
কৌলময়্যে সৌক্যঃ। (৭)

(৪) অর্থঃ। যত রতি-প্রলাপ-জনিত-(৫) দয়াহীন-হৃদয়-হর-নির্মিতমপবিত্র (৬) মনঃ-  
কৌলময়্যে সৌক্যঃ। (৭)

(৫) অর্থঃ। যত রতি-প্রলাপ-জনিত-(৫) দয়াহীন-হৃদয়-হর-নির্মিতমপবিত্র (৬) মনঃ-  
কৌলময়্যে সৌক্যঃ। (৭)

(৬) অর্থঃ। যত রতি-প্রলাপ-জনিত-(৫) দয়াহীন-হৃদয়-হর-নির্মিতমপবিত্র (৬) মনঃ-  
কৌলময়্যে সৌক্যঃ। (৭)

(৭) অর্থঃ। যত রতি-প্রলাপ-জনিত-(৫) দয়াহীন-হৃদয়-হর-নির্মিতমপবিত্র (৬) মনঃ-  
কৌলময়্যে সৌক্যঃ। (৭)

(৮) অর্থঃ। যত রতি-প্রলাপ-জনিত-(৫) দয়াহীন-হৃদয়-হর-নির্মিতমপবিত্র (৬) মনঃ-  
কৌলময়্যে সৌক্যঃ। (৭)

(১) পরিহৃত... (২) তারাপীকীমূল, তারাপীকীময়্যে। (৩) কৌলময়্যে। (৪) পশ্যে।

(৫)--অপবিত্র। (৬) পবিত্র।

पञ्च कालनिधि-तरङ्ग-धीत-शेषसात् एतावन्तर-(१) विचारि-तारानक-विशुद्धित-  
तट-तक-कुसुम-प्रकरात्, कथदिन्दु-विम्ब-विमलदन्त-मिन्वासारार्द्र-(२) चन्दमात्  
चमिगिरिकर-रथ-तुरङ्ग-(३) क्षुर-शिशुरीते कथस्थितोदकवक्त्र-(४) पञ्चमात्  
पेशजत-कर-(५) खून-ग्रहकौ-निसलयात् (६) धा यैसादुदयमाङ्ग, (७)  
कपिवक्त्र-(८) विशुद्ध-विरल-लवलीलता-फलात् उदधि-विनिर्गत-जलदेवतामिवम्भ-  
मान-राधवपादात् अथस-पात-(९) दक्षिण-ग्रहकुल-ग्रहक-तारजित-शिलातलात्

( त ) बभूवेति । अयि वेति चार्थः । पूर्वदिगवस्थितादुदयैकान्तं दक्षिणदिगवस्थितात् सितकम्बान् पश्चिमदिगवस्थितास्तथान्तराभ्याम् उत्तरदिगवस्थिताश्च सम्बन्धादग्नौलादुरास्य अग्नौपत्यौ राजानो ये प्रवेष्टुमिति तन्नामानि क्रियमाणाः । अत्र पश्यन्त्यपदानि तेषामभ्यासां, विज्ञेयत्वादि । तमाहः । उदयेति त्रैलोक्यात् । अत्रनिधीतः । अत्रनिधिः पूर्वसामरस्य तरङ्गैर्धौमि मिश्रता मध्यभागे यस्या तज्जात् । एवान्तरविचारिभिः अमुकतया मन्त्रमन्त्रव्यवस्थितान् पर्यगन्धसचारिभिः, तारागणैर्जनसंख्यैः, विदुषिभ्यः कुसुमसुगन्धैर्वात् विपुलैर्जनैः तद्वत्तत्त्वां सोषद्वैश्वस्यहवाणां कुसुमसंख्ये यस्या तज्जात् । अथान्तरव्यवस्थान् रक्षुमिच्छन् अद्भुतकलात् चित्रकलां अस्तमित्वा आसारेष धारासम्पत्तिम् आर्द्रावन्दना हवां यजिन् तज्जात् । अग्नि-  
शिरसरस्य तृतीयं धै रसतुरा रयनिपुण्योदकाशेषां सुरमिश्रैः सुराद्यभ्यां यं सज्जं सो यजं च तेन अग्नि-  
तानि क्षिप्तानि अतएव सज्जं सन्ति सूर्याणि सूर्यपञ्चमाणि यजिन् तज्जात् । ऐरावतस्य इतिनः खरेष मन्त्रा-  
न्नामि क्षिप्तानि यज्जलोनां इति स्यादहश्चित्रिणेयत्वां चित्रसप्तमं पञ्चमाणि यजिन् तज्जात् । उदयनाम्बः  
मेलात् अथ आरम्भे तथैः । अत्र पञ्चाभरेत्यादौ, सप्तद्वित्यादौ, अग्निशिखेत्यादौ च विज्ञेयते प्रवेष्टुमन्त्राभ्यो  
सम्बन्धप्रतीतिव्योक्तिरुक्त्याहः । तेषां मिथो निरपेक्षतया संघट्टितः ।

( ब ) संयुक्तं विवेकवशाद् ज्ञेयम् । अविमर्शेन लङ्कागतनरसमये मानसैर्भवेन विमुक्तानि भक्षयामा  
 विहाति यत्परं विरहानि चञ्चलीभूतानि लवणोत्थानां प्रक्षालनं यच्छिन्तयामास । सत्यमेव सत्यवान् विमर्श-

(জ) পূর্বদিকে উদয়চল হইতে আরম্ভ করিয়া নম্বর ব্রহ্মগণ আসিয়া যে ভায়াপীড়কে  
নমস্কার করিতেন। সমুদ্রের তরঙ্গে যে উদয়চলের মধ্যস্থান খোঁজ হইতেছে; যে উদয়চলের  
উপরস্থিত বৃক্ষসমূহের গভীর অত্যন্তরে বিচরণকারী নক্ষত্রসমূহে কুহুমসমূহকে বেন দিগ্ধ  
করিয়াছে বলিয়া ঐকান্তি হইয়া থাকে; উদয়মান চন্দ্রযুগল হইতে নিঃসৃত অসুতবিন্দুর বৃত্তিতে  
যে উদয়চলের চকনবৃক্ষ সকল আর্দ্র হইয়া বায়; সূর্যের রথে নিযুক্ত অরশ্বশের ঘুরের আঘাতে  
যে উদয়চলের লক্ষণসমূহগুলি ছিন্ন হইয়া পক্ষিত হইতে থাকে; এবং ঐয়াবতহতী  
উপভায়া যে উদয়চলের শরকীরকের পদবগুলি ছিন্ন করিয়া থাকে।

(খ) আর সঞ্চিপত্রকে দেড়বছর হইতে আরও করিয়া সপ্ত ব্রাহ্মণ আশ্রিত। যে ভাঙ্গা-পীড়কে লম্বাকার করিতেন। তাহের সঙ্গে লম্বাকার বাইবার গহবরে বানাইসম্পন্ন অধিকপত্রিয়াণে

(१) धनानि... (२) दुर्दिनानि... (३)...वृत्तम्... (४)...वर्षम्... (५)...वर्षम्...  
 वर्षम्... वर्षम्... (६)...वर्षम्... (७) कश्चित्... (८) निवृत्ति...

নব-করতকাক্ষিত-বীজ-সহস্র-সম্মুখাদা সীতুবন্দ্যাত্, (ঘ) অশ্ব-নির্মল-  
বস-ধৌত-তারকা-সার্থ্যাত্ অশ্বত-ময়নোদ্যত-বৈকুণ্ঠ-কৌমুদ্যত-মকরকোট-কমল-  
মল্লুখিত-প্রাণ্য: সুরাসুর-ক্লেমা-বলয়িত-(১) বাসুকি-সমাকর্ষক-প্রাণ্য-বহিত-(২)  
শরৎ-ভর-দক্ষিত-নিতম্বাত্ (৩) অশ্বত-সৌকর-সিদ্ধসানীরা মন্দরাবল্যাত্ (৪), (৫)

তথা চলিতভাষা জনদেবতয়া অভিব্যক্তানাং: পূর্বসূরী: শরৎকালস্য পঞ্চম: শরৎশিগ্রামি যজিদ্  
তজ্জাত:। অশ্বকানাং সৈন্যানাং পানিন লিখিত্যে সীতুবন্দ্যমর্থঃ পর্বতনিবেশাঘাতেবেদ্যঃ: দক্ষিণদিশে মৈথ্যা  
ব্রহ্মকল্যাণাং মকরৈ: স্বর্গৈ: দক্ষিণতানি সজ্জায়তারকাণি শিল্পানকানি যজিদ্ তজ্জাত:। নবম্য তদন্তর্য  
বিশ্বকর্ষপুস্তক্যে দানবপ্রধানস্য করতয়েন আকর্ষণেন সংস্কারিতেন মৌলসুহৃদে পর্বতসমুদ্রে সম্মুখাত্  
কুমুদমাত্ সীতুবন্দ্যাত্ অর্থাৎ শরৎ। অত্র ব্রহ্মকল্যাণকল্যাণদ্বিতীয়মেন ব্রহ্মকল্যাণ এব নবম্যে চিতয়া প্রতীয়ন্তে  
অতি সাম্প্রদায়িকানিমানকল্যাণে স্মর্যতে।

(৫) -মন্দরাবল্য বিদেবপ্রভাৎ কলংগি। অশ্বনির্মলৈ: নির্মলজলৈ: বীজ: প্রকাশিত: তারকাভা  
নবম্যার্থ: সমুদ্রী যজিদ্ তজ্জাত: অশ্বতময়া নবম্যবল্যকল্যাণিতাদিত্যিভ্য:। অশ্বতমযে সার-  
নবম্যপূর্বকাক্ষিতৌলম্ব ইত্যর্থ:, উদ্যতস্য ব্রহ্মসম্য বৈকুণ্ঠস্য বিষ্ণো:, কৌমুদ্যতস্য পরাকারনাভুযশসিপ্রাণ্যা  
ম মকরকোটম: মকরাকারাবল্যা: তৈরাং কর্ষণেন কর্ষণেন মল্লুখিতা: কল্যাণকল্যা: দানবা: প্রাণ্যা: যজ  
তজ্জাত:। সুরাসুরৈ: ক্লেমা-বলয়িতৌ মল্লকৌলম্বৌ যৌ বাসুকিরমললানকস্য কল্যাকর্ষকপ্রাণ্যে বহিতানা  
শরৎকালী মৈথ্যে সুরাসুরাভাং পাদানাং ভবেণ দক্ষিতৌ মর্হিতৌ নিমলৌ মল্লদেবৌ যজ তজ্জাত:। অশ্বতম  
কলিপ্রভা: সূর্য্যভা:, সৌর্য্যদেবীমুখি: চিত্রা: সালক: প্রসুদেয়্য যজ তজ্জাত:, মন্দরাবল্যাত্ অর্থাৎ শরৎ।  
সুরা কল্যাণাশ্রমণে কুমুদমিষ পৃষ্ঠে পূর্ণং অর্থাৎ বিকৃতযেভেদে বাসুক্যল্যাণিত্যে বহিতং মন্দরাবল্য  
ময়ানবল্যং, বাসুকিয রজ: শিখার সুরাসুরা: সারং ময়িতম্য ইতি ময়ানবল্যমর্থো।

নিম্ন সিদ্ধাংশ বলিয়া যে সেতুসন্ধে লবণীফল (নোলাজি, নোলাইল) ৩২ হইয়া গিয়াছে ;  
জলধেবতাগণ সমুদ্র হইতে নির্গত হইয়া যে সেতুসন্ধেস্থিত রানচন্দ্রের চরণচিকুগুলির পূজা  
করিয়া থাকে ; নিম্নস্থ পর্বতের আশেতে চূড়িত শঙ্খগম্বুজের বস্তুগুলি যে সেতুসন্ধের প্রান্তর  
সকলের উপরে নক্ষত্রপুঞ্জের ভায় প্রোথিত হইয়াছিল ; এবং বায়ব্রহ্মের নলের হস্তনির্মিত  
পর্বতসমূহে যে সেতুসন্ধে নির্মিত হইয়াছিল। (৭) এবং পশ্চিমদিকে মনরপর্বত হইতে  
আরম্ভ করিয়া সমস্ত রাজগণ আলিঙ্গা যে ভারাপীড়কে নমস্কার করিতেন। যে মনরপর্বতের  
নির্ধারিতলে নবজগতি খোঁজ হইয়াছিল ; অমৃতসমুদ্রে প্রবৃত্ত বিষ্ণু কেদুরসমূহের মকরাকার  
জলক্রান্তের বর্ণণে যে মনরপর্বতের পাদপসমূহ মস্ত (পালিস) হইয়াছিল ; দেব ও দানবগণ  
অবহেলার বঙলীকৃত বাহুকিনাগের আকর্ষণ আরম্ভ করিলে তাঁহাদের চকণ চরণসমূহের ভয়ে  
যে মনরপর্বতের মধ্যদেশ ঘর্ষিত হইয়াছিল আর উথিত অমৃতবিন্দুসমূহে মনরপর্বতের অঙ্গের

(১) সুরাসুরাভয়িত... (২)...আবল্যবল্যকল্যাণ..., ...বল্যাবল্যকল্যাণ... (৩) বিদ্যমানকল্যাণ।

(৪) মন্দরাবল্য।

নরনারায়ণ-বরষ-মুদ্রাঙ্কিত-বদরিকাশ্রম-রমণীয়াত্ কুবের-পুর-সুন্দরী-ভূষণ-  
রশ-মুখর-শিখরাত্ সমর্ষি-সম্মোচক-পুত-প্রদ্যবশাশ্রমঃ ব্রহ্মদেবোহুত-  
সৌগন্ধিক-বহু-সুগন্ধি-মেন্সলাত্ (১) আ সম্মোচনাৎ (২) সীমামুখি-  
কমল-মুকুট-দন্তুরৈঃ (৩) শিরোমিষরশ-নখ-ময়ূষ- (৪) যথিত-মুকুটপ্রসঙ্গতা-  
প্রদ্যবো ময়-যথিত-তরল-তারক- (৫) ইমো ভূজবল-বিজিতাঃ প্রমোদরবনো-  
পতয়ঃ (৬) : (৭)

(৭) সম্মোচন' বিশেষকৃত্যে নরৈতি । নরনারায়ণক্যোক্তদ্যক্যোক্ত্যন্যোঃ বরষমুদ্রাभिः प्रादुषावर्षिर्दः  
बहिर्बहिर्दितो वी बदरिकाश्रमशेन रमणीयात् । कुबेरपुरसुन्दरीया अलकानगरीछरमणीया भूषणरवैः  
मुखराभि समम्पदि शिखराभि यथाकि यस्य तस्यात् । समर्षीणां मरीचादीनां सम्मोचनया पूतानि  
पवित्राभि प्रदयवशाभाति निर्भरमलानि यस्य तस्यात् । तथा ब्रह्मदेव भौमसेनेन उद्भूतिर् 'आमर्द्धि' वत्  
सौगन्धिकवर्णः काष्ठरसमुद्भूतेन सुगन्धिर्लज्जला मध्यमानी यस्य तस्यात् । सम्मोचনাत् आ चारम । यदा  
तु पूतानिर्जिताः प्रादुषावै तेषामप्यासीनां पातयन्, तदा इतिपक्षे अभिजातात् भौमिन सम्मोचनान्तरमर्षान्  
विजित् सौगन्धिकायाश्चतातोति मरुत्सारतवाभा ।

কহী দন্তমুখপীড়নী বর্ষনা অলকানগরীছরমণীয়া ব্রহ্মদেবোহুত বিরজিতাব-  
হতি প্রদ্যবশিকানাম্ ।

(৮) অম্বাধনীপতীন্ বিশেষকৃত্যে নরৈতি । সীমামুখ্য এষ আনুগম্যপদর্শনাত্ সাত্বাটে করপুগল-  
সংলীনা এষ অমলমুকুটানি পলককিন্কা অম্বাধা সীমামুখ্যঃ কমলমুকুটানীনাং তেঁদন্তুরাভি বিমলাভি তেঃ ।  
অম্বাধাধক্যকমলাপাভাভাদুপমাধক্যযোঃ সম্বাধক্যকরঃ । শিরোমিষরশকৈবিন্দিয়াঃ । প্রদ্যবশমুখ্য-  
ক্যারোহস পদমুখরকিরণৈঃ বহিরা মমকারকামি সম্মুচাঃ মুকুটানাং অম্বাধনীপতীনাংমি বিবীটানাং প্র-  
দ্যবশময়ঃ প্রদ্যবশাক্যারবদম্বাধনানি বিবা তে । অয়েন আকতা অধীরাঃ তরলা মাখরাঃ, "তরলী মাখরৈ

দ্বাম সিক্ত হইরাছিল। (৭) আবার উক্তরূপে গন্ধমোদনপর্কত হইতে আরম্ভ করিরাও  
সমস্ত ব্রাহ্মণক-অগ্নিরা যে তান্ত্রাপীড়কে প্রণাম করিতেন। যে গন্ধমোদনপর্কত নয় ও নারায়ণ  
অধির চরণচিহ্নে চিত্রিত বহরিকাপ্রমবাগ্না বনোহর; আর কুবেরের রাজধানী অলকানগরীহিত  
রমণীপণের অলঙ্কারের নখে বাহার শৃঙ্খলি অম্বাধমোদ, এবং সম্মুখিগ মুচ্ছোপাসনা করার  
বাহার নির্ভর-কল পকিত হইতেছে আর ভীষ্মেনকর্জুক কলোহরম (অর্থাৎ মাণনার বন)  
বলিত হওয়ার বাহার মধ্যভাগ সৌরভময় হইরাছিল। (৮) অম্বাধা করিবার সময়ে সেই  
সকল ব্রাহ্মণ লম্বাটেরনে কলকলিকারি ভায় অজলিবহন করিলে তাঁহাদের মতক উহু নীচু  
হইরা বহিত, তান্ত্রাপীড়ের চরণপণের কারণে তাঁহাদের কিরীটের পঞ্জলতাগ্রহিণি সম্পূর্ণ  
হইত, আর ভয়ে ইচ্ছা নরনের তান্ত্রাণি কাণিতে থাকিত; কারণ—তাঁহারা সকলেই  
তান্ত্রাপীড়ের বাহুবলে নির্ভিত হইরাছিলেন।

(১)...সম্মোচন। (২) মুকুটবিন্দুঃ। (৩)...ময়ূষাধ...। (৪)...ময়...। (৫) অম্বাধা।



যস্য বাসুতামৌদ-সুরমিপরিমলয়া মন্দরোদত-(১) বহুল-দুশ্শসিন্ধু-ফেন-  
লীলয়ৈব ধবলীকৃতসুরাসুরলোকয়া দয়সু দিব্ সুস্বরিত-মুদগমলম্ব্যত (২)  
কৌশলী। (৩) যস্য বাতিদুঃসহ-প্রতাপ-সম্ভাপ-লিখ্যমানৈব লবমপি ন  
সুমৌল্যতপস্ব্যায়ী (৪) রাজলক্ষ্মী। (৫) তয়া চ যস্য (৬) দ্বিষ্টিভিমিব  
মুদ্রাব, তপদৈশমিব জয়াহ, মল্ল-বমিব (৭) বহু মেনে, মল্লমিব অজাপ,  
আমমমিব (৮) ন বিসম্মার খরিতং জনঃ। (৯)

ইদং বিখ্যাতাঃ অদ্বৈতম্ কালীকীর্তনং সন্দেহ জীকনিরি বিদ্যাবাসনাঃ, তদ্বিরোধ ইয়া বিবর্তা  
নতি ব্রহ্মবৈশ্বনাথী।

(১) যস্যেতি। অসুতামৌদবত্ সুধাত্মবত্ মননোত্তিগ্ৰাসুতামৌদেব চ সুরমিধীশতপস্বঃ পরিলভো  
মলী যজ্ঞাশ্রয়া, তয়া ধবলীকৃত্যঃ সুরাসুরলোকাঃ অগত্য়াপনাত্ দৈবলোকদলম্বলীকাঃ নবনবিতা দৈব-  
হানহাচ যয়া তয়া। মন্দরৈব সূৰ্য্যবসন্দরাসলীল কৃত্যতা সমাশ্রিতা বহুলা বা দুশ্শসিন্ধোঃ সীরীদলানরল  
কেনলীকৃত্য তবৈব, যস্য কৌশলী, সুস্বরিতং সুরাসুরলোকবাসিনঃ অলৌকিকমন্দৈব সন্দাপসলীকৃতং মুদগম  
যজ্ঞিন্ লক্ষ্যৈশ্চ তন্ম যস্য তয়া দয়সু দিব্ ধবলম্ব্যত। অথ দুঃখোপশান্তকারঃ। “কৌশলীঃ সৌম্যঃ সৰ্ব্বতঃ”  
ইতি ভাস্করদেবতান্ অসুতামৌদেবদুঃখঃ কৌশলীঃ পরিসমলঃ স্যাদিতিব্রহ্মীনি বুধ এষ। তয়া চ দর্শনঃ—  
“কলীনা সমদে স্যাদে বুধঃ স্যাদিতিব্রহ্মতা।” অধম্ব্যতৈতি ভাবে লভ্।

(২) যস্যেতি। রাজলক্ষ্মীঃ, অতিদুঃসহঃ প্রতাপঃ সৌন্দর্যজাতং তেন এব প্রতাপঃ সুখ্যোদিতম্  
সজাৎ যঃ সন্যাস তত্বতা তেন দ্বিগুমানৈব লিখ্যমানৈব সতী লবমপি যস্য বাসপনক্ষ্ময়া রাজলক্ষ্ম  
অন্যন্যনক্ষ্ময়া ন সুমৌল সূৰ্য্যোদিততপস্ব্যায়ী জায়াবদ্বাসনক্ষ্ময়াব্রজকলাহিতি ভাবঃ। অথ সৌন্দর্যজাতমিব-  
সুখ্যোদিতমৌলীভূমি। ইদে বৈশ্বামিত্যভ্যাসায়াদতিথ্যলীলিঃ স্মিত্যলীলিখা বাসবীরজাতিভাবেন সহস্রঃ।

(৩) তয়াচেতি। তয়াচ অতিবৈশ্ব্যঃ। সলী লোকঃ সল্য অতিং সীতদেবদিকং দ্বিষ্টিভিমিব দৈবল-  
লুভ্যত্ কলীশমাণ্ডীপস্বমিব কীকসুভ্যত্ মদ্রাব, আমমময়া কীকটেন চ বাসকালিম্বলম্বনাহিতি ভাবঃ।

প্রভৃতি ভবপ্রীত, সমগ্র জগৎ শুভবর্ণ করিয়া এবং সকল লোকের চিত্তে আনন্দ জন্মাইয়া বে  
তারাপীড় হইতে নির্গত হইরাছিল।

(৪) আর, অমৃতসোহন্তের দ্বার নানিকর কৃষ্ণজলক সৌরভসম্পন্ন, এবং বনজগৎপুণ্ডের  
আলোড়নে বহুগরিমানে উৎখিত কীরোরসসংগরের কেনরাশির দ্বার শুভবর্ণ বাঁহার কীর্তি,  
সেবলোক ও মানবলোককে শুভবর্ণ করিয়া এবং জুবনমণ্ডলকে নিজের আলোচনার মুগ্ধরিত  
করিয়া দশ দিকে ভ্রমণ করিয়াছিল। (৫) এবং রাজলক্ষ্মী, বাঁহার অত্যন্ত সুন্দর ভেজের  
উজ্জালে উত্তপ্ত হইয়া কলকালের জড়ও রাজহুয়ের দ্বারা পরিকার্য করেন নাই।  
(৬) আর লোকে বাঁহার চরিত্র, সৈবকরূপে নিজের সৌভাগ্যবৃত্তির জায় আগ্রহসহকারে

(১) অসুতামৌদ... (২) অসামান্য। (৩) বাসবজায়া। (৪) অজ।

(৫) বহুলদুশ্শসিন্ধু। (৬) অসামান্যবসমিব।



বংশনাং মিলীমুখলিঃ, (১) দেবতানাং যাতা, কুমুমানাং বন্দনলিতি, বন্দি-  
যাচা নিয়মঃ, বনকরিষাং বারিপ্রবিশঃ, ত্রিগামিগামিধারকম্, (২) যজ্ঞার্থাং  
তুলারোহণম্, অগ্ন্যুৎসবোদ্যে বিদ্যযজি, ক্রোধানামায়তিভঙ্গঃ, অলম্বর- (৩)  
দিবসানাং মলিনাম্বরত্বম্, রক্তোপলানাং ভেদঃ, সুনীনাং যোগসাধনম্ (৪) কুমার-

লোকানাং স্তব্ধতিরীকৃত্য বর্ধিষ্ণামায়া। বনুফলিষ অবলিঃ মিচ্ছাস্তমবে কুচাকর্ষকোভাবনমণে, ন তু  
লোকানামবলিঃ অবল্যভাষঃ সর্গ্যামিৎ সর্গ্যামিৎ বনাদর্শনাম্। বনানাং বিনুমানিৎ মিলীমুখলিঃ বন্দে:  
অলিবিবরবিধানিৎ দলিঃ, ন তু লোকানাং মিলীমুখলিঃ অলিবিবরবিধানিৎ বনুফলিষ। দেবতানামিৎ  
যাতা যুগ্মাভ্যুত্বম্, ন তু সৈন্যানাং যাতা যুগ্মাং যমন' বিদ্যামায়া। "যাতোত্ববে গমী ইত্যী" ইতি  
ইমঃ। কুমুমানাং বনুফলিষ বনুফলিষ ইত্যী ইতি, ন তু লোকানাং বনুফলিষ বনুফলিষ কারলিষ ইতি,  
অবল্যভাষায়া। ইচ্ছিয়াং বন:প্রভৃতিভাষেণ নিবন্ধঃ যোগানুভাষেণ দমন', ন তু লোকানাং নিবন্ধী বনন'  
দুর্ঘবল্যভাষায়া। বনকরিষাং বনুফলিষায়া দলী বনুফলিষায়া প্রবিশঃ মিচ্ছার্থে প্রবিশমণ, ন তু লোকানাং  
বারিপ্রি অলী প্রবিশঃ 'বদ্যৎ পায়ী স্যাং তদা সত্যী অবৈদ'মিতি যবল'মাবল'ক' পায়ামায়া। "বারি প্রবিশ-  
লীকলীঃ। বারিপ্রিট্যাং স্তবল্যং মলবল'মমুখলি।" ইতি ইমঃ। ত্রিগামিগামিধারকম্ অগ্নিগামিগামিধারকম্  
অগ্নিধারক' সৌম্যবল'মমুখলি, ৯ তু লোকানাং 'বদ্যৎ পায়ী স্যাং তদা সত্যী অবৈদ'মিতি যবল'-  
মাবল'ক' পায়ামায়া। যজ্ঞার্থাং বনুফলিষায়া বনুফলিষ' তুলারোহণ' বনন', ন ৯ লোকানাং 'বদ্যৎ  
পায়ী স্যাং তদা সত্যী অবৈদ'মিতি যবল'ক' তুলারোহণ' পায়ামায়া। অগ্ন্যুৎসবোদ্যে বিদ্যযজি  
অগ্ন্যুৎসবোদ্যে প্রবিশঃ বিদ্যার্থাং বনুফলিষায়া যজিগামিগামিধারক' পায়ামায়া। "বিদ্যযজি  
বনল'ক' যোগানুভাষায়া যোগিতি।" ইতি ইমঃ। ক্রোধানামায়তিভঙ্গঃ অগ্ন্যুৎসবোদ্যে বিদ্যযজি  
বিদ্যযজি

ছিল না, ধর্মকেই অবলি ( অগ্নীকর্ষণের সময় নমন ) হইত, কিন্তু লোকের অবলি  
অবলি হইত না; বীণেরই শিলীমুখলি ( অগ্ন্যুৎসব ) কতি হইত, কিন্তু লোকের মধ্যে  
কাহারও শিলীমুখলি কতি ( অগ্ন্যুৎসব বিদ্যযজি ) হইত না; দেবগণেরই পূজা  
যজি ( উৎসব ) হইত, কিন্তু যজ্ঞার্থে সৈন্তগণের যজি ( প্রস্থান ) হইত না; পুণ্যসমূহেরই বন্ধন  
( বৃদ্ধ বৈষ্ণব ) অবলি ছিল, কিন্তু লোকের বন্ধন ( কাঙ্গারো ) অবলি ছিল না; ইন্দ্রি-  
য়গণেরই দমন ছিল, কিন্তু লোকের দমন ছিল না; ব্রহ্মহত্যাগণেরই বারিপ্রি ( ব্রহ্মহত্যা )  
প্রবিশ করান হইত, কিন্তু পাপের বনুফলিষ কোন লোকের অলম্বন হইত না;  
অগ্নিগণেরই অগ্নিগ্রহণ ছিল, কিন্তু পাপের বনুফলিষ কোন লোকের অগ্নিগ্রহণ ছিল না; অগ্নি-  
গণেরই তুলারোহণ ( তুলারোহণে গমন ) ছিল, কিন্তু পাপের বনুফলিষ কোন লোকের তুলারোহণ  
( তুলারোহণে ) ছিল না; অগ্ন্যুৎসবের উৎসবে বিদ্যযজি ( অগ্ন্যুৎসব ) হইত,

(১) মিলীমুখলিঃ অলিঃ (২) অলিঃ ত্রিগামিগামিধারকম্ ইতি ভাঃ, অলিঃ পায়ী নলি।

(৩) কলকল... (৪) যোগসাধন।





असङ्ख्योऽन्तः, (१) कामिनौ-कुचपत्रभङ्गेषु यकता, (२) करिणां टान-विच्छिन्तिः..  
यच-म्रीहासु ग्रन्थद्वय-दर्शनम्, धृतिश्रामासौत् । (३)

तत्र च राज्ञः (३) निखिल-शास्त्र-कलावगाह-गर्वोरमुक्तिः, (४) आर्यश्रवा-  
दुपाकृष्ट-निर्भर-प्रेमसरसः, नौलिशास्त्र-प्रयोग-कुशलः, भुवनराज्यभारनौ (५) वर्ष-  
धारः, महत्तत्त्वपि आर्यसङ्गोऽप्यविवक्षयोः, (६) धाम वैख्यस्य, स्वान्नं स्निग्धः,

समिति परिवाराः खरीदन् । असिपरिवारेषु तरवारीणां कोमलैव कलङ्कयोगः परित्यक्तमाभिन नन-  
 षिङ्कन्यन्ते; न तु लोकाणां परिवारेषु स्त्रीपुत्रादिपरिजनेषु कलङ्कयोगः अपवादस्तुभ्यः, निर्देयत्वात् ।  
 क्षमिणीनां सुखीः प्रमथन्ते प्रमादारेखासु रमिता कुटिलता, न तु लोकानिषु नम्रता कुटिलता  
 सर्वत्राभिव हरप्रथितत्वात् । करिषां वृक्षिनामिव दानैः खलद्वजसैः विच्छित्तिरङ्गरागः, न तु धनिनां दान-  
 विच्छित्तिः भवतिरकल्पितेभ्यः, “अदरदृष्ट्या” इति सूत्रेणां प्रतिदिनमिव दानात् । अश्लीलश्लो वृत्त-  
 यद्वज कुटिकारहितकोष्ठस्य दर्शनं, न तु नगरग्रामेषु शून्यमृच्छल लोकरहितधनस्य दर्शनं, विधेयद्रव्याभावेन  
 सर्वत्रैव लोकाप्युपेक्ष्यम् ।

( ७ ) तस्यैति । जिज्ञेति चार्थः । एकनासो नाम ब्राह्मणः तस्य राज्ञोऽन्वयः जासौदिति वक्ष्यमाण-  
क्रियवत्त्वव्ययः । अथ प्रथमाश्लेषादिति एकनासस्य विशेषणानि । शास्त्राणि वेदादीनि च कदा दृग्गतीनादिक्रान्त-  
विधावताः । निद्रित्वास्तु शास्त्रकलास्तु अवमास्येन प्रवेष्टेन धम्मस्त्रिचरोत्तरः गभीरः अग्राया दृष्टिर्बल सः । या  
मैथवात् सपादद्वौ राजसूतपन्नः निर्मेतः अतिमावः प्रेक्षसः खेडागुरागो यस्य सः । सुवनेरात्रास्य भारः शास्त्र-  
भाषारः ॥ श्रीनीला तस्याः अर्धचारी नादिकः । अथ परम्परितरुपकसङ्गहारः । कार्यसङ्गटेन कार्य-  
सङ्गटेन अविषया प्रकृष्टिता धीर्नद्विर्बल सः ।

দণ্ডগ্রহণ (দণ্ড দিতে স্বীকার করিতে) হইত না; অসিগরিবারেই (তত্ত্বাবধির কোবেই) কলকযোগ (মলচিহ্নের সঙ্গ) ছিল, কিন্তু লোকের জীর্ণলাগি পরিজনবর্গের মধ্যে কলকযোগ (অপবাদের সঙ্গ) ছিল না; রমণীগণের স্তনের উপর পজাকার রেখা তাই বহুতা ছিল, কিন্তু লোকের চিত্তে বহুতা (কুটিলতা) ছিল না; হস্তগণেরই ধানবিচ্ছিক্তি (স্বকীয় মহজলধারা অঙ্কুরাস) হইত, কিন্তু ধনিগণের দানবিচ্ছিক্তি (ধনবিক্রমের বিহ্বাস) হইত না; আর অশুকোড়াক্তেই শূলগৃহ (শুটীশূল কোঠ) দেখা বাইত, কিন্তু নগরে ■ গ্রামে শূলগৃহ (মানবশূল ঘর) দেখা বাইত না।

(গ) শুকনান নামে এক ক্রাফট সেই মহারাজ ডার্মস্ট্রিকের সঙ্গে ছিলেন। যেদানি সকল পাঠে ও নৃত্যশীলিই সকল কলাবিদ্যায় সম্পূর্ণ শিক্ষাগ্রাহ্য করার তাঁহার বুদ্ধি অপরিসীম হয়েছিল; বাল্যকাল হইতে রাতার উপরে তাঁতার অত্যন্ত প্রবৃত্তিও প্রদর্শিত হইয়াছিল, তিনি

(१) अक्षिपरिवारेण कृष्णवर्णः, अक्षिधाराय वीर्यवृद्धिः । (२) कामिनीनां कृष्णवर्णः, कामिनीकृष्णवर्णः ।

(६) सञ्चयः । (७)...सञ्चयस्य सञ्चयः सञ्चयः, सञ्चयस्य सञ्चयः सञ्चयः ।

(५) समाप्त ।



মঙ্গলকল্যাণ, (১) (ক) বৃহস্পতিরিব সুনাসীরস্ব, কবিরিব বৃষপর্বণ, বগিষ্ঠ ইব দমরস্ব, বিশ্বামিত্র ইব রামস্ব, ভীষ্ম ইবাজাতশত্রী, দমনস্ব ইব ভীষ্মস্ব, সুনতিরিব নলস্ব, (২) সর্বকাব্যেচ্ছাচিতমসি: (৩) অমাত্যো মাক্ষণ: শুকনাসী নামাসীত্ (৪) । (খ)

যৌ নরকাসুর-অস্ত্রপ্রহর-ভীষণে (৫) অমকাম্বর-নিতম্ব-নির্দয়- (৬) নিষেধ-কঠিনাসপীঠে নারায়ণবচ:স্বলেঃপি স্থিতামদুষ্করলাভামমম্বত প্রস্রাবলেন কাকীম্ । (গ)

(ক) শুকসিঁ। ‘মিকা কলৌ প্যাকরণং নিবর্তং কাম্বসং বিতি:। লৌতিবানধনশ্চৈব বৈরাটানি বহুনি বদ’। অসিঁবে ভমসী রাগামম্বলী একৌঃবিতীষ: সার: সৈঠ:, সর্বগুণাকরন্যাদিতি মাং: ।

(খ) বৃহসিঁ। ভীষ্মৌ নাসীতৌ বীর ইতি সুনাসীর বস্বস্ব। ‘বৃহস্বা: সুনাসীর: পুৰুষত: পুরুষত:’। ইত্যনত:। বৃষপর্বণ: সুনামপ্রসিদ্ধাসুররাজস্ব, কবি: শুকাক্ষর্য ইব। অজাতশত্রীপুঁ বি-ভিরস্ব। ভীষ্মস্ব নির্দয়স্বিতের্দ্ময়নৌপিত্ত:। অচিতমসি: ক্রাপিতবুজি:। শুকসীঃ নাসা মাঙ্গিকা স্বসিঁতি স:।

(গ) স ইতি। ঐ: শুকনাস: প্রস্রাবলেন বুদ্ধিধামর্থ্যে ন, নরকাসুরস্ব মঙ্গপ্রহরিব ভীষণে অতথিহ-প্রান্তিত্যা ভয়ঙ্কর, তথা অমত: সমুদ্রমবনভমবে পূর্ণমানস মন্দস্ব পর্বতস্ব যৌ নিতম্বৌ মধ্যদেশকম নির্দয়নিষেধে নিষুর্দয়ধ্বেন কঠিনে অস্পীঠে ভীষ্মবিশাল কাম্বদগং যজ্ঞ তাড়ম্, নারায়ণস্ব বচ:স্বসী বিশ্রামপি লক্ষী অদুষ্করৌ লামৌ বস্বাকৌ শুকনাসিতম্: অমম্বত। অম নরকাসুর: অস্ত্রপ্রহরিবাচি যাঁ স্রম্, নামাকত, যা অ মন্দরনিষেধকৌপি ন যযৌ, তামপি লক্ষীমদুষ্করলাভামমম্বত, ইত্যর্থস্ব অমবনিষেধকবধেন দুঃখান্যদ্রুতাক্ষীভৌঃ। -প্রাণে অ সুমিত্রৌ নরকাসুরৌ লিঙ্কন ইতি কুথির্মম্বনাসী:। সমুদ্রমবনরামান্যুজা:।

ধর্মপ্রভব (বাগবিহার) কর্মের উৎপাদক ) ছিলেন। (ক) আর তিনি সকল দেশ ও বৈশাখ জাতিতেই এবং সমস্ত রাজ্যের মধ্যে অদ্বিতীয় প্রধান ব্যক্তি ছিলেন। (খ) বৃহস্পতি যেমন ইন্দ্রের, শুক্রাচার্য যেমন অশুররাজ বৃষপর্বণ, বশিষ্ঠ যেমন নন্দরথের, বিশ্বামিত্র যেমন রামচন্দ্রের, (গৌতম) যেমন মুণিঠিরের, দমনকসুনি যেমন ভীষ্মরাজার, এবং সুনতি যেমন নলরাজার স্ত্রী ছিলেন, শুকনাগও তেমনই তারাপীড়ের স্ত্রী ছিলেন, আর তিনি সকল কাব্যেই বুদ্ধি-প্রয়োগ (মনোনিবেশ) করিতেন।

(গ) নরকাসুরের অস্ত্রপ্রহারের ক্ষতটিকে যে বক্ষঃস্থল ভরকর হইয়াছিল এবং গহ্বর-মহসের সময় পূর্ববান মন্দরপর্বতের নিষ্ঠুর পর্বণে যে বক্ষঃস্থলের নিকটবর্তী কাম্বদগ কঠিন হইয়াছিল, লক্ষীদেবী নারায়ণের সেই বক্ষঃস্থলে বাস করিলেও তিনি বুদ্ধিবলে তাঁহাকে লাভ করায় চকর নহে বলিয়া মনে করিতেন।

(১)...অস্ত্রপ্রহরঃ। (২) ভমবচ ইমং নলস্ব। (৩) অমবিশ্বমসিঃ।

(৪) কলম্। (৫) মঙ্গলীষবে। (৬)...লক্ষ্মিরনির্দয়...।



জাতি-কটিলেন, নিখিলারাতি-কুল-প্রসয়ধূমকৌতুকা, বাবুদণ্ডন (১) বিজিত  
সমরীপবল্যবা (২) বসুন্ধরা তলিলে মুকনাগনানি মন্দিরি সুদৃদৌব রাজ্যমার-  
মারীষ্য সুস্থিতা: প্রজা: জাতি কর্তব্যমীষমপরমপদ্মত্ব (৩)। প্রথমিতায়ে-  
বিপদতয়া বিমতাগজ: শিবিবীকৃত-বসুন্ধরাধ্বাপার: (৪) প্রায়সী যৌবনসু-  
মনুসমূহ (৫)। ( ৬ )

তথাপি কদাপি দুঃসংকটের-কপোল-পুলক-জর্জরিত-অর্থপত্রবান্ প্রাচ্যি-

অন্য নিরাক্ষরবসুন্ধরমহাদেব:। প্রজাবান্ জগতা অমরমদনে খীলী মনসে। “মলৌ শীলৌকুট-  
খীলী” ইত্যমর:। বসৌ সুদৃদৌব যত: অমিতাখা অখৌজনাগদুত্ববৎপলাখৌতি জাতি:। যত দৌচায়াসারখৌ  
মুনে মনুসমূহকৌতুকাপে। অন্য রমে যত্বসারীধৌ রাজবাহী: মুদ্রসারীপে নিমিত্তমিত্তিষ্টজ্ঞাননিবন্ধন  
মরুতলিতবসুন্ধরমহাদেব:। জুরনাস দৌষমলোভা: অমিতাখা সত্যবন্ধমানবংবাহী: মরৌচিগাঈন কিরণ-  
সুদৃদৌব কটিলৌ ম্যাসমৌ। তয়া নিখিলকুল পরাতিকুলক যবুধবল্য প্রজবৌ বিলায়ে ধূমকৌতুকা যত-  
সুদৃদৌব, অথবা ধূমকৌতুরিৎ যৌ, বিলায়বুধকৌতৌ:। অন্য বাবুদণ্ডনামপ্রলাভাসামিত্রিষ্টবসুন্ধর-  
মনুসমূহ: অর্থপত্রবান্। সম যৌবনকলানি যৌবনকলানি যতী তান্। সুদৃদৌব সত্যবান্। মরৌচ-  
বিপদতয়া অমিতাখাঅমিতাখি ভাব:। অমৌবল্যমহাদেব:। প্রথমিতা: জাতি: প্রাচ্যি: অমৌবা: মনুস-  
বিপদা: মনুসী যৌ তস্য ভাবময়ঃ উত্তমা, বিমতাগজৌ নিরাক্ষর:, অথবা শিবিবীকৃতৌ মনুদৌকৃত: মনুসরা-  
ধ্বাপার: প্রাচ্যিযৌবনকৌতৌ: যৌ স:।

( ৬ ) যৌবনসুদৃদৌবমনুসমহাদেবঃ অর্থযতি তথাহীতি। কদাপি অন্যত্রপরবন: জামাখীন: যত  
রাজা মরুতলাতলাতি পরীক্শেত:। চতুর্ভুজ: প্রজাবল্যমৌ: কটৌরৌবনকৌতুকাৎ পদমৌ: কপৌকয়ৌগৌ:  
পুলকৌ রোমকৌ: জর্জরিতানি অখৌধরি পদমৌ: জীর্জরিতানি অর্থপত্রবানি যাতী তান্, অমৌবল্যমৌ: প্রাচ্যি:  
অমৌবল্যমৌ: কটৌমিষ্টবসুন্ধরৌ, জিত ইবদ্ব জাতি: সুখা অমৌবল্যমৌ: অমৌবল্যমৌ: সুখৌতি বা, তথা: অমৌবল্যমৌ:

যজ্ঞারজ্ঞেঃ বৃণকার্ভবরণ, দেবৌণ্যমান ভরবারিঃ কিরণজালে বাণে এবং যুবকেশুর ভার  
মকল শত্রুগণের বিনাশহতক বাহুবল্যবান্ মনুসীপা পৃথিবীকে জয় করিয়া সুদৃদৌব ভার  
অত্যন্ত বিখ্যাতী সেই শুকনাগনান্যক মনুসী উপরে রাজ্যভার অর্পণ করিয়া প্রজাদিগকে সুখ  
করিয়া অপর কর্তব্যের অবশিষ্টে দেখিয়াছিলেন। পরে পৃথিবীর পাসনকার্যে বিশেষ  
লিখ না থাকিয়া এবং মকল শত্রুগণ শাস্তকাবে অবলম্বন করার নিঃশঙ্কচিত্ত হইয়া আরও যৌবন-  
সুখ অর্জিত করিতেছিলেন।

( ৬ ) তখনও রাজা, চন্দনকল-বিশুদ্বহর ভার অমৌবল্যমৌ: অমৌবল্যমৌ: এবং হাতের  
শোভা-কলে অতিবিক্ত হইতে থাকিতেন, তখন সেই মনুসীপর্ণেরও গণের উপরে অত্যন্ত

(১) ...ধূমকৌতুকাৎ বাবুদণ্ডন। (২) মনুসমূহবল্যবা। (৩) অর্থপত্রবান্।

(৪) বিমিতাগজ:। শিবিবীকৃতৌ অধ্বাপার:, শিবিবীকৃতৌ অধ্বাপার:। (৫) প্রায়সী যৌবনসুদৃদৌবমনুসমূহ।

মীনা বন্দন-ব্রজলক্ষ্যটামিরিৎ জিত-সুধাশ্চন্নিমিরমিত্যধমানঃ, (৬) কৰ্মোৎপত্তে-  
রিৎ সৌচনাংমিধাশ্চমানঃ, (৭) কুতুমধুসিহ্নি- (১) বিবামরচপ্রমাভিরাঙ্কুসৌ-  
জ্জিয়মাশ-সৌচ-সৌচনঃ, (২) ধবলাংকুরৈরিৎ জর-নক- (২) ময়ূক-শাশ্বতৈরাঙ্ক-  
মানঃ, (৩) অম্বক-কুসুম-দল-মালিকাভিরিৎ ভুজলতামিরাঙ্কধমানঃ, (৪)  
দষ্টাধর-ধৃত- (৪) জরনক-চলক-চলক-কলকল- (৪) রমণীয়ম্, অতিরমস- (৫)  
দক্ষিত-দল-পন্ন-দন্তুর- (৬) ময়নম্, চতুর্জিত-চরচতল- (৬) গলদলক-র-  
শেখরম্, সরমস-কচ-পচ-কর্ণিত-মণিক-শেখরম্, উজ্জ্বলিত-কুচ-কাম্বাশু-পচ-

জাণিঃ, অমিধিচ্চমানঃ অম্বমানঃ, তচ্ছবোনা বিমদ্বাদিত্যি ভাবঃ । অমীপমালঙ্কারঃ, সুভোবমনিরঙ্ক-  
কৈকরূপকবীঃ সন্দেহসংকর, তদীরপি মিত্যে নিরপেচনসা গচ্ছতি ।

(৬) কৰ্মোদিত্যি । হাশ্যমানঃ মিত্যমাশঃ সৌম্যকটাকপালাদিত্যি ভাবঃ । অমীপমালঙ্কারঃ ।

(৭) কুতুমিহ্নি । অমরচপ্রমাভিরঙ্কুরাশ্চন্নিঃ, আকুসৌকিধমাশ্চ ন্যাঙ্কমানি অম্বপব সৌচ-  
কচৌ সৌচনে অচৌনী বস্তু সঃ । উপমা ।

(৮) অরসেতি । অরসোৎপত্তিরিৎ সৌচনসমৈরিৎ, অরসকাতা ময়ূকজাতকৈঃ শিরসসুহ্নৈঃ, আদ্যমানঃ  
মিত্যমাশঃ, অম্বাসন্নতসা সৌম্যপাণিত্যি ভাবঃ । উপমা ।

(৯) অম্বকৈতি । অম্বককুসুমানাং দলমালিকাভিরিৎ সৌম্যলতাঙ্কুরৈঃ সৌমিরিৎ । অম্বচ্চমানঃ  
অম্বচ্চমানাশঃ । উপমা ।

(১০) দষ্টেতি । দষ্টম্ দষ্টনৈর্জ্যেচনে অধরৎ উত্তুমা, ধৃতং নিবেদনশস্যে অম্বিতম্ যত্ অরসতঃ  
যজিন্ অশ্বতাং অম্বলীভূতানাং অম্বিকলয়ানাং কলকলেন মধুরাঙ্কুটচ্চন্নিবদিত রমণীয় মণীষরঃ । অম্ব-  
শাশ্বতঃ সুরাসিত্যম্ব বিমিত্যম্বিত্য, এতমপরাশ্চপি । অতিরমসেন নিত্যসম্বিত্যে দক্ষিতৈঃ দলমণীঃ  
মণদলমিত্যেতকাম্বাম্বৈঃ দন্তুং বিমিতম্ ময়নং অম্বা যজিন্ তত্ । চতুর্জিতাশ্চ রশ্মী ময়নং  
ময়নদুগ্ধিতাশ্চ অরসতল্যাশ্চ রমণ্যাঃ পাদতল্যাশ্চ মলতা মলতল্যাশ্চ জবনা অলঙ্করিত্যি  
রশ্মী সৌম্যলীলিতাঃ সৌম্যী রাসঃ জিন্মা যজিন্ তত্ । সরমসং সবেদ্যঃ কচবস্তুঃ কৈকরূপং সৌ

হোমাক উৎপন্ন হইয়া কর্ণের গম্বুজলিৎ জীর্ণ করিতে থাকিত ; (৬) কোন কোন রমণী,  
কোন কটাক করিবার সময়ে কর্ণের মৌলোৎপন্নের জার নহন-কিরণধার। রাজাকে ডাকন  
করিত ; (৭) কুতুমের রেণুসুহ্নের জার কোন কোন রমণীর অলঙ্কারের কিরণে রাজার  
নয়নবুগল প্রতিহত হইয়া চকলতাৎ ধারণ করিত ; (৮) উজ্জ্বলমের জার কোন রমণীর  
বহুজিত নখসুহ্নের কিরণগুজধার। রাজা আহত হইতেন ; (৯) কোন কোন রমণী চন্দ্রক-  
পুশোঃ বলসমুহ্নের জার কোমল বাহুল্যধার। রাজাকে বন্ধন করিত ; (১০) ... .. ।

(১) কুতুমদটাকচন্নিমিঃ, কুতুমমালধুসিহ্নিঃ (২) ... অর... । (৩) দষ্টাধর...  
দষ্টাধর... । (৪) ... অম্বক... । (৫) ... অতিরমস... ।  
(৬) ... অম্বক... । (৭) ... অরস... ।

পলসত্যজিত-মল্লদ্রুপদম্, অশ্ব-অমলস-(১) লুপিত-মৌরোচনা-(২) তিলক-  
পদমল্লম্, অশ্ব-পদমঃ সুরতমাতলাত । ( ৩ )

কদাচিত্ কুরু-অন্দন-পূৰ্ণ-ধবলিতোর্ম্মীমালম্, ( ৪ ) বটুক-তুলা-কোট-  
বাচাল-পরবালক-ক-সিত-বঁস-মিথুনম্, বলক-নিপতিত-কুসুমনিকর-শারম্, (৫)  
ব্রহ্মমান-কর্ষ-পূর-কুবসয়দলম্, উচত-নিতম্ব-সংঘোভ-( ৬ ) অর্জরিত-তরুণম্,

‘লুপিত’ শব্দটুকীকৃত মণিকর্ষপূর্ণ রসময়কণ্ঠধরক’ যজিৎ তত্। ‘সংঘটনযোঃ রাসঃ কুরুস্মৈন  
স্বরিতযোঃ কুরুযোঃ। কুচাপুচপদক্চ সাটুকুচানুচদ্রবল পলসত্যজিতদাকারবিজ্ঞানি’ তানিরকিতুবিজ্ঞানঃ  
মল্লদ্রুপদঃ কুচাপা বাসরপবল’ যজিৎ তত্, রম্যসা নু কুরুস্মাদিতি ভাবঃ। ‘অশ্বোর্ম্মীমৌঃ অমলসৌ-  
র্ষর্ম্মীমুদুমিঃ লুপিতাঃ কদাচিত্ বালিতাঃ মৌরোচনায়াসিতকপমলম্। লাক্ষাটস্বতিলকপদমল্লাকারবিজ্ঞানি  
যজিৎ তত্। ‘অনন্তান বাচাল্যে ন বহাৎ।

( ৩ ) কদাচিদিতি । মকরকৌতুহলম্বল কনকমরাচপরম্বরামিঃ সুবর্ণমণ্ডপভাষ্যে বীভিরিৎ ।  
অন জান্যুত্রে বাচস্কারঃ । কদাচিত্ কামিন্যাঃ করপুটে ন তন্ত্রে রম্যেভ্যেঃ বিশিষ্টতামিলদীপয়ঙ্কৌবাশিঃ-  
চতামিঃ । বিশ্রুতক্রিয়মাণঃ বিকৃণ্ডকক্রিয়মাণঃ কায়ঃ ধরীং যল সঃ । লাক্ষাজলম্বল জটামির্চারামিঃ  
কল্যায়িত্ কামিন্যাঃ মল্লকৌমারিত্যভিহিতি ভাবঃ, প্রকারেণ পাটলীকৃত’ আরকৌকৃত’ দুকুল’ বসন’ যল সঃ ।  
অমলসদ্রুপদুমিঃ কুচায়িত্ কামিন্যাঃ মল্লকৌবাশির্ম্মীমৌঃ কলুসীকলকথিকামিঃ, অশ্বকৌ বিবিনঃ,  
অন্দনস্বাসকঃ অন্দনভ্রমচর্চা যল সঃ । ‘‘বর্ষা নু বার্ষিক’ স্বাসক’’ ইত্যমরঃ । কনকায়ঙ্কৌষেঃ লম্বলান-  
কৌবাশিঃকলকলম্ননির্মেণে । ‘‘কৌকল্যুয়নে মল্লকৌ’’ ইতি বাহুঃ । ‘‘বিকৌক কৌক’ ক্রতনাম্ ।

( ৪ ) কুদাচিদিতি । সাবরৌচনম্, পদযিনীমলসমৌ পাশা অলকৌকুদা মল্লকৌর্ষিকাকামলৌ অল’,

( ৫ ) কোন সময়ে রাজা সোনার পিচকারী মিত্রা প্রণয়িনীগণের সহিত বহু সময় খেলা  
করিতেন ; তখন কোন রমণীর হস্তের আকর্ষণে পিচকারী হইতে নির্গত, কামদেবের সুবর্ণধর  
বাণশ্রেণীর দ্বারা কুহুমের অলংকারা পতিত হইয়া রাজার শরীর পঙ্কগর্ভ করিত ; কোন  
রমণীর পিচকারী হইতে নির্গত আলতার জলের দ্বারা পতিত হইয়া রাজার কল্প অরুণভর  
করিত ; এবং কোন রমণীর পিচকারী হইতে নির্গত কঙ্করী অলংকৃত সফল পতিত হইয়া  
রাজার পরাধীন চক্ৰচিহ্ননিকে বিচিত্র করিত ।

( ৬ ) কোন সময়ে রাজা অঙ্গপুংবাসিনী প্রণয়িনীগণের সহিত অলংকৃত করিবার

(১) অমলস... (২)...মৌরোচনা... (৩)...বিশিষ্টতামিলিৎ ।

(৪) অশ্বকৌর্ষিকাম্ । (৫)...কুসুমদারম্, কুসুমনিকরশারম্ । (৬)...বীম... ।





বিশেষ-মন্দিরবিহার্য্য-(১) সুখর-মুজলগামির্ভকুল-কুসুমাবলীমিঃ সংযত-বরষঃ  
(২) নন্দ-কিরণ-বিমিশ্রৈঃ কুসুম-দামাভিঃ ক্রতাপরাধো দিবসমতায়ত। (৩)

কদাচিদ্বকুলতঃপরিব কামিনী-গঙ্ঘূষ-(২) সৌম্য-ধারা-স্নাদ-(৪) মুদিতো  
বিকাশমমজত। (৩) কদাচিদ্রীক-পাদপ ইব যুগতি-বরষতল-প্রহার-  
সংক্রান্তাশ্রদ্ধাধরী (৫) রাগসুভাষ। (৬) কদাচিন্দ্রুপলাগুধ ইব বন্দন-ধবষাঃ (৭)

পারিভাষ্যঃ: শব্দকো বসন্তোঃসিদ্ধা”মিত্যমরঃ, তেজস্বরাঃ বন্দ্যমানাঃ; মুগ্ধতা যাচাং তামিঃ, প্রথমীমিঃ  
করীমিঃ, বকুলভ্রমরাবলীমিঃ; যজ্ঞভ্রমরাবলীমিঃ; করণৈঃ, সংযতবরষো বরষাদঃ, ক্রতাপরাধঃ: সঙ্কীর্ণ-  
স্থানেঃপুণ্যস্থিত্যেতি ভাবঃ, রাগা, নন্দকিরণবিমিশ্রৈঃ কুসুমদামাভিরপরাপুণ্যমাল্যৈঃ, দিবসং সমকালিনে ব্যাখ্য  
যতায়ত প্রাক্রিয়ত। দিবসমিতি “কমিবিধৌ কালব্যয়মাণা”ইতি দ্বিতীয়া।

(৩) কদাচিদ্রীক-পাদপ ইব যুগতি-বরষতল-প্রহার-  
সংক্রান্তাশ্রদ্ধাধরী। কামিনী নন্দ-পূর্বীধুধারায়াঃ সুখপূর্ব-সদ্যধারায়াঃ স্নাদেণ পানাস্নাদেণ মুদিতো  
হতঃ, বিকার্য্য খানন্দেণ বিষ্কারিতচিত্তত্বং বিকসমজঃ। অথ পূর্বীপদ্যাক্ষরঃ। তথা বৈদগ্ধ্যকুলত-  
বিকাশং মজতে রাগা তু বিকাশমমজত, ইতি কাক্ষসেহান্ “কামিনীয়া তরীরাশী”দিত্যাদিহর্ষদীপ্ততত্ত্ব-  
ব্রহ্মসদাশীঃ, য ‘যথা কিম মজতে বকুলতলঃ কামিনীগঙ্ঘূষসৌধধারাস্নাদমুদিতকথা বিকাশমমজত  
কদাচিন্’ ইতি পাদেণ সমাধেয়ঃ। এতদেব ‘কদাচিন্দ্রুপলাগুধ ইব বন্দন-ধবষাঃ’ ইতি পাদেণ।  
ন বাস “মধ্যমদেয়মপেয়মনির্বাক্য”মিত্যনুবচনাদিহা কথং বাচ্যে মধ্যাস্নাদ ইতি বাচ্যং, “কামিনীঃপি  
হি রাজমীনী মৈত্রী বাপি কথঞ্চন। মদ্যং পীতাস্তুরাশ্রয়ং ন কিঞ্চিদ্বিষমর্হতি ॥” ইতি মনুসংহিতায়া  
পদ্যে সুরানন্দপদ্যোক্তং কথং সৌধপদ্যে কথং বিকারিতচিত্তত্বেন দোষাভাবাৎ। এতদনুসারেণ বোধ্যম্।

(৬) কদাচিদ্রীক-পাদপ ইব যুগতি-বরষতল-প্রহার-  
সংক্রান্তাশ্রদ্ধাধরী। কামিনী নন্দ-পূর্বীধুধারায়াঃ সুখপূর্ব-সদ্যধারায়াঃ স্নাদেণ পানাস্নাদেণ মুদিতো  
হতঃ, বিকার্য্য খানন্দেণ বিষ্কারিতচিত্তত্বং বিকসমজঃ। অথ পূর্বীপদ্যাক্ষরঃ। তথা বৈদগ্ধ্যকুলত-  
বিকাশং মজতে রাগা তু বিকাশমমজত, ইতি কাক্ষসেহান্ “কামিনীয়া তরীরাশী”দিত্যাদিহর্ষদীপ্ততত্ত্ব-  
ব্রহ্মসদাশীঃ, য ‘যথা কিম মজতে বকুলতলঃ কামিনীগঙ্ঘূষসৌধধারাস্নাদমুদিতকথা বিকাশমমজত  
কদাচিন্’ ইতি পাদেণ সমাধেয়ঃ। এতদেব ‘কদাচিন্দ্রুপলাগুধ ইব বন্দন-ধবষাঃ’ ইতি পাদেণ।  
ন বাস “মধ্যমদেয়মপেয়মনির্বাক্য”মিত্যনুবচনাদিহা কথং বাচ্যে মধ্যাস্নাদ ইতি বাচ্যং, “কামিনীঃপি  
হি রাজমীনী মৈত্রী বাপি কথঞ্চন। মদ্যং পীতাস্তুরাশ্রয়ং ন কিঞ্চিদ্বিষমর্হতি ॥” ইতি মনুসংহিতায়া  
পদ্যে সুরানন্দপদ্যোক্তং কথং সৌধপদ্যে কথং বিকারিতচিত্তত্বেন দোষাভাবাৎ। এতদনুসারেণ বোধ্যম্।

কহিয়া বকীর নখের কিরণমিশ্রিত অপর পুষ্পমালাধারা জীহাকে তড়ন করিতে থাকিত,  
কখন রক্তবর্ণ বলের শব্দ তাহাদের তুলনতাও শবিত হইত।

(৩) বকুলতল বেমন কামিনীগণের যুগ্মভেদে সম্পর্কে বকীর পুষ্পদলুহের বিকাশ  
লাভ করে, স্নাদাও ভেদন কোন সময়ে কামিনীগণের যুগ্মোচ্ছিত মস্তগানে আনন্দিত হইয়া  
কৃষ্টি লাভ করিছেন। (৬) অশোকতল বেমন কুণ্ডলগণের চরণপ্রহারে তরল আলতা  
সংলগ্ন হওয়ার রক্তবর্ণ হয়, স্নাদাও ভেদন কোন সময়ে কুণ্ডলগণের চরণপ্রহারে সাদ্র্য তরল  
আলতা সংলগ্ন হইলে তাহাদের ঐকি আরও অঙ্গরক্ত হইতেন। (৭) কখনও রাগা,

(১)...অবশিষ্টমন্দিরবিহার্য্য... (২) বকুলভ্রমরাবলীকর্তর... (৩) কামিনীনা কঙ্ঘূষ...।

(৪)...স্নাদ... (৫)...কদাচিন্দ্রুপলাগুধ... (৬) বন্দনধবষাঃ...।





ন তু অসনিতয়া (১)। (ম) প্রসুদিতপ্রজ্ঞা হি পারসমাস-সকল-সমীপযোগনক  
(২) নরপতিবিসয়সম্মোগ- (৩) সৌখ্য-ভূষণম্, ইত্যর্থঃ তু বিকল্পনা। (৪) প্রজ্ঞাভাগহেতোরস্তরাস্তরা (৫) দর্শনং দদৌ, সিংহাসনম্ নিমিত্তেণ্যারবৌহ। (৬) যুক্তনাসৌপি মহান্ তং (৭) রাজ্যভাবমলাধাসেনৈব প্রজ্ঞাবলেন সমার। (৮) যদৈব রাজা সর্বকার্যাস্বকারণী (৯) তদুদ্যমাবপি দিগুণীকৃত-প্রজ্ঞামুদারী

অন্যত্রিংশতাব্দেবঙ্গদেশে: শুভ্র জিহবে ভেজে, সু ক্রিয়, অসনিতয়া তন্ন তথাচলিতমস্মি ন। অত  
এবং সৌখ্যমিত্যাদি ন সৌখ্যমিতি স্মার:। কালিদাসৌপ্যেহ অ "অসক: সুভক্ষমশুভ্র:"

(১) প্রসুদিত্যিতি। হি তথাহি। প্রসুদিতা সত্যায়ত্বশাসনবাসনাং দিগা আনন্দিতা: প্রজা ইব সত্য,  
পরিসমাপ্তানি যৌগ্যমুখিবাদৌ স্বকৃতয়া। অসনিত্যনি সকলানি নদীময়ীজনানি দুদিত্যামাশ্রয়কা: সৌখ্য-  
দামলাদিত্যাদি যস্য সত্য:। "বিশ্বদস্যমীমসীনা। সত্যবদনবনিতা: দিমীমবিসাস: সুখম্" অসকায়স্বদয়া,  
তু ক্রিয়, ইত্যর্থঃ সক্রিয় অপরিসমাপ্তসকলসমীপযোগনক সূচাসনাভাবাদানি পূর্বরান্যক বরপূতিবিসর্গ:  
বিশ্বদস্যমীমসীনা বিকল্পনা কৈবল্যাক্রমসারকা, সত্যবদীবিদ্যময়া। সাতকসুখানুভবমামাদিতি ভাব:। অত  
স্বানন্দেন বিশ্রুতমসেনবদৌপ্যেবরমাসৌপ্যেহকার:

(২) প্রজ্ঞেতি। অস্তরাস্তরা সর্গে স্বর্গে, দর্শনং দদৌ তাম্য: প্রজ্ঞা ইতি শিষ:, অথবা স্বর্গীয়-  
সুখদু:খবৌধীদাসীশ্বাসনানেন প্রজ্ঞাণা বিব্রাজ: স্মাদিতি ভাব:। নিমিত্তেণ কৈবল্যসম্মোগাদি  
ভবন্তিতি।

(৩) যুক্তনাসৌপি। অসী যুক্তনাসৌপি। দিগুণীকৃত: প্রজ্ঞামুদারী ইম স:।

যথ্যে যে যে স্বত্ব অতিশয় মনোহর, নিজের অতিমত এবং পরবর্তী সময়ে ও সেই সময়ে কোন-  
রূপ অনিষ্টজনক নহে, সেই সবটাই তিনি অনাসক্তচিত্তে সম্বোধন করিয়াছিলেন, কিন্তু  
আসক্তিবশত: নহে; কারণ—সুযোগ্য স্বর্গীয় হস্তে সমস্ত রাজকাৰ্য্য কৃত থাকার পৃথিবীর  
শাসন-পালনাদি অস্ত সকল কার্য্যই তাঁহার সমাপ্ত হইয়া গিয়াছিল। (৪) এই ক্ষণতে, উপযুক্ত  
মন্ত্রিপত্নীতির উপরে সমস্ত ভার বিস্তৃত থাকায় তাঁহার রাজ্যের স্বত্বাব্যবহারি সকল কার্য্য  
পরিসমাপ্ত হইয়া গিয়াছে, সেইজন্য প্রকারজনক রাজ্যেরই ভোগবিলাস অসম্ভববস্তু; আর  
তাঁহার রাজ্য স্থপালনের অত্যাধিক অশান্তি-পরিপূর্ণ, তাঁহার ভোগবিলাস করা বিকল্পনা  
মাত্র। (৫) রাজা, প্রজাবর্গের নির্মিত্ত মধ্য মধ্যে তাহাষিককে লক্ষন দিচ্ছেন এবং বিশেষ  
কোন কার্য্য উপস্থিত হইলে সিংহাসনেও আরোহণ করিতেন।

(৬) শুকনানও বুদ্ধিবলে, শুভ্রতর সেই রাজ্যভার অনারাগেই বহন করিতেন।  
(৭) রাজা যেভাবে সকল কার্য্য করিতেন, শুকনানও রাজা হইতে বিস্তর প্রমাণের

(১) অনিন্দমখিতয়া। (২)...নদীময়ীজনানি। (৩) বিশ্রুতমসেনবদৌ। (৪)...কৌবল্যময়া।

(৫) সত্যবদীবিদ্যময়া, সত্যবদনবনিতাঃ রাজ্যকার্য্য। (৬) কাম্যাক্ষকার্য্য।

राजकाश्यां चि चक्रे (१)। (२) तत्रपि भावसित्त(२) बुद्धाभिसि-मवैचि-  
मचरो-आलिभिर्मौलिभिरावर्जित-कुसुम-मौचर-च-त-मधु-मौचर-सित्त-वृष-सर्प (३)  
दूरावर्जित-प्रेक्षित- (४) भवि-कुण्डल-कोटि-संवर्जिताङ्गदं राजकाश्यानाम् । (५)  
तस्मिन्पि चक्रेति (५) चक्रेति-चक्र-सुरग- (६) कल-मुचर-चुर-रव-वचिचौकत-  
भुवनान्तरालाः, (७) कल-भर-प्रचल- (८) वसुधातल-दोसायमान-गिरवः, गल-  
कदाभ्य मन्मथ-दान-धाराभ्यकाराः, संवर्षदतिवृत्त-धूलि-पटल- (९) धूसरित-  
सिन्धवः, प्रचलत्-पदतिवृत्त-कलकल-स्फोटित- (१०) काव विवराः, सरभचोद-

( ५ ) सम्योति । आर्जुनं ताम् नमस्कृत्य काञ्ची शिरोनमनेन नमिताम्, कुटुम्बसिद्धयार्थं पुत्रपुत्रपत्नी-  
भूयसात् श्रुतेमन्त्रितेः मधुवीरसेनैकवन्द्यविभुभिः निष्का लयसभा येन तम् । तया दूषादवस्था पूर्वकाद्वनमनेन  
नैकोत्थितयोवात्दीक्षितयोः मर्षज्जुल्लस्यो रश्मिशकलकुम्भकयोः क्षोद्विधौ अद्वैतभागां संवहिते सृष्टे चतुर्द्वी-  
कधूरयुगलं ययञ्च तम् । “सनात्सनां शिवविशिष्टा जगति”रिति वागभवचमनात् मन्त्रिजुल्लस्योत्थितादी वाक्से-  
विवचनमुपस्थात् । राक्षसं राक्षो मनुजः कर्तुं, समुद्रेऽब्धे । आर्जुनं अवनतं युष्माकमिमरोचिमहद्वीषो-  
यिदः क्षितरत्नकरवावाचं तावत् संसृज्य पयामसीति ते; नीतिभिर्भक्तैः, तं युक्तप्रसन्नमिदं आनयाम् ।

( ४ ) तन्निप्रति । तन्निन् शुक्लनासिऽपि चक्षति कुत्रापि प्रतिहत्तानि सति, दृढ दिग् एवम्पुंशु वस्तु-  
रिचन्दः । तथा च चक्षितस्य एकगणेन सह प्रक्षितस्य चतुर्णाम् चक्षकानां तुल्यत्वस्य चक्षतेत्यस्य, तद्वत्तः  
मन्दायनानां । ये भूराः तेवां रवेः भन्देः प्रक्षिरोक्तं भुवनान्तराखं जगन्मध्यं यासु ताः । जगन्मध्यं सङ्-  
गमिष्येयमारेण प्रचक्षे कल्पिते वस्तुधातवे भूतस्य दीप्तायभानाः जगन्मयाः निरवः पर्यन्ता यासु ताः ।  
मलनीभिः चरनीभिः मन्दाभानां जगन्मयाणां पूर्वोक्तदृष्ट्या गन्धद्विजां दान्वादाभिर्महामन्वादाभिः चक्ष-  
कायो यासु ताः । संसर्पतां प्रसरतां सतिवक्ष्येन जितान्मन्त्रवरेण धृतिपटलेन धूसरितां धूमवर्षीकृताः शिखरी  
मयो यासु ताः । प्रचक्षतां सह प्रतिहत्तानां प्रक्षितमन्त्राणां जलकलेः कोकाहवैः स्त्रीटिताभि विद्वरिताभि  
कर्विवरापि यासु ताः । सुरभेऽं सवेनं लक्ष्म्यमार्गेऽयमन्दे, निनं विद्यते चक्षकस्यकायो दाता ताः ।

অগ্রদূত জন্মাইয়া সেই ভাবেই রাজকাৰ্য্য সম্পাদন করিতেন। (৭) অধীশত্ব রাজপন সম্বন্ধবাসী তাঁহাকেও (শুকনাপক্ষেও) মনকার করিতেন, তখন তাঁহাদের চূড়ামণির কিরণমালের অগ্রভাগ অবনত হইত; যতক অবনত করার পুলাদর শিখোদ্ধরণ হইতে অধুৰিষ্ট সকল নিবৃত্ত হইয়া রাজমন্ত্ৰী সিক্ত করিত এবং ঘূর হইতে মন্তক অবনত করার মণির কর্ণকুণ্ডলের অগ্রদেশদ্বারা বাহ্যস্থিত কেয়ুর সংস্থিত হইত। (৮) তিনিও কোন স্থানে প্রস্থান করিলে অগাছ গছভূমিদেশে বদধারা গলিত হইয়া দলদিক্ অঙ্ককার করিত; শরণাবী চণল অধঃপণের শকারমান পুরের ধ্বনিতে অগন্তের মধ্য ধ্বনি করিয়া কলিত; সৈন্তগণের পদভরে ভূমণ্ডল কম্পিত হইলে পরীতসমূহ কম্পিত হইতে

(१) चकार (२) अस्ति... (३)...सिद्धयर्थः (४)...श्रेष्ठिय... (५) अस्ति। (६) अस्ति।

(७)...सुवर्णः । (८)...कलकल... । (९)...अतिवृष्टिः... । (१०)... । दशमोऽङ्कः...

পুষ্পমাণ-সমগ্র-নিরন্তরঃ, (১) প্রৌঢ়্যমান-ধন্বন-বাসর-সংস্র-সংস্রাদিনাঃ,  
পুষ্টিত-নরেন্দ্র-বনকদম্বা-তপস-সংস্র- (২) নষ্ট-দ্বিবাঃ, দশ দ্বিবা  
বস্তুঃ। (৩)

এবং তস্মৈ সন্ধি-বিনিবেশিত-রাণ্যভারত-যৌবন-সুখমলুবতঃ কাশী (৪)  
জগাম। ভূয়সা চ কাসীনাথ্যেণামপি জীবসৌকস্তুজানা প্রায়ঃ সর্বোপমন্তং  
যযৌ, একন্তু স্ত-সুখ- (৫) দর্শনসুখং ন স্তেমে। তথা সম্ভ-জ্ঞানমপি (৬)  
নিষ্পন্নপুণ্যদর্শনং শরবচ্চর্মিবান্নতঃ পুরমভবত্ (৭)। (৮) যথা যথা চ যৌবন-

নৈ: পরিপূর্ণাঃ ইত্যর্থঃ। প্রৌঢ়্যমানেন সম্রাটমানেন ধন্বনবাসরাণাঃ সংস্রো য় সমুচ্চৈন সংস্রাদিনাঃ। তথা  
পুষ্টিমধ্য সম্রাটবান্ধবস্য নরেন্দ্রস্য রাজসংস্র যানি কলকদম্বাশয্যাচি সন্ধ্যাংস্রগামীনি স্রাবানি  
সিদ্ধাং সংস্রোঃ উপরি ধরস্বরূপং যৌবনং নষ্টনিরীভূতঃ দ্বিবাঃ দ্বিবাঃসৌকৌ যাসু তাঃ। অম প্রবীক-  
বিশেষঃ এষ স্রাব্যম্বে সম্রাটপাতিষ্যৌক্তিরপ্যকারঃ।

(৮) এতন্নিমি। এরমেনৈন প্রকারেণ। সন্ধিষি বিনিবেশিতঃ সমুচ্চৈন বিন্দুকৌ রাজ্যমারৌ বৈন  
তস্মৈ, তস্মৈ রাজ্যঃ। অর্থাৎ যযৌ অনুভবৈন ধারং প্রাপ। তথা সম্ভ-জ্ঞানমপি তাহনুদকটভাবৈন সম্রাটমলবি  
অন্যঃ পুরং অন্যঃ পুরস্রাঙ্গীযাঃ, শরবচ্চর্মিবান্নতঃ, নির্ম বিদ্যনৈ কলং পুনঃসনকপ্ প্রযৌজনং শরবচ্চ  
যস্মৈ স্ত-সুখং, যথাযাঃ রাজ্যং কুসুমাল্যে দর্শনং যস্মিন্ স্ত-সুখং তাহনমভবত্। শরবচ্চ যথা পুণ্যোপশা-  
যসি কলং নীতপদ্যনৈ, তথা তাসু কলীষু রাজ্যল্যে স্ত-সুখং স্রাব্যম্বে সম্রাটপাতিষ্যৌক্তিরপ্যকারঃ। পুরৌ নীতপদ্যনৈ  
স্রাব্যম্বেঃ। অম পুণ্যোপশাঃ। শরবচ্চর্মিষি “প্রবিন্দ” ইত্যাদিনা অজন্।

বাঞ্ছিত; অতিরিক্ত শ্রমসমূহ উদ্ভূত হইয়া পথের নিকটবর্তী নদীতটিকৈ ব্রতবর্ণ করিয়া  
ফেলিত; সহচর পাহাড়টলগুপ্তের কোলাহলে কর্ণবিবর বিবীর্ণ করিত; বেগে অগ্রসর  
যোবনা করায় নদবিক্র পূর্ণ হইয়া বাইত এবং অসংখ্য খেঁচ চামর আলোকলবু করায়  
নদবিক্র আলোকিত হইত আর রাজগুপ্ত পরস্পর সংলাপ হইয়া অত্যন্ত ঘনভাবে  
সুন্দর নদ-সমীপে অসংখ্য ছত্র ধারণ করিতেন, তাহাতে দিনের আলোক চিরোচ্ছিন্ন  
হইয়া বাইত।

(৮) মহারাজ ভারাপীড় যদৌ উপরে রাজ্যভার সম্পূর্ণ বিস্তৃত করিয়া এই ভাবে  
যৌবনসুখ অনুভব করিতে লাগিলেন, সময় চলিয়া বাইতে লাগিল, বহুকাল যাবৎ সেই  
সুখ অনুভব করায় সংসারের অস্ত্রান্ত গ্রাহ সকল পুথেরই পার পাইলেন; কিন্তু একবার  
পুণ্যসুখ-বর্ণনসুখ লাভ করিতে পারিলেন না।... (৯) যেমন যেমন যৌবন অতীত হইতে

(১)...নিরন্তরঃ। (২)...সংস্রো...। (৩) কথিত আছে। (৪) যময়সুখ..., নীকসুখ...।

(৫) তপস্তুজানামপি। (৬) অজন্।





লিখিত: (১) কাম্যগুণপঞ্চমক: (২) পয়োধরমারে?। কোন কারখান তন্দ্রীত  
 বর-মুকুট-বন্দলীকোষ নক্ষাশ্রীতসা ন বিমুখিতা হারিষ বরারোহী? (২)  
 মিরোধরা? (৩)। কিং হুয়া বহসি বিলাসিনি! সবদমুখল-স্ব-  
 ধীত-কুকুম-পত্রখত (৪) কপোত-মুখলম? (৫) (৬) বহসি কৌম-  
 কাঙ্ক্ষ-সিদ্ধলিকার (৬) রত্নোৎপলমিষ করতলং কিমিতি কাম'পূরতামারো-  
 যিতম? (৭) বহসি কোন হেতুনা মানিনি! আরয়স্তুপ্রবিত-গৌরীকনা-

কৌরীকন্যাপ্রাপ্তবৈমল্য: বহসি:। অর্থ মধ্যভাগ: কটীদেশ:। কিমিতি' অপর্যন্ত পুরীভূতঃ শীতলাকলারিঃ  
 কালীদাসদ্ব্যাকহারিঃ। মুকৌ নি:সঙ্গ:। “কলাপী মুখম্ বহু তুখীরে সংকটেপি য।” ইতি বিদ্য:। হরিষ-  
 জাম্ববন্তী বন্দে। পয়োধরমারে বিমাললগ্নপুত্রী, কাম্যগুণচা কাম্যবর্ণগন্ধদ্ব্যাদিশিবেষ পদমক:। পদমক-  
 কাম্যলিখিতবিশেষ:। লিখিতবিস্তারিত:। গীততয়া বর্ণনতয়া চ বন্দ্যপয়োধরমো:, কাম্যতয়া চ হরিষাম্ব-  
 বন্তমক:। সাংগতঃ বীজম্। উপমা:। বরাভুজমপুংস্বান্ তেবা স্নানালীলকৌ:। আরোহিতি বা সা বরারোহা  
 কাম্যমক:। উ তন্নি কাম্যাহি! উ বরারোহী! ইয় মিরোধরা কন কীনা, নক্ষাশ্রীতসা বরল মিবল  
 বন্ধু মুকুট মুকুটীভূতী জটাজুট: তল বন্দলীকোষ মলিকলীষ ন বিমুখিতা লালকনা। উপমা।

(৩) কিমিতি। বহসি:। পত্রি:। অমুজলবৈর্ময়ললমিহুতি:, ধীতা প্রচলিতা মুকুমল পত্রখত  
 মতদ্ব্যাকহারিঃ। যসি স্তু। হুয়া মলবকং কিং কাম' বহসি।

(৪) বহসি। কৌমল্য লবুলা অঙ্গ-স্বব:। পত্রলিকার:। পত্রলমুখ জাম্ববন্ত, করতলং বামদ্ব্যাক-  
 মল' কিমিতি। রত্নোৎপলমিষ, কাম'পূরতা বাসককামিষকতা আরোপিত' প্রাপিত'। বাসকরতলী কাম্যমিষ  
 মুখলজাম্ববন্তীভিঃ। অমৌপমাশ্রুতাবৌ লগৌপলয়া স্তম্ভীর্য়তি।

(৫) বহসি। অমুপ্রবিত' অলিখিত' গৌরীকন্যাবিন্দুবিমলতলং বন তা, তন্মা অর্ঘকনা-

মত পা'দ্বানিতে আলতা বেগ নাই কেন? মদন-মরোবরুর কলহংসুগ্নগন্ধরণ বহুসর  
 নুপুংসুগ্ন চরণপঙ্কজ-স্পর্শে অঙ্গুগৃহীত কর নাই কেন? তোমার এই কুটিলেণ কাঞ্চী  
 ধারণ না করার দীর্ঘব হইয়া রহিয়াছে কেন? কেনই বা চত্রেব উপরে হরিণচিহ্নের দ্বারা  
 বিশাল ভনবৃগলের উপরে কৃষ্ণাঙ্ককভারা পঙ্কজ প্রিজিত কর নাই? হে কৃষ্ণাকি! হে  
 বনবর্ধিনি! গলার মোতে মহাধেবের মুকুটস্থিত চক্রকলার দ্বারা তোমার এই কর্ণদেশ সুকার  
 হারে অলঙ্কৃত হয় নাই কেন? (৬) হে বিলাসিনি! কেন তুমি বুঝা গোপন করিতেছ?।  
 তোমার নয়ন হাতে অঙ্গবিন্দুলকল নির্গত হইয়া কপোলবৃগলের কুকুমের পত্রলতাচিহ্নকল  
 প্রকাশিত করিয়াছে। (৭) পদ্মের পলসমূহের দ্বারা কোমল অঙ্গুলি-সুন্দরিত এই বাঁধ করতল  
 কি নিমিত্ত রক্তপদ্মের দ্বারা কর্ণের আভরণ করিয়াছ? (৮) খোঁচাচেনাকিবুদ্বারা লগাটে

(১) অলিখিত:। (২) কাম্যগুণপঞ্চমক:। (৩) বহসি:।

(৪) বীজমক:। (৫) কপৌপুং। (৬)...অঙ্গুলিবিষয়'।

বিন্দু-তিষ্ণামসংস্কৃতাশকিনৌমজিকলৌক্যাম্ ? (১) (২) অথবা (৩) বহুলপদপ্রদোষ ইব চন্দ্রলেক্ষ্য-বিরচিতঃ করোতি মে হৃদিখ্যেদং (৩) অতিবহুল-  
তিমির-পটলাশ্চকারঃ কুসুমরঞ্চিতঃ (৪) কেশপাশঃ । (৫) প্রসীদে, নিবেদয়  
দেবি ! দুঃখ-নিমিত্তম্ । এতৈ হি পল্লবমিব সরাসং মে বৃদ্ধম্ কম্পয়ন্তি  
তরলৌক্যতদ্যনাশুকাশ্চবায়তা নিঃশ্বাসমাস্বতাঃ (৬) । (৭) কচিৎ ভয়া-  
পরাম্ ? অথেন বা ভৈনসিদ্ধদুপজীবিনা (৮) পরিজনেন ? অতিনিপুণ-  
মপি (৯) চিন্তায়ন্ ন পশ্যামি স্তুম্ অস্মিতমস্বমধ্যাক্ষন-(১০) ক্লেদ্বিপদৈ ।  
তদায়তং হি মে জীবিতং রাজ্যম্ । (১১) প্রবৃতাং সুন্দরি । যথঃ জারবম্”

লোকবিশেষাদিহিতীকৃত্যঃ অলকাঃ কুটিলকুললা অল্যঃ সনীতি সান্ । অলিকলৌকাং ইচ্ছাদিত্যন্যতত্ত্বান্বিতাঃ ।  
“ললাটমল্লিকাং” ইত্যমরঃ ।

(১) অর্থমিতি । চন্দ্রলেক্ষ্যয়া অলিকলৌকা- বিরচিতাঃ, অতএব অতিবহুলত্বেন তিমিরপটলেন আলাস্বদীণ  
অলকাদৌ হৃদিমসাররৌপী, বহুলপদসল ক্রমপদসল প্রদৌষী যামিনীসুস্মমিব, কুসুমরঞ্চিতাঃ অতএব অতি-  
বহুলতিমিরপটলকণা- অশ্চকারঃ কেশমকুলমবর্ণ ইত্যর্থঃ, মে সত্ব কেশপাশঃ, মে মম হৃদিখ্যেদং মমদুঃখং করোতি ।  
অথ দুর্ভাগিনীমল্লিকাঃ ।

(২) প্রসীদেতি । তরলৌক্যতং অস্বলৌক্যতং স্তনযৌগম্যকং বসনে যৌগে, আশ্রুতা দীপ্যঃ, তব সিন্ধু-  
সাবিত্রা নিশ্বাসমাস্বতাঃ, পল্লবমিব, রামেণ অনুরাগেণ রক্তিম্বা চ সঙ্ঘে বিপ্রসানমিতি সরাসং মে মম বৃদ্ধম্  
কম্পয়ন্তি স্তব্ধময়নি সন্তাপয়ন্তি চ । অস্মাদি পুর্বাধিমাশ্চকারঃ ।

(৩) কচিদিতি । কচিদিতিসীতপ্রস্নে । জাগমনঃ স্তম্ভ । অস্মিতমস্বাম্যাপরবম্ ।

ভিলক নির্দীপ করু নাই, আবার অপরিস্কৃত বেশকলাপ আসিয়া ললাটের উপর পড়িয়াছে,  
হে মানিনি ! তুমি কি নিমিত্ত এইকণ ললাটি ধারণ করিতেছ ? (২) চন্দ্রকলা উদিত হয়  
নাই, তাহাতে গাঢ় অন্ধকারসমূহ ঘূর্ণি বোধ করিতেছে—এইরূপ ক্রকণকের প্রদোষকাল যেমন  
নরনের হৃৎ ক্রম্য, সেইরূপ পুন্সবিনীন, হতরাং গাঢ় অন্ধকারের ভায় ঘোর ক্রমবর্ণ তোমার  
এই বেশকলাপ আমার নরনের হৃৎপে জ্বাইতেছে । (৩) মর্হিবি ! প্রসন্ন হও, প্রণেয়  
কারণ প্রকাশ কর ; সাধারণ বাহু যেমন রক্তবর্ণ পল্লব কল্পিত করে, সেইরূপ তোমার  
এই বীর্ণ নিশ্বাস, স্তনের বগন কল্পিত করিয়া আমার অনুরক্ত হৃদয়কে কল্পিত করিতেছে ।  
(৪) আমি কি কোন অপরোধ করিয়াছি ? কিংবা আমারে আশ্রিত অস্ত কোন পরিজন  
কোন অপরোধ করিয়াছে ? আমি অতি নিপুণভাবে চিন্তা করিয়াও তোমার বিবরে নিজের  
অন্তও কোন অস্ত্রের আচরণ দেখিতেছি না ; কারণ—আমার জীবন ও রাজ্য এই উভয়ই

(১)...তিষ্ণা অর্থাৎ নিমিত্তকর্তৃণী ললাটলেক্ষ্যাম্ । (২) কচিৎ ‘ই’ রসি লটি । (৩) হৃদিখ্যেদা

(৪)...অশ্চকারঃ কেশপাশঃ । (৫) প্রসন্নহতঃ । (৬) অস্মিতমিতি ।

(৭) কচিৎ ‘অসি’ মর্হিবি কৃষ্ণি । (৮) কচিৎ ‘অস্ম’ প্রসীদেতি লটি ।

দৃষ্টেবমমিষীযমানাপি (১) বিলাসবতী (২) যদা ন কিঞ্চিদ্ প্রতিবচন  
প্রদে (৩) তদা বিহঙ্ক্যাম্যহেতুমস্মাঃ পরিজনমপুচ্ছত্ । (৪)

অথ তস্মাদ্ভাস্করকবাহিনী সততঃপ্রস্রাসমা মকরিকা নাম রাজান-  
সুবাচ । “দেব । কুতী দেবাদৃশ্যমপি পরিকল্পিতম্ ? অমিসৃশ্চৈব দেব  
কা যন্তিঃ পরিজনস্বান্যস্ব বা কস্মাচ্চিদপরাধুম্ ? কিন্তু ‘মহাপ্রাণ’-(৪)  
অস্মদেব বিফল-নরেন্দ্র-(৫) সমাগমাচ্চি’ ইত্যয়মস্মা দেব্যাঃ সন্তাপঃ, সুমহীচ  
(৬) কালঃ সন্তপ্যমানায়াঃ । (৭) প্রথমমপি স্মামিনী (৮) দামবন্দীরি

(৪) কথ্যমানিতি । যুবঃ সৌকর্য্যঃ । প্রতিবচনপুচ্ছত্, প্রবেদে প্রাপ্তা দলবতীভবত্ । বিহঙ্ক্য ইতি  
দামস্মা দামস্মা অস্মাঃ ইতি কারণে । ইচ্ছতেহি কৰ্ম্মকলাদুঃখমপি কৰ্ম্মণি দ্বিতীয়া ।

(৫) অস্মেতি । সাস্করকবাহিনী মৰ্ম্মস্বরূপাধারিণী, সততঃপ্রস্রাসমা সৰ্ব্বদা নিষ্কটবারিণী ।  
দেবী রাজসি মমসি অমিসৃশ্চৈব মমি । মদ্যযেচ্ছত পুরাণাদিলা কৈশবিন্দুশুকটমূলেণ বলা অধিষ্ঠিতা মাতীষ,  
বিফলো(পল্য)সমাগমাচ্চিঅস্মাঃ মইন্দ্রস্য রাজস্বার্য্যৌকর্য্য সমাগমো রতিসমর্ভী ইত্যাঃ স্য, দৃশ্যে নিষ্কলী  
মূলাপসারকস্মাশ্চৈবল্যসিঅস্মাঃ, মইন্দ্রস্য মূলাপসারকচিকিৎসকস্য সমাগম উপস্থিত্যয়মস্মাঃ স্য । অস  
পূৰ্ণ্যমানকালঃ । কৈবল্য মারীচমুগ্নি স্মাদুদুঃখামাচমনে । ইতি ইতীঃ । সন্তপ্যমানায়া দ্বিতীয়ায়াঃ,  
সুমহীচ অমিসৃশ্চৈব কালো নত ইতি মৈবঃ ।

ভোমার অধীন । (৬) অতএব সুকরি । ভোমার গোড়ের কারণ বলা’ রাজা এইরূপ  
বলিলেও বিলাসবতী যখন কোন উত্তর করিলেন না, তখন রাজা পরিজনদিগকে ভোমার  
অতিরিক্ত অঙ্গপাঠের কারণ জিজ্ঞাসা করিলেন ।

(৭) তদনন্তর বিলাসবতীর তাৎক্ষলিকবাহিনী (সর্বদা পানের জীবি নিরা বে বেড়ার)  
ও সর্বদা নিষ্কটবারিণী মকরিকা নামে কোন পরিচারিকা রাজাকে বলিল—“মহাপ্রাণ ।  
আগুন! হইতে আরও অস্তার আভরণ হইবার সজ্জাবনঃ কি ? আবার আপনি প্রায় থাকিলে  
পরিজন বা অস্ত্র কাহারও কোন অপরায় করিবার কি শক্তি আছে ? কিন্তু ‘প্রবলভূত্যাগিষ্ট  
ক্রীলোকের পক্ষে ভূতচিকিৎসকের উপাধি যেমন বিফল হইয়া যায়, আমরা পক্ষেও তেমন  
রাজার সন্তোষ বিফল হইয়া যাইতেছে’—ইহা ভাবিয়াই রাণীর এইরূপ সজ্জা অধিগম্যে  
এবা এইরূপ সজ্জা করিতে করিতেই অনেক সময় অতীত হইয়া থাকে । (৮) অসুস্থগণের  
দক্ষী যেমন সর্বদা ঘেবগণের নিকা করিয়া থাকে, রাজীও তেমন সর্বদা সন্তোষের নিকা  
করিয়া, ইহার পূর্বকও পরিজনদের অহুতোষে অভি কটে নমন, উপবেশন, দান, ভোজন  
ও অপভাষধারণ প্রভৃতি প্রতিবিধানের আবশ্যককার্য্যে লোকের সহিতই যেন প্রবৃত্ত হইতেন ;

(১) ভবিন্ অমিসৃশ্চৈব ইত্যসি । (২) কুশলিন্ বিলাসবতীমি ম বচন । (৩) অমিসৃশ্চৈব প্রতিবেদী ।

(৪) মহাপ্রাণ... (৫) বিফলম... (৬) মহাপ্রাণ । (৭) অসুস্থগণঃ ।

সত্যনিবন্ধিতস্বরূপাঃ প্রবাসন-জ্ঞান-(১) ভোজন-মুখ-পরিষ্কাহিত্যু সমুদিত-  
অপি (২) দিবসব্যাপারেণ খণ্ডে কথমপি পরিজনপ্রযজ্ঞাতু প্রবর্তমানা (৩)  
সমীক্বেদাশীত, দেবহৃদয়-পীড়া-পরিজিহ্বীকৃত্যা চ ন দর্শিতবতী বিকারম্, (৪)  
অথ তু অন্তর্দীপ্তমীতি ভগবন্তঃ মহাকাল-(৫) মর্ষিতুমিতো মতয়া তত্র মহামারতে  
বাস্তবমানে হুতম্—“অপুস্যাণী কিল ন সন্তি (৬) লোকাঃ শূন্যঃ, পুস্যাণী  
নরকাক্রায়ণ ইতি পুস্কাঃ” ইত্যেতচ্ছ্রুত্বা ভবনমাগতস্য পরিজনেন সহিতঃপ্রথাম-  
মধ্যম্যং মানাপি নাহারমভিনন্দতি, ন ভূষণপরিগ্রহমাচরতি, মোক্ষং প্রতি-

(১) প্রথমমিতি। প্রথমমপি ইতঃ পূৰ্ণমপি স্বামিনী ইখং দেবী, দানবশৌচিন অসুরলক্ষৌচিন, সত্যত'  
নিবন্ধিত' সমানাজননদ্বিত্যেত' সুরত' স্বকীয়রাক্ষসকৌরী যথা সা, যথৈ সত্যত' নিবন্ধিতা বিদ্যচন্দ্রাবিনবর্জিতা  
সুখা দেবসমুদ্রী ইথা সা, তাহনী সতী। দিবসব্যাপারেণ মনিত্রিসমীক্বেদার্থেণ। 'কথ' কথমপি 'অনিক্ষে'-  
নৈতর্থে। ইবল ভবনতঃ হৃদয়পীড়িতাঃ স্বকীয়বিষাদদর্শনেন সখ্যাস্থমানমদৌঃস্বস্ত, পরিজিহ্বীকৃত্যা পরিহৃত্যু-  
নিষ্কৃত্যা অনুল্পদনৌচ্ছয়েতর্থে, বিকার' ইদানীন্তনমিত্র অশুপাতাদিক' ন দর্শিতবতী।

(২) অথিতি। অন্তর্দীপ্তমীতি উচীতঃ, "শিবলীলা অন্তর্দীপ্তমীতি শ্রুতে: শিবলীলায়াং অন্তর্দীপ্তাঃ  
ব্রহ্মলীলা ইতি ভাষ্যঃ। লোকা লৌক্যলক্ষণাঃ। তথা চ মহামারতম্—

"পুস্কা লোকান্ সত্যত ধীর্বে বানল্লমস্মুনে। অথ পুস্কস্য ধীর্বেণ ব্রহ্মলীলা ইতি বিদ্যম্।"

"পুস্যাণী নরকাদ যকাক্রায়ণে বিতং হুতঃ। তথান্ পুস্ক ইতি শ্রুতঃ সত্যলৈগ সত্যমুখা।"

সিতঃপ্রথামাং সত্যকাক্রায়ণেন মর্ষিতা সহিতঃপ্রথামং যথা তথা, অধ্যয়মানাপি অনুরোধমাগাদি। অমিন্দতি  
আদিগণে। মুখপরিগ্রহং নাচরতি অলঙ্কারধারণং ন করোতি। ভগবৎ ন প্রতিদয়ন্তী কথনৌচ্ছয়' অবব্রিষ

এবং পাঁচ আঁগনার মনেও দুঃখ উপস্থিত — এই আঁগনার সেই হৃৎকের কোন লক্ষণ  
বাহিরে প্রকাশ্য করেন নাই; (৩) কিন্তু আঁক চতুর্দশী তিথি বলিয়া ভগবান্ মহাকালের  
পূজা করিবার নিমিত্ত এ স্থান হইতে গিয়াছিলেন, সেখানে মহাকালত পাঠ হইতেছিল,  
তাহাতে শুনিয়াছেন যে—“পুস্ত্রলীন বাকিগণের মহালম্ব ‘লোক’ নামে অর্গ হইয়া;’  
‘পুস্ত্র’ নামক নরক হইতে পিতা ও মাতাকে জ্ঞান করে বলিয়া তনয়ের নাম ‘পুস্ত্র’ ইহা  
তনিত্রা গৃহে আনিলে পর পরিজনবর্গ মৃতক অবমত করিয়া অহরোধ করিলেও ইনি আহার  
করিতে চান না, কোন অলঙ্কার ধারণও করিতেছেন না, ‘কেন এমন করিতেছেন’ ইহা  
জিজ্ঞাসা করিলেও কোন উত্তর দেন না, কেবল নিঃশব্দ অথ বিনয়জনপূর্বক যলিয়াগদে

(১) ভবনভাল, মহাপ্রবাসন...। (২) অন্তর্দীপ্ত দিবস...।

(৩) প্রবর্তমানাঃ। (৪) অথ অন্তর্দীপ্ত, অথ অন্তর্দীপ্ত, মহাকালানিগদাঃ।

(৫) অপুস্যাণী ন সন্তি, অপুস্যাণী কিল ন সন্তি ইতি ন না সন্তি...।

यजति, केवलमविश्लेषाय-(१) इति नाम्नाचारितमुक्तौ रोहितः । एतद्विषयं  
देवः प्रमादम् ।” इत्यभिधाय (२) त्रिवरामः । ( ४ )

विरतवचनायां (३) तस्यां भूमिपात्रस्तु र्णीं मुहूर्तमिव स्मिता दीर्घमुखा  
भिषक्त्य (४) निजगाद—“देवि । किमत्र क्रियतां देवायते वस्तुनि, अक्षमति-  
दिति, (५) न वयमनुपाश्याः (६) प्रायो देवतानाम्, आत्मज-परिवृष्ट-  
हतास्ताद-दुष्टस्य नूनमभाजनमभ्यार्च्य हृदयम्, अन्धश्रित् लब्धानि न ज्ञात-  
प्रवदातं कथी, अन्धान्तरकृतं (७) हि कथं फलमुपनयति पुण्यस्त्रेह-  
लब्धानि, न हि शक्यं देवमन्त्रेण कर्तुं मभिव्यक्तेनापि । (८) यावन्तु (९)

इति विद्वांसामां कृतश्लोकादि प्रतिपाद्यं न दत्ते । अविश्वामनी धर्मानां वाचायां चतुर्णां दुर्दिनेन हन्ता  
अश्वकारितः सञ्जातश्वकारः मलिनमित्यर्थः सुखं यस्याः सा । “यनाश्वकारि हृष्टी च दुर्दिनं कथमी विभुः”-  
इति सायणः । टीकी भवान् प्रसाद्य कर्तव्यमिदं भवः ।

( ४ ) निरसति । तस्मात् सकरिखायां । देवाय च भस्वाद्योनि, वन्तानि पुष्कलमददिविधै, जिवतां मनुष्यमात्रं च तस्या मया वैमि शेषः । रात्र्याभादावकुपेहर्दानीनाम् प्रायःपदम् । जून् निश्चितं । आत्मकस्य पुष्कल परिष्कृत आसिद्धमसि अस्तत् पीयूषं तस्य आत्मादिव अनुभवेन यन् कुक्षेभास्वत्कस्य, अभाजनमपाम् । जलमधिकारीभ्यः । अत निरसं कियत्कस्यकस्यकारः । कथमेतदवगम्यत इत्याहुः कथयिष्यति । अथकिम् पुष्टेकिम् । अवदात् निष्येजं कस्य पुत्रानिहमानन्दजननोपयोगि पुण्यानिवर्धः । किं तदाहि । कर्तुं धर्माधिकार्यं कर्तुं । उपनयति उत्तपादयति । “तत इह भस्मिभ्याम् पीयूषं पीयूषेहिह”मिति हृहस्यतिभयनादिति भावः । “अभिन्मन् फलजनकवायोन्मूषीभूत”मिति आर्थः । अमियुक्तेनापि सहायोमिषानि । साङ्गान्ता वा कथेति भावः ।

রোদন করিতেছেন; ইহা শুনিয়া এখন আপনি কাণা নির্দেশ করেন (তাঁহাই করা হইবে)।  
এই কথা বলিয়া বকরিকা বিদ্রুত হইল।

(৭) মকরিকা তিরস্ত হইলে রাজা সোনাধনমনপূর্বক কিছু কাল থাকিয়া, দীর্ঘ ও উচ্চ নিষাধ পরিভ্রমণ করিয়া কহিলেন—“দেবি! পুত্রপাত করা মৈবের অধীন; শুভরাজ সাম্রাজ্য যত্বব্য হইয়া তুমি বা আমি এ বিষয়ে কি করিতে পারি? অতঃপূর্ব নিরস্তর যোজন করিও না; আমরা অনেক বিষয়েই দেবদগ্ধের অঙ্গুষ্ঠের পাত্র নহি; আর আমাদের মরহত, পুত্রের আশির্জনরূপ অসুখ-আবাসন-কলিত রূপের অধিকাণী নহে; কারণ, আমরা পূর্বকল্পে কোম ধর্মকাণ্ড্য করি নাই; পূর্বকল্পে বেদার্থ বা অর্থ্য করা হইয়াছে, তাহাই যত্বোয় ইচ্ছকল্পে অঙ্গুষ্ঠপ ফল লভ্যহইয়া থাকে; মহাবোধী পুত্রপত বৈবকে অঙ্গুষ্ঠপ করিতে সর্ব

(१)---राष्ट्रविन्द ... ; (२) इन्द्रेणहविर्वायं । (३) विस्तारबलप्राप्त । (४) वि-सृज ।

(g) वसिष्ठनामम् इदित्येव । (ह) दशमस्कन्धात्मकः । (३) जन्मसाधिकादिभिः । (५) वाक्यम् ।

मनुष्यस्य मन्त्रसुपपादविहं तावत् सर्वसुपपाद्यताम्, पापका हृदयं हि ।  
गुरुषु भक्तिम्, (१) द्विगुणसुपपादय देवतासु युक्तम्, (२) त्रिगुणसुपपादय (३)  
दर्शितादुरा भव, परं हि देवतसुपपादय यत्नं नास्ति यदासमीहितफलानामस्ति-  
दुर्लभाणामपि (४) वराणां दातारो भवन्ति । (५) अयति (६) हि पुरा त्रि-  
गुणसुपपादय (७) हृदयस्य नाम राजा जगद्गुरुः चेतारं (८)  
चतुस्रसुपपादय (९) जगत्सर्वं नाम तनयं स्त्रीम् । (१०) दमरुस्य राजा  
परिचतवया अपि (११) विभाक्तकर्मज्ञानसुपपादय त्रिगुणसुपपादय प्रसादात्  
नारायणसुपपादय निवापतिहताम् त्रिगुणसुपपादय निवापतिहताम् त्रिगुणसुपपादय  
चतुरः पुत्रान् । (१२)

(घ) धामदिति । मानुषस्य मनुष्यलोके, वायुदुष्पादवित्तुं कर्तुं क्षमं । उपपत्त्याय किञ्चनान् । किं वदित्वाह अधिकानिवादि । उपपादय कुत्र । अविजगत्स्य उपपत्त्या पुत्रासु । ननु मानुषस्यजगत्स्य अविजगत्स्य पुत्रासु जगत्तादृते दम्भेनैव इत्याह परं होति । किञ्चनान् । परं देवतं उत्पन्नमद्वैतवास्तवम् । यथासंस्कृतं यथेष्टं प्रश्नं येषु देवाः ।

( ब ) 'सप्तमीबाह्य' इत्यनेन दृश्यति गृहसं इति । अथर्वाहिकमहाद् विद्यानिगमविकम् ।  
मगधेयं अथधानादकट्टे । "अथर्वाह" इत्यदिना अथर्वाहम् । 'अतिरथ' इति अथर्वाहम् ।

( ६ ) इति । परित्यक्तवशा अपि उक्तीरपीत्यर्थः । विभाण्डकनामः यो महाभुक्तिसालं सुतमोक्तः ।  
अभितृप्तान् अन्तरिक्षातिशान् । उदयौ च समुद्रादिव अखीप्यान् अजेयान् अनुवृत्तनीयांश्च । पुत्रान् राम-  
वन्दादीन् । अवाप लेभे । अत्र यूर्ध्वोपगतयोः परस्परनिरपेक्षतया संस्तरितत्वात् ।

ক'ন না। (ঙ)-দেবি। এই সমুদ্রালোকে বতদূর করিতে পারা যায়, পৃথল্যাক্তের নিমিত্ত সে সহজই কর; গুরুজনের প্রেতি অধিক তক্তি কর; পূর্বাঙ্গেকা বিস্তর দেবতাপূজা কর; সুনিপথের সেবাতে বিশেষরূপে আদরপ্রদর্শন কর; কাশ্রণ, সুনিপথ প্রধান দেবতাবরণ। হুতরাং বহুপূর্বক তাঁহাদের আরাধনা করিলে তাঁহারা অতিশয়িত-ফলজনক অতিশুলভ হইবে (বিদ্যা থাকেন)। (খ) পুরাণ ও ইতিহাসে শুনা যায় যে, পূর্বকালে বৃহদ্রথ নামে ষপধমেশ্বর রাজা, বর্ধি বিধিবিধির অমুগ্রহে কৃষ্ণবিজয়ী, অতুলনীর-বাহবলসম্পন্ন এবং প্রেতিশয়িত হইয়াছিল। (ঘ) আর রাজা হশরথ বৃহৎ হইয়াও বর্ধি বিভ্রান্তকের পুত্র ধবান্ধকের অমুগ্রহে নারায়ণের বাহির জাব অপ্রতিহত-শক্তি সম্পন্ন এবং নম্রের জার অকোঁঠবীর (অজের এবং অহবেশনীর) বাহির প্রকৃতি চারিটি পুত্র লাভ

- (१) दुर्बलम् । (२) ईदगपूजा । (३)...परिचर्यायुः । (४) दुर्गमाणादयि ।  
 (५) मृदये । (६) श्रीविष्णुमन्त्राय, सच्चिदीशिवमन्त्राय, सच्चिदीशिवमन्त्रादयमन्त्राय ।  
 (७) नारायणे... । (८) मन्त्रार्चनप्रतिमम् । (९) अनुसन्धयमानम्, अनुसन्धयमानम् ।  
 (१०) परिकल्पया विष्णु... ।



নিহিত-রক্ষাভূতবিন্দুনি তালুনি বিবক্ষ্য- (১) গীরসর্বপোজিত-মুনিভীষঃ (২)  
গীরোথনাশিত- (৩) কক্ষসূত্রপতিঃ; সন্তানমথো দমনশূল-কিতাননঃ; পুত্রকো-  
কলমিষতি মে হৃদযাচ্ছাদম্ । (৪) কদা গীরোথনাশিতমুনিবল্লভঃ; পুত্রিকা-  
করতল-ধরমধ্য-সম্মাখ্যমাণমুনিরশ্রীতজনাভিনন্দিতঃ (৫) মঙ্গলপ্রদীপ ইব  
মে যোক্তান্ধকারমুখ্যমিষতি অশ্রুণোঃ । (৬) কদা য় চিত্তিরিণ- (৭) ধূসরো

(১) কহেতি । সর্বোপাধিঃ “কুহলাকীকরিতানির্ভাষ্যেদ্যদ্যদ্যে । সুরাচন্দনকুণ্ডলৈঃ সর্বো-  
পাধিঃ স্মৃতঃ ।” ইতি রাজনির্ভাষ্যেদ্যদ্যদ্যে; পিতব্যঃ পিতৃভবন্যো, জটিকা কদাচন স’ম্মাখ্য কিতা  
যস্য যঃ । ‘রক্ষাভে’ হৃদমিতি রক্ষাভূত, তথা য় নিহিতঃ স্থাপিতঃ; রক্ষাভূতস্য বিন্দুঃ; কলো যজিন্ তালিন্  
তলোকে তালুনি তালুদ্বয়ে বিবক্ষ্য অর্থিতা গীরসর্বপেয যেতসর্বপেয তলিষ্য সন্তানঃ স্তমিষ্যকঃ মঙ্গলক  
বল যঃ । গীরোথনো পিতিতঃ কক্ষসূত্রপতিঃ যঃ । অম মঙ্গলাদী সর্বোপাধিঃ পিতামহ্যো রক্ষাভে ।  
সন্তানমথো সন্তানপুত্রাদ্যাদবসন্তমথো । সন্তান কর্তাননঃ সন্ত ইত্যাদ্যয়ঃ “মীকোঃ পিতারথে য়” ইতি  
বকারাত্ কর্ণার্থ্যপদে যয়তের্ণ । দমনশূল’ দমনহিত অথবা সিতং পদুস্ত’ অমন’ যস্য যঃ । পুত্রক  
ইত্যনুসংখ্যায় কথমর্থঃ ।

(২) কহেতি । গীরোথনাত্ কপিষ্য পিতৃভবন্যো দুটিঃ কালির্ভল যঃ । অমঃ পুত্রিকাণ্যো অমঃ পুত্র-  
স্থানা স্তমিষ্য করতলপরম্বরো য্যথিষ্য সম্মাখ্যমাণা একস্যা সন্তানপরম্বরো কলো নীচনাশা সূচির্ভল  
যঃ । অশ্রুণোঃ; অশ্রুণোঃ; অভিনন্দিতঃ; রাজপুত্রতয়া সন্তানভিকতয়া য় অমর্থিতঃ । যোক্তাঃ; পুত্রানামনির্ভ-  
ন্যৌ বিবাহ প্রমাণকারকম্ । অম পুত্রোপমাণাদ্যৌ নিরক্ষণবলকপটৌ কতৌযৌ ।

(৩) কহেতি । চিত্তিরিণির্ভূতলমুনিমিঃ ধূসরঃ; গার্ম’ হু লঘতয়া ধূসরর্থঃ । মঙ্গলমিষতি মুন্যি-

রচিত বস্ত্র পরিধান করিয়া পুত্র কোড়ে করিয়া আমাকে আনিবিত্ত করিবে? (৩) কুহলাকী  
সর্বোপাধি লেপন করার পিতৃভবন ও জটিল হইবে, তালুতে রক্ষাভূতের বিন্দু  
সিদ্ধ থাকিবে এবং খেতসর্বপসংস্কৃত ভবের রেখা দেওয়া হইবে, এবং গোত্রোচ্চনা-  
ধারা কর্তার স্তম্ভ চিত্তিত থাকিবে—এই অবস্থার উত্তানশাখী (চিত্ত হইয়া দেওয়া)  
এবং বস্ত্রবিশেষ-গ্রহণ-বহন পুত্র, কাহ আমার চিত্তের আশ্রয় জন্মাইবে? (৪) পুত্রোচ্চ-  
চনার জার সীতবর্ণ-কাজিসঙ্গর হইবে, অস্তঃপুরবাসিনী রমণীগণের মধ্যে এক এক জন  
অপরূপের হস্ত হইতে নিতে থাকিবে এবং সকল লোক দেখিয়া অভিনন্দন করিবে—এইরূপ  
পুত্র, যাকলিক প্রদীপের জার করে আমার নরনরুৎসবের পোষকরণ অঙ্গকার দূর করিবে?  
(৫) পুত্রোচ্চ পুণ্ডিতে মৃগবর্ণ হইয়া আমার বন ও নরনের সহিত বিচরণ করত কদেই বা

(১)...ইত্যনুসংখ্যায়... (২)...মুনিভীষঃ ।

(৩)...চিত্ত... (৪)...কলিষ্য... (৫)...কিষিতলবীষ...



সম্বলিষ্যতি সস হৃদয়েন হৃদয়া য সব পরিভ্রমন্ ভবনাঙ্কনম্ । (১) কদা  
কৌশলি-কিষোরক ইব সজ্জাতকানু-বহুসম্ভারকঃ (২) সম্বলিষ্যতীত্যতঃ স্ফটিক-  
মন্দিরম-মিল্লন্যরিতান্ (৩) ভবনম্ভবনাবকান্ নিবৃদ্ধঃ (৪) । (২) কদা  
কলঃপুটিকা- (৫) নুপুর-নিলাদসজ্জতান্ স্ফটিককলংসকান্ (৬) অনুভবন্ কচা-  
ন্তরপ্রধায়িতঃ ( ৭ ) কলকলেক্ষস-চণ্ডিকা-রমানুসারিচৌমায়াসম্বলিষ্যতি  
ধাতীম্ । (৮) কদা কচাগুহ-পঙ্ক-লিখিত-মদলেকাকঙ্কন-মল্লকলকঃ, (৯)  
কোমলমুখ-রব-লিঙ্কিমধ্বনি-জাত-প্রীতিঃ (১০) কঙ্কর-বিপ্রকৌৰ্ণ-কন্দ-সূৰ্ণ-

কবি । ইতি যত্রৈব হৃদয়বিলিষ্যতি তত্র তত্রৈব সস হৃদয়ে হৃদয়ে কৌতুকানন্দভাষা যস্যতীতি ভাবঃ ।  
অন্যদ্যাম সঙ্গীতিরলঙ্কারঃ ।

( ১ ) কহেতি । সজ্জাতং ভূত্বয়ঃ কানুভাষা বহুসম্ভারকঃ পরিভ্রমণার্থী কলং চঃ । কৌশলিকিষোরক  
ইব তিষ্টমাবক ইব । স্ফটিকমন্দিরমীমিষ্মিষ্মিঃ অলংকৃতান্ ভবনান্ ভবনভগনাবকান্ স্ফটিকলিখিত-  
কলিকলিমন্ নিবৃদ্ধং বীতুমিচ্ছুঃ সন্মুদয়তঃ সম্বলিষ্যতি । অদ্যোপমালঙ্কারঃ ।

( ২ ) কহেতি । কলঃপুটিকায়াং কলঃপুটিকায়াং সৌখ্যং নুপুরনিলাদৈঃ সজ্জতান্ অলংকৃতান্ কলং  
নুপুরনিলাদানুসারিতলক্ষণমাদিতি ভাবঃ, স্ফটিককলংসকান্ স্ফটিকলিখিতব্রহ্মকলংসকান্ অনুভবন্ কৌতুকা-  
বসনম্ভবন্, কচান্তরপ্রধায়িতঃ কঁচালাসমি তত্র তত্র প্রস্থানান্ তদনুসরণায় প্রকৌশল্যং প্রকৌশল্যম্ তুল-  
নম্, কলকলেক্ষসাসৌৰ্য সুবর্ণময়কাণ্ডীদায়ঃ চণ্ডিকাঃ কিলিক্ষসাসৌৰ্য বৎ 'পদ্ম' বস্তু লক্ষ্যীকৃত-  
কণ্ঠ কণ্ঠ 'মৌল' যজ্ঞাসৌ, কচালানুগমনেনাদর্শনাদিতি ভাবঃ, ধাতীমুপলব্ধং আয়তনবিলিষ্যতি সর্বত্র  
তদনুসরণকলাবগমকলান্ পরিভ্রমণবিলিষ্যতি । অত্র সঙ্গীতিরলঙ্কারঃ ।

( ৩ ) কহেতি । কচাগুহপঙ্ক-লিখিত-মদলেকাকঙ্কন-মল্লকলকঃ কীল্ল-  
লীলা তদা অলঙ্কৃতী প্রীতিম্ নম্রলক্ষী কপীলপুঙ্কলং মল্লকঃ, পদ্ম কচাগুহপঙ্ক-লিখিতা-  
লীলা বা নম্রলীলা যান্মললীলা । তদা অলঙ্কৃতমল্লকলকঃ । 'কোমলী যৌ মুখরবঃ লিঙ্কিতা-  
লীলাসম্বলিষ্যতি 'টল'

গৃহলোক্য অনন্ত কথিবে ? ( ৩ ) কানুভবনবারা পরিভ্রমণ আরম্ভ হইলে, ( কানুভবিত বা কানু-  
ভবিত নিখিলে ) স্ফটিকময় ভিত্তির ওস্ত্রাঙ্গে অবস্থিত গৃহপালিত হরিণশাবকগণকে হরিণবাস হইলার  
কবেই বা সিংহশাবকের স্তায় হৈতুতঃ বিচরণ করিবে ? ( ৪ ) কবেই বা অস্তঃপুরবাগিনী রমণী-  
গণের নুপুরের দ্বয় শুনিয়া উৎফ্রিত গৃহপালিত হংসগণের অনুসরণ করত এক প্রেক্ষাগেট হইতে  
অপর প্রেক্ষাগেটে বেগে চলিয়া যাইবে, তখন বায়ী, তাহার সুবর্ণবর কাণীকিত কিলিকীর  
দ্বয় লক্ষ্য করিয়া ধাবিত হইতে হইতে পরিশ্রান্ত হইয়া পড়িবে । ( ৫ ) গাঢ় কক্ষাঙ্ক-রসের দ্বারা  
নজরুলে মনোরম স্তায় বেগী অকিত করায় মনোহর শোভা ধারণ করিয়া, ভিত্তিমণ্ডপের

(১)...কহুসম্ভারকঃ । (২) স্ফটিকমন্দিরমিল্লন্যরিতান্ । (৩) অলিঙ্গনুঃ । (৪) কলঃপুটিকা...

(৫) সম্বলিষ্যতান্ । (৬) অলংকৃতান্, অলংকৃতান্ । (৭)...নম্রলক্ষকঃ ।

(৮) মুখলিঙ্কিমধ্বনিজননপ্রীতিঃ ।

ধূলি-ধূসরঃ, কুচিতাকৃতি-শিখরাকুমা-কর্ষণ-বিধূত-শিরাঃ, করিষ্যতি সেন্দন-  
মগদাজ-সৌসাম্ (১) । (৩) কদা মাতুশরণমুগল-রানোপবৃত্ত- (২) শ্রীশি-  
খিষ্টাভ্যক্তকরসেন অশুকিনা (৩) বিকস্মমিষ্যতি সুখানি । (৪) কদা  
কুতূহল-বচস- (৫) কৌচনো মণিকুটিলেবধোদন-দৃষ্টিরনুসরিষ্যতি স্নানকুমতি-  
রাশনঃ প্রতিবিম্বানি । (৬) (৭) কদা নরেন্দ্র-সম্বল-প্রসারিত-মুগ-মুগলাভিনন্দ-  
মানামগমী মূষযমবি-ময়ূষ-সেখাকুসৌক্রিয়মাণ- (৪) কৌলদৃষ্টিরাশানকিতক  
মি (৬) পুরঃ পর্ষ্যতিষ্যতি (৮) সমান্তরেণ । (৯) ইত্যেতানি শাস্ত্রানি (৮)

‘টক’ ইত্যেব’ শাস্ত্রাঃ সুস্ববলী বিকিনজনিরিত কৌমলকুসুমবলু বিকিনজনিষ, সেন জাতা শ্রীতিরসম্বী  
বল্য সঃ । করিষ্যতি সেন্দনমগদাজসৌসাম্ । সৌসামিত্যপ্যসাৎ । বিধূতৌখনিবিধিষ্যতিঃ, করিষ্যতুর্কণ-  
বুধিষিঃ করিষ্যতুর্কণত্ পাশ্চাতিক ধূসরঃ । তদা কুচিতায়া বক্রীকৃত্যয়া অশুকিনা উপমাতুলকর্ণনাং ইত্যর্থঃ  
শিখর’ অসমানঃ অশুক ইব কুচিতাকৃতিশিখরবদকুশল্য তেন কদাকর্ষণ’ তেন বিধূত’ প্রসারিতকাসমতি-  
সুখনায কম্পিত’ মিহি সেন সঃ । সেন্দনমগ মগদাজসৌসাম্ সম্বল’ করিষ্যতি । অন সৌসামিঃ সৌস-  
মিতি সাহচর্য্যোপাস্বল্পমবদকুসুমবলদধা মিদর্শমানকারঃ স্রেষ্ট সঙ্কীর্ণীতি ।

(১) কহেতি । মাতুলগন্যঃ শরণমুগল যৌ রানো রজন’ তম উপবৃত্তাত পর্ষ্যতানু শ্রীশি-  
খিষ্টেন, শিখরাভ্যক্তকরসেন অশুকোভ্যক্তকরসেন তস্মৈ বনেত্যাধঃ অশুকিনা কমিষ্টিতকরসৌক্রিয়মাণা সুখানি বিকস্ম-  
মিষ্যতি বিকপীকরিষ্যতি ।

(২) কহেতি । কুতূহলেন অশুকী কৌচনে বস সঃ । মণিময়মূনিমু স্নানকুমতিবিম্বদর্শনামিতি ভাষঃ ।  
মণিকুটিলিণু সখিবহুসমভ্রামণু । অশুকী মূষযমবিম্বতয়া অমগমী মণির্নমন’ বস সঃ । আশনঃ স্নান ।

(৩) কহেতি । নরেন্দ্রসম্বলেন রানোপবৃত্তেন কদা প্রসারিতেন মুগমুগলেন করসেন কমিন্দ্রমাণা

জার বাজীর মনোহর মূষণকে আনন্ডিত হইয়া, হস্তবৃন্দ উত্তোলন করিয়া পাঁজের চকমূর্ণ  
নিবেশপূর্ব্বক মূষণবর্ণ হইয়া, অকুশের জার বক্রীকৃত বাজীর তর্জনীর্ আকর্ষণে হস্তক  
কম্পিত করিয়া কবে মদনক হস্তিরাজের অহরণ করিবে ? (৩) বাজার চরণবৃন্দ  
রঞ্জিত করিলে পর যে মন আলংকার রস অবশিষ্ট থাকিবে, তাহা লেলিহা হিরা কবে কক্ষকি-  
রণের মূণ বিকৃত করিয়া দিবে ? (৪) কৌতুকবশতঃ মণিবর-কুহিতে-দৃষ্টিনিবেশপূর্ব্বক  
চকলনেত্র হইয়া খলিতগতিতে কবে নিজের প্রতিবিম্বসমূহের অহরণ করিবে ? (৫) আর  
কবেই বা আমি সত্যমধ্যে উপবিষ্ট থাকিব, রাজগণ বাহুবৃন্দ প্রসারিত করিয়া তাহার

(১) সেন্দনমগদাজসৌসাম্, অশুকীকান, মগদাজসৌসাম্, মগদাজসৌসাম্, সৌসাম্,  
মগদাজসৌসাম্ । (২) করযোমৌপবৃত্ত... । (৩) অশুকীকান ।

(৪) কৌ... । (৫) প্রতিবিম্বানি । (৬)...ময়ূষাকুসৌক্রিয়মাণ...

(৭) মন । (৮) করিষ্যতি । (৯) ইত্যেতানি, ইত্যেতানি সৌ...

মনোরমভটানি সিন্ধবতীঃস্তঃ সন্তস্যমানসঃ প্রদান্ति (১) রজস্বঃ। (২) সামপি দৃষ্টেব্যায়মহনিমমসক্ ইধানপত্যতাসমুদ্রবঃ সন্ত্যাপঃ (৩)। (৪) যুগ্মসিধ (৫) মে প্রতিভাতি জগত্, অক্ষসমিধ পশ্যামি রাজ্যম্ (৬)। (৭) অমতিবিধি তু বিধাতরি কিং করোমি, তস্মাৎযতাং দেবি। শীকানুবন্দ্যঃ, আধৌযতাং চেত্বৈ ধর্মো য ধীঃ, ধর্মোপরায়ণানাং হি সত্বা সন্নীপসম্ভারিষ্যঃ কক্ষাবসম্পদৌ ভবন্তি" ইত্যেব (৮) অমিধায় সন্তিসমাদায় স্বয়ং করতলৈ-

আদ্যাদম্যার্থ'ভাষ্য' অমমস' যস্য হঃ। অতএব যুগ্মকমণীনাং রাজ্যসামর্যমীমূর্ত্যুদ্রাণাং মনুজবিশেষা-  
কিরবরীষা বাজুলীকিয়মাণা ইর্মণীনুসক্তান্ অক্ষীকিয়মাণা অতএব সীমা অসম্বা হৃদিদেহে চঃ,  
আজ্ঞাসম্মিলস্য সমাদানুপদিষ্টস্য মে মন পুরঃ অয়নঃ নভা-সংগ্রেহে রাজস্বভোগ্যভেদেহে পৃথৈটিষ্যতি বিচ-  
ক্ষিষ্যতি। অত্র স্তম্ভাব্যাকিরবরীষঃ।

(১) বতীতি। ইত্যেতানি পূর্বকৃতানি পুস্তকবিবাকি, অত্যানি চানুকূলানি মনোরমভটানি আশাবিশ্বী-  
কিয়মাণানি পুস্তক যিচ্চাচানুয্যাদিচ্চরিয়ামি। অতঃ সন্তস্যমানসঃ তাহ্মশ্রুতানুপক্কে রক্ষাকরক হব বিবীদন্তঃ,  
অধীরতাঃকক্ষাপনানুভয়রক্ষিতপ্রকায়ত ইতি ভাবঃ। সসীতি শ্রমঃ। অত্র হস্তনুগ্রাহ্যৌলঙ্কারঃ।

(২) সামসি। ন কেবলং ত্বা সামপীত্বধেয়ীঃ। অতৌপম্যলঙ্কারঃ।

(৩) যুগ্মসিধ। জগত্ যুগ্মসিধ প্রতিভাতি তাহ্মশ্রুতলক্ষ্যভাবাদিত্যশ্রয়ঃ। রাজ্য' অক্ষসমিধ  
পদ্যানি ভাটিনৌ ভীকুরভাবাভিলম্বিপ্রায়ঃ।

(৪) তর্জীদ্বয়সম্মিলনপন্থায়ী সৌন্দর্য্যপ্রায়ঃ ক্রিয়তামিত্যাহ অমতীতি। বিধাতরি বিধিঃ প্রতিকূল্য  
দৃষ্ট্যে: অমতিবিধিঃ মানুসচেতন্য প্রতিবিধানসম্বন্ধী স্মৃতিঃ। প্রতিকূল্যবিচিক্রিত প্রবায়মস্ত্যাক সন্ত্যাপ ইতি  
ভাষ্যঃ। তস্যজ্ঞান্। স্তম্ভ্যতাং স্তম্ভ্যতাং। শীকানুবন্দ্যঃ অনুপম্যতানিবন্দন্য বিদ্রুপদরম্ভ্যঃ। আধৌযতাং  
অভিযতাং। ধর্মো এব পরমুৎকৃষ্ট' অধনমাত্মনো যিত্বা তি ধর্মোপরায়ণা পার্থিবালোকাং। অমিধবসম্পদৌ

আগমনের অভিনন্দন করিবেন, তাঁহাদের আভরণহু বস্ত্রসমূহের কিরণজালে তাঁহাদের নয়নমূর্ত্তল  
আকুল করিবা তুলিবে—এই অবস্থার সেই পুস্তক আমায় সমুখে সন্ধানধো বিচরণ করিবে।  
(২) এই সকল, আরও বহুতর আকাঙ্ক্ষার বিষয় চিন্তা করিতে করিতে আমার মনে  
অত্যন্ত সন্তাপ উপস্থিত হইতে থাকে—সেই অবস্থার প্রতিদিন রাত্রি অতীত হইয়া যায়।  
(৩) মিস্ত্রহীনতানিবন্ধন এই সন্তাপ অধির জ্বার দিবারাত্রি আমাকেও বধ করিতেছে।  
(৪) জগৎসংসার আমার নিকট শূন্য বলিয়া বোধ হইতেছে; এই রাজ্য মিতল বলিয়া  
মনে করিতেছি। (৫) কিহ বিধাতার প্রতিকূলতাচরণের প্রতিবিধান করা যায় না,  
জুড়িয়া করিব কি? অতএব দেবি! এই নিরবচ্ছিন্ন মনস্তাপ পরিত্যাগ কর, ধৈর্য্য ও ধর্ম

(১) যানি। (২) সীকঃ। (৩) যুগ্মসিধ। (৪) অক্ষসমিধাভিল' অক্ষানি সীমিত' রাজ্যম্।

(৫) ইত্যেব, 'এব'।

নামিনক-পদ্বিনেব বিকচকমলকুণ্ডল (১) চাননমস্কাঃ সানুসৌখ্যং সমার্থে । (২)  
পুনঃ পুনশ্চ প্রিয়শতমধুরাভিঃ শ্রীকামনোদন- (৩) নিপুণাভির্ঘণ্যোপদেশবর্নামি-  
র্বাগ্‌মিরাস্থাশ্চ কুচিরং স্থিত্বা (৪) নরেন্দ্রো নির্জগাম । (৫)

নির্মতে খ তচ্ছিন্ মন্মথীভূতশীকারেণ (৬) যিহাসবতী যথাক্রিয়মাণা-  
ভরণ-পরিচরাদিকসুচিতং (৭) দিবসমধ্যাপারমস্বতিভূত (৮) । (৯) ততঃ  
প্রস্থতি সূতরাং দেবনারাধনেষু ব্রাহ্মণ-পুজাসু শুল্কজন-সপর্যাসু চাদরবতী (১০)  
বভূব । যদ্য যথ ক্রিচ্ছিত্ কৃতচ্ছিত্ যশ্রাব ততং (১১) ততদর্শকতশ্চয়া (১২)  
সর্বং চকার । (১৩) ন মহাত্মনমপি ক্লেঃশমজীশকত্ । অনবরত-দৃষ্টমান-

রক্তেনিতি আনঃ, কবিতেন মাথিল। অসুখিতয়া ময়নশ্রমরেগ্রয়া সঠিতি সানুসৌখ্যং, বিকচকমলকুণ্ডল  
দ্বন্দ্ব-উপরসমান' অথবা বিলাসবতী আনন' সমার্থে । অন দ্বয়মা যৌলৌ দ্বিতীয়া অর্থী উপলব্ধনযীরহাতি-  
ভবিন সঙ্করঃ ।

(১) পুনরতি । নরেন্দ্রো রাজা । প্রিয়শতশাট্‌কাকুলৈর্মধুরা মনোহরাস্থাভিঃ । অসুখিতৌ বহ  
মর্থ্যে যৌলৌ সানুঃ ।

(২) নির্মতে ইতি । যথা পুরেপ্রকারিণ্য ক্রিয়মাণা আভরণপরিচরঃ অলঙ্কারধারণ' অর্থী বহ স,   
সুচিতং যৌলৌ' দিবসমধ্যাপারং দিবসার্থ' অস্বতিভূত' অক্ষয়ীত্ ।

(৩) তত ইতি । শুল্কজনানাং সপর্যাসু পুজাসু চ । সূতরাং নিত্যক' বধা সধা । কৃতচ্ছিত্ বহাশ্চ  
কৃত্যচ্ছিত্ অশ্রাব । অর্ধকৃত্যশ্রা বাল্যকৃত্যশ্রা পুণ্যল্যমিত্যেতদর্থঃ ।

(৪) নৈতি । অনবরত' দৃষ্টমানানাং শুল্কশুল্কনাং ক্রমৈকশ্চকারিতৈশ্চ সঙ্কাতাত্মক্যারিতৈঃ । অলঙ্কার

যতি লংঘনন কর; কারন- বহনসম্পন্ন সর্বদাই বাহ্যিকগণের নিকটে বিচরণ করিয়া থাকে'  
এইরূপ বলিয়া, কল লইয়া রাজা নিজেই, নূতন পরদেব জাব করতলদ্বারা নরনবলেগ রেখা-  
সংস্কৃত এবং প্রোক্ষিত পদ্মের তুলা স্নানীয় সুবাস্তুল সাজ্জনা করিয়া গেলেন । (গ) এবং  
শোক দূরকরিতে নিপুণ, ঘর্ষণোপদেশ-পূর্ণ ও চাটুগর্ভ বিবিধ বধুর বাক্যে বারংবার রত্নিকে  
আবৃত্ত করিয়া, সে স্থানে বহুজনর অবস্থান পূর্বক চলিয়া গেলেন ।

(ঘ) রাজা চলিয়া গেলে তাঁহার উপদেশেই শোকের আবেগ কমিয়া যাওয়ার দ্বাৰী  
বিলাসবতী, পূর্বের জাব অলঙ্কারধারণসম্বন্ধি বিবলেগ কর্তব্য কার্য করিতে লাগিলেন ।

(ঙ) আর তদবধি দেবভাগ্যের আরাধনাতে এবং ভ্রাঙ্কণ ও গুরুজনের পূজাতে দ্রবীক বহুবতী  
হইলেন । আর যে কোন ব্যক্তির নিকটে যে যে দ্রব্য-নিদ্রম শুনিতে লাগিলেন, পূজনাতে

(১) অসুখকুণ্ডল' । (২) সৌখ্যমলৌ... । (৩) ক্রিচ্ছিত্ 'স্থিত' ইতি ল্যটি ।

(৪) মন্মথীভূতশীকা । (৫) যথাক্রিয়মাণ', আভরণপরিচরাদিক' সমুচিতং, আভরণপরিচরাদি-  
কসুচিতং । (৬) দিবসমধ্যাপারমকরীত্ । (৭) ব্রাহ্মণপুজাসু চাদরবতী, শুল্কজনপরিচরাসু চ, অবি-  
নাশবতী । (৮) কৃতচ্ছিত্ 'কৃত' ইতি ব হ্রস্বতি । (৯) সর্বং চকার ।



मुञ्जसाभायै विष्णुसुतस्यै नमः ।

(१) लक्षणाया । (२) अक्षरविशेषसिद्धावस्थामुद... । (३) रक्षापत्रम् ।

পরিষ্কৃত্যেতং বাসভীষ্যো দধ্যোদন-বলিমদাত। (ঙ) অপরিমিত-কুসুম-ধূপ-  
বিলীপাধূপ-(১) পলক-পাথর-সাজ-(২) কলিতামহরহরম্মাদেবী-(৩) সযম্মা-  
মাততাম। (খ) সযমুপহৃত-(৪) পিচ্ছপাতান্ ভক্তিপ্রবণেন মনসা  
সিদ্ধাভিষাৎমদ্যপণ্যকান্ পদচ্ছ। (ত) বিপ্রশ্রিকাভেদ্যবচনানি বহু ভিনে। (য)  
নিমিত্তস্বানুপচকার। (দ) শুকুনস্বানবিদ্যামাহরমদর্শয়ত। (ধ) অনিচ্ছত-

অঙ্কশেরশে: সিক্বেদ্যামপুলাকী: সম্বাদিত' নিষাদিত'। দধ্যোদনবলি' দ্বিধিমিত্তামদ্যপণ্যপুহার।  
বাসভীষ্য: কাঠীষ্য:।

(১) অপরীতি। অহরহ: প্রতিদিন অপরিমিতকুসুম: কুসুমী, ধূপে, বিলীপকন্দাদিবিলীপনদ্বয়ী,  
অধুপে: পিচ্ছকৈ:, পলকমোমৈ:, পাথরৈ:, ধরমোদৈ:, সাজেদ্যাদিবিধ কলিতা সম্বাদিতা অম্মাদেবী দুর্গা: সযম্মা  
পূজা আস্তাম্ কৃতবতী।

(২) সযমিতী। ভক্তিপ্রবণেন ভক্তিযুক্তেন মনসা, সযমাত্মনৈব, উপহৃতানি উপভোক্তানি পিচ্ছ-  
পাথরি অন্নভাজনানি বৈষ্ণবান্, সিদ্ধা: সফলা: আদেশা আশ্রয়স্থানি ভিষা তান্, নদ্রপদকান্ দিব্যম্মদ্য  
বীজবিদ্যকান্, পদচ্ছ পুত্রো মে ভবেত বা ইতি শিষ্টাচিন্তবতী। 'অচিরমেব পুত্রে ভবেত' ইতি বেদকী বহুব্র-  
হ্মদ্যভীষা সিদ্ধাভিষতয়া অমীতসিদ্ধি' সাধিস্বাশ্রয়েনিতি ভাব:।

(৩) বিপ্রতি। বিপ্রশ্রিকানাং যুগ্মাশ্রয়ভাজনাকারিণীনাং স্ত্রীনাং আদ্যবচনানি আশ্রয়স্থানি বহু ভিনে  
আদ্যে। "বিপ্রশ্রিকা স্ত্রীচরিকা দেবপ্রা" ইত্যমর:।

(৪) শিষ্টিতেনি। নিমিত্তানি সম্বাদমদ্যকানি নদ্রমদ্যদলদৌলি শ্রাদ্ধানি যে তে নদ্রোক্তানাম্,  
অপদ্যকার উপদ্যয়ী, নদ্রব্রহ্মদর্শনেনিতি ভাব:।

(৫) শুকুনেনি। শুকুনস্বান' বহুস্বরাজৌষধিকং পশ্চিমোদ্যমেন যুগ্মাশ্রয়ভাজনকং সাজ' বিদ্যবি  
জ্ঞাননি যে তৈবা, আদ্য' বহুস্বরাজ' অদ্যয়ত। পশ্চিমোদ্যমেন তিষ্ঠ্যেতি যুগ্মাশ্রয়ভাজনাদিভিতি ভাব:।

বিগ্ৰহে বিভেদন, ভবন তাঁহার হস্তের বলয় চলিতে থাকিবে। (১) অতিবিশিষ্ট অপরিমিত  
পূজা, ধূপ, অহুসেগন, গিটক, মাংস, গারস ও বই দ্বারা সজ্জিতবীধ পূজা করিতেন।  
(২) নিজেরই ভক্তিযুক্তচিত্তে আশ্রয় পাতি উপভোক্তন দিয়া সজ্জাবাবী উল্লভ যৌদ্ধ সন্ন্যাসী-  
নিগ্ৰহ জিজ্ঞাসা করিতেন (যে আমার পূজ্য হইবে কি না)। (৩) দৈবজ্ঞানীলোকের  
আদেশবাক্যের যত্নেব আদর করিতেন। (৪) চক্ষুঃস্পন্দনপ্রভৃতি শুভাশুভলক্ষণ জানা  
লোকের নিকট যাইতেন। (৫) শীতুনশাস্ত্রজ লোকের প্রতি আদর দেখাইতেন।

(১) অপরিমিতধূপবিলীপা: (২) পলকবলি, পাথরবলিকাজ...। (৩)...অম্মাদেবী...।

(৪) উপহৃত..., উপভুক্ত...।

परम्परासमागतानि (१) रङ्गस्थानि चकार (२) । (३) दर्शनागत-द्विजयकां (४) आत्मददर्शनोत्सुका वेदश्रुतीरकारयत् । (५) अनवरत- (६) वाच्यमाणाः पुस्तकधाः (७) गृह्यात् । (८) गौरीचर्या-लिखित-भूर्जपत्रगर्भात् मन्त्र-करणकान् (९) उवाच (१०) । रक्षाप्रतिसरोधेतानि (११) श्रीधर्मसूत्राणि (१२) ब्रह्म । (१३) परिक्रमोऽपि चास्याः सततमुपश्रुत्यै निर्जगाम, तन्निमित्तानि च जग्राह, शिवाभ्यो मांसवलिपिच्छमनुदिनं निष्पुत्ससर्ज, (१४) अग्रदर्शनाद्य-ख्यायाचार्याध्यामाद्यवधे, चत्वरेषु शिवावसि (१५) उपजहार । (१६)

(१) चनेति । रङ्गस्थानि गुप्तमन्त्रसाधनादीनि ।

(२) दर्शनेति । आत्मददर्शनोत्सुका पुस्तकदर्शनीकृतिता, दर्शनाय सत्साधनकारणं आमतः द्विजलया माह्वयसमुदायान्, वेदज्ञानं गृह्यन् इति श्रुत्यो व्यक्तपाठास्तान् चकारयत् । “वा जगजी”-रिचयेन द्विजगणानि प्रयोज्यकर्तुः कथंलम् ।

(३) चनेति । पुस्तकधाः श्रीकृष्णादिमन्त्रपाठानां ।

(४) गौरीचर्या । गौरीचर्या लिखितं भूर्जपत्रं नाम मध्ये येषां तान्, मन्त्रकरणकान् कृषिभास्-मन्त्रमुद्रादिष्वङ्गान्, उवाच आत्मानम् ।

(५) रक्षेति । रक्षाप्रतिसरो रक्षाकृतिम उपेतानि पुस्तानि, श्रीधर्मसूत्राणि गर्भोत्पादकौषिक-पुस्तकाणि, ब्रह्म इत्यादि इति शेषः । “अथैव प्रतिसरो मन्त्रेदे मास्ये च कदाचै” इत्यादि नोदनी ।

(६) गरीति । उपश्रुत्यै देवमन्त्राद्यै देवमन्त्रैः प्रमाणमन्त्रमायिष्यते । “नमो निर्जितं यत्किञ्चित्-माद्यमकरं यत्” श्रुत्यै तद्विदुषो देवमन्त्रमुपश्रुतिम् । इति हारादली । तन्निमित्तानि देवमन्त्रं प्रमाण-वचनवचनानि, जग्राह यथेष्टादौ, विज्ञासवधे वस्तुनिमित्तं भावः । अनुदिनं प्रतिदिनं मांसवलिपिच्छं मांसवस्तुपहारं शिवाभ्यः प्रयासैः । अग्रदर्शनाद्यार्याणि आचार्यसूत्राणिच, आचार्याणां यथाचार्याणां सगौषे भाववधे उवाच, तेषां येषां प्रमाणमन्त्रमन्त्रानिमात्रं भावः । चत्वरेषु यद्वाचनेषु, शिवाभ्यो वलिपु-स्तकं उपजहार इति । अस्तुपहारस्तु दिवस इति न पूर्वेषु च पीनकृतम् ।

(७) बहुतराश्रीन पत्रपत्रार्यैः एतेनितुं अष्टमं नानं करिष्येन । (८) पुस्तकान्तरं निमित्तं उक्तं उक्तं इति, माकां करिष्येन अत्र उपश्रुतिं त्रिकपत्रपत्रार्या वेदपाठं करिष्येन । (९) कथंविशेषं निकटं नर्तना पुष्टोपाधानं उमिष्येन । (१०) गौरीचर्यायां निमित्तं दूर्ध्वपत्र-पुष्टं मन्त्रे नानं भाव्यं करिष्येन । (११) हते वक्तृकृते च वेदश्रुत्यै नानं वक्तुं करिष्येन । (१२) उवाच परिक्रमवर्तकं मन्त्रकृते निकटं उपश्रुतिं वाक्यं उमिष्येन निमित्तं

(१) अन्तर्मात्राणि, अन्तर्मात्राणि । (२) अन्तर्मात्राणि, अन्तर्मात्राणि । (३) दर्शनागतं द्विजयम् ।

(४) अनवरतः । (५) पुस्तकः कथाः । (६) मन्त्रकरणाः, मन्त्रकरणाः ।

(७) रक्षाप्रतिसरोधेतानि । (८) श्रीधर्मसूत्राणि, श्रीधर्मसूत्राणि । (९) भूर्जपत्रम् ।

(१०) विनयः ।



(১) যথ (১) মন্থতি কাশে কদাচিদ্রাভা সৌমভূয়িতায়াং রজস্বামস্যাময়ে-  
 যাস্তুতারকে অরতপারাবত-পদধূসরে (২) নভসি স্বপ্নে সৌমশিস্বরে-  
 বিসাসবত্বাঃ কলিঙ্গা ইব বিসবলয়-  
 মাননে সকলকলাপূর্ণ-  
 শশিনং প্রবিশন্তং (৩) পদাশীত। (৪) প্রবৃষতোয়ায় স্বর্ষ্যবিক্রাশ-স্কীতনরৈণ  
 চক্ৰাধা ধবসৌক্যতবাসমবনস্তম্রিষেব চণে সমধুমানং শুকনাসমাঞ্জয় তং (৫)  
 স্তম্রমকময়ত। (৬)

সমুপশাতজ্জ্বৈঃ স তং প্রত্নুবাচ—“ঐব। সম্যজাঃ সুখিরাদক্ষাণাং প্রজানাম্

(১) যথনিতি। সৌমভূয়িতায়াং অতীতপ্রায়ত্যাং মত্যা। নভসি আকাশে চ, অস্ত্রোদয়িতাঃ পান্ডুরঙ্গাঃ  
 সারকা নভস্যাশি যশিন্ তেজিন্; অরতৌ হৃৎসর পারাবতস্য কপৌতস্য পদবত্ পদবত্ ধূসরে ধূমবর্ষে চ সতি।  
 সৌমশিস্বরে স্মিতায়াঃ প্রাসাদৌপরিমিতায়াঃ বিলাসবত্যাঃ মাননে সুখী, কলিঙ্গা কলিঙ্গাঃ মাননে বিসবলয়ং সম্ভা-  
 মক্যজলিত, সমকলাধিঃ কলাধিঃ পৃথৌ মন্থত্বং কিল্ বসতঃ, শশিনং শশনং। সতঃ সম্যজাঃ সুতীপনাঃ হিতীয়া  
 য় সৌম্যকলা, অমর্যোঃ পরম্পরানিরপেততবাঃ সংঘাটঃ।

(২) প্রবৃষত ইতি। প্রবৃষতৌ জাগরিতঃ। চম্পক্যমানন্দে ন সৌ বিলাসে স্কীতলনং তেন স্কীতলনং অতীত  
 বিস্ময়ে তেন, চম্পকৌক্যতং বাসনবনং শয়নঘটকং যেন যঃ। সমধুমানং সাদরম্।

(৩) সমুপশতি। সমুপশাতৌ স্বর্ষ্যমানন্দৌ যস্য চাঃ, স শুকনাসাঃ, তং রাজানং। সম্যজাঃ সফলা

নির্মিত হইতে এবং বহুপূর্বক উদ্দেশ্যের বাধ্য গুণিত, প্রতিদিন রাজ্যের শিবানিগ্ধক ভাগ  
 উপহার দিত, এগাচাখাগলের নিকট আশ্রয় গ্রহণের বৃত্তান্ত বলিত আর গৃহপ্রাঙ্গণে দিনেও  
 শিবানিগ্ধ দিত।

(৪) এই ভাবে সময় চলিয়া যাইতে লাগিলে একদিন রাজ্যের অবিকারণেই অতীত  
 হইয়াছে, আকাশও বৃষ্টি করণোক্তের পক্ষের ভার ধূসরবর্ণ হইয়া আসিয়াছে, এবং নভঃপূর্ণও  
 পাপূর্ণ হইয়া অসমাজ অবশিষ্টে রহিয়াছে—এমন সময়ে রাজা স্বপ্নে দেখিলেন যে—হস্তিনীর  
 মুখে ধূসালবলয়ের ভার, আগাদের উপরিস্থিত বিলাসবতীর মুখমণ্ডলে সমগ্র কলাগরিপূর্ণ  
 চক্রমণ্ডল প্রবেশ করিতেছে। (৫) রাজা তৎক্ষণাৎ জাগরিত হইয়া ন্যায়া হইতে উঠিয়া  
 আমল-বিশ্মরিওনেত্রের আলোকে শরন-গৃহে প্রবেশ করিয়া সেই সময়েই আগরের সহিত  
 স্ত্রী শুকনাসকে আদ্বান করিয়া আনিয়া সেই স্বপ্নের বৃত্তান্ত বলিলেন।

(৬) শুকনাসও আনন্দিত হইয়া রাজাকে কহিলেন—“মহারাজ! বহুকালের পর

(১) যথ। (২) অস্ত্রোদয়...। (৩) অরতপারাবতপদধূসরে। (৪) স্মিতপ্রায়স্বিত...।

(৫) বিসবলয়, বিসবিসলয়। (৬)...পরিপূর্ণ...। (৭) কলিঙ্গাঃ।

(৮) শুকনাস' সমাজ্য জর, সমাজ্য শুকনাস্য তং।

মনোরমঃ। কতিপয়ৈবাহীভিরসময়মনুভাষ্যাত (১) ধামী স্তম্ভসুসমস্রাব-  
বলোকনমুগ্ধম্। অথ স্তু মধ্যাপি নিমি স্তম্ভে ঘৌনধবল- (২) বাসসা  
শ্রান্তমূর্তিমা (৩) দিব্যাক্রুতিমা দ্বিজেণ বিকসং চন্দ্র- (৪) কল্যাদান-দলমত,  
আলোকনৈসরসহস্রজটালং, মকরন্দ- (৫) বিন্দু-সম্ভোজবর্ণি- (৬) পুষ্করীক-  
সুতস্রং দেবী মনোরমাতা নিহিতং হৃষ্টম্। (৭) আবিদ্যমিতি হি প্রত্যাসম-  
মানন্দমদজাতানি (৮) শুভানি নিমিত্তানি (৯)। (১০) কিঞ্চ (১১) চন্দ্রদা-  
নন্দকারণমতী ভবিষ্যতি (১২)। অদিত্যমল্লিকা হি (১৩) প্রায়োনিয়াবধানসম-  
কাতাঃ।

কাতাঃ। ধামী অবিদ্যমিতিবান্। যৌনং আদিত্যং অদ্যম্ অদ্যম্ বাসী অদ্যম্ অদ্য তেন, দিব্য মনোরম  
আলোকনৈসরস, দ্বিজেণ কেনচিত্ ব্রাহ্মণেন। বিকসং প্রস্তুতং, চন্দ্রকল্যাদান্ অবদন্তং যৌনং যজ্ঞানাং যজ্ঞ  
অদ্য তদ, আলোকনৈসরসলেন সৈরসহস্রং ব্রাহ্মণসমুৎপন্নং জটালং অটিকং তাহ্মসকৈসরসহস্রজটালবিমিত-  
জিহবঃ। মাঘিলাদাতৌ মতয়ে আলম্। মকরন্দবিন্দুনাং মদুকল্যাদান্ চন্দ্রকৈ সনুই বর্ণিতৌতি মদ,  
পুষ্করীকং সৌম্যম্। মনোরমামদাদাত্যায় নিগমাত্যায়ো, অদ্যম্ভোজকৈ নিহিতং স্থাপিতং। অদিত্য  
মতায়ি স্তম্ভং হৃষ্টমিত্যদ্যম্। অথ চন্দ্রকল্যাদাত্যৈতি স্তম্ভোদমালাকারঃ।

(১) আবিদ্যমিতি। অবিদ্যাতানি প্রথমোদ্যমতানি শুভানি নিমিত্তানি লভ্যতানি প্রত্যাসম-  
মানন্দং আবিদ্যমিতি লভ্যতানি।

(২) কিঞ্চিতি। অতীত্যনু কিমানন্দকারণং ভবিষ্যতীত্যন্যঃ। স্তম্ভে স্তম্ভদ্বয়মতীত্যনৈসরসমণ্ডিতা-  
নন্দকারণমিতি। অদিত্যম্। প্রায়োনিয়াবধান অদিত্যম্ স্তম্ভং অবদন্তমণ্ডিতম্। অদ্য  
মতায়ি তে।

আনন্দের ও প্রেমাবর্ষণের অভিলାষ পূর্ণ হইয়াছে; কারণ—অন্ন দিনের মধ্যেই আশনি নিঃসরণ  
পূত্রের মুখকল-বর্ণনের অর্থ অহুতব করিতে পারিবে। আশিত আশ রাজিতে অন্ন  
দেখিয়াছি যে—অশানিত-ধেতবর্ণ-বস্ত্রপরিধারী, পাশুপতি এবং অশ্বরাজি এক ভ্রামণ,  
অকর্ণিত চন্দ্রকলার ভার ধৌতবর্ণ শতমল-সমবিত, জটীর ভার চক্রে ফলদগম-মুগ্ধ-মুগ্ধ  
এক অন্ন মধুবিম্ববর্ণী প্রস্তুতি একটি ধৌতপত্র, মনোরমাদেবীর কোড়ে সংস্থাপন করিয়াছেন।  
(৩) বহুতর শুভলক্ষণ পূর্বেই একাশ গাইয়া অট্টরভাবী কোন দিনেব আনন্দের বৃত্তা  
করিয়া থাকে। (৪) ইহা অশোক আনন্দের কারণ আর কি হইতে পারে? রাজিনেব

(১) অদ্যম্ভোজ। (২) যৌনধবল..., ধৌতমলমবল...। (৩) দিব্যমূর্তিমা।

(৪) বিকসং...। (৫)...জটালমদ্যম্..., অটিকমদ্যম্...। (৬) বিন্দুসম্ভোজবর্ণি।

(৭) অবিদ্যমিতি, অবিদ্যমিতি, অবিদ্যমিতি, অবিদ্যমিতি। (৮) শুভানি নিমিত্তানি।

(৯) কিঞ্চিৎ। (১০) অদ্যম্ভোজ। (১১) অদ্যম্ভোজ। (১২) অদ্যম্ভোজ।